

## SENESIS

### *Oaralap en Pwuhk wet*

Eden pwuhk wet, *Senesis*, wehwehki ‘tapi’. Eri, Pwuhken *Senesis* iei koasoiepen kepikipikdahn mehkoaros me mi nanleng oh sampah, koasoiepen tepin aramas, pil tepin dihp oh lokolok nin sampah, oh pil duwen kupwur en Koht ong aramas akan. Pwuhken *Senesis* kak pwalpeseng wiahda irair riau:

1) *Ire laud 1-11* wia koasoiepen kepikipikdahn sampah oh mehkoaros nanleng, oh pil duwen poadopoad en aramas nin tapio. Eri, iei koasoiepen Adam oh Ihp, Kain oh Eipel, Noha, oh nohlik lapalapo; oh duwen kengkeng en imwen doulik nan Papiilon.

2) *Ire laud 12-50* koasoia duwen tepin semen mehn Israel kan kawao. Eri, iei keieun sahm Eipraam, me ndandkihla eh pwoson oh peikiong Koht. Mwuri, poadopoad en nah pwutak Aisek ahpw usehla, oh poadopoad en nein Aisek pwutak, iei Seikop (me pil adaneki Israel); a mwuri, koasoiepen nein Seikop pwutak ehk riemen me wia poahsoan en kadaudok eisek riaun Israel. Petehk mwahu pil wiawihong emen nein Seikop ko, ede Sosep, oh irair kesempwal kan me pweida ahnsowo me kahrehiong Seikop oh nah pwutak teiko ar soula oh kousoanla Isip.

Pwuhk wet wia poadopoad en aramas, ahpw me keieu kesempwal, e wia poadopoad en sapwellimen Koht wiewia kan. Pwuhk wet tepkihda koasoia duwen Koht eh ketin kapikada lahng oh

sampah, oh imwikihla inou me Koht pahn ketin dadaurete, sapwellime inou en apwahpwalih sapwellime aramas akan. Wasa koaros nan pwuhk wet mwekid en Koht me keieu dehde, pwe iei ih me kin ketin kapwungala oh kaloke aramas akan me kin wiahda sapwung, e kin ketin kahluwa oh sewese sapwellime aramas akan, oh ketin wiahda poadopoad arail. Pwuhk wet wiawihda pwe en koasoia duwen pwoson en mehn Israel kan oh sewese kakairada pwoson wet.

### **Audepe ni Oaralap**

Kepikipikdahn mehkoaros oh pil aramas 1.1—  
2.25

Tepidahn dihp oh lokolok 3.1-24

Sang Adam lel Noha 4.1—5.32

Noha oh nohlik lapalap 6.1—10.32

Kengkeng en imwen doulik nan Pabilon 11.1-9

Sang Sehm lel Eipram 11.10-22

Ohlen kawa ko: Eipraam, Aisek oh Seikop 12.1  
—35.29

Kadaudok en Esau 36.1-43

Sosep oh rie ko 37.1—45.28

Mehn Israel ko nan Isip 46.1—50.26

### *Poadopen Kepikipikdahn Mehkoaros*

<sup>1</sup> Ni ahnsou me Koht tepin kapikada sampah oh mehkoaros me mi pahnlahng, <sup>2</sup> sampah me liseliping de sohte mwomwe. Rotorot kipe wasa loal kan, oh ngehn en Koht kin ketiketseli pohn pihl kan. <sup>3</sup> Koht eri ketin mahsanih, “Marain en miehla”—marain ahpw pwarada. <sup>4</sup> Koht eri kupwurperenkihda ligan en maraino. E ahpw ketin

---

**1:3:** 2 Mak. 7.28; 2 Kor. 4.6.

katohrepeseng maraino oh rotorot, <sup>5</sup> oh ketikihong eden maraino, “Rahn,” a eden rotoroto, “Pwohng.” Eri, pwohngo imwiseklahr oh marain en rahn pwarodohr—iei met wadepen keieun rahn.

<sup>6-7</sup> Koht pil ketin mahsanih, “Pwalang ehu en miehla pwe en irepeseng pihl kan ong ni wasa tohrohr riau”—eri, e ahpw pweida. Koht eri ketin wiahda pwalang en lahng ehu me katohrepeseng pihl kan me mi pah oh powe. <sup>8</sup> Koht eri ketikihong eden pwalango, “Lahng.” Eri, pwohngo imwiseklahr oh marain en rahn pwarodohr—iei met wadepen keriaun rahn.

<sup>9</sup> Koht pil ketin mahsanih, “Pihl kan me mi pahnlahng en kohpene wasateieu, pwe pwehl madekeng en pwarada”—eri, e ahpw pweida. <sup>10</sup> Ih eri ketikihong eden pwehl madekengo “Sahpw,” a pihl kan me kohpene wasatehkis “Madau.” Koht eri kupwurperenkihda wiepen nin lime wet. <sup>11</sup> E ahpw pil mahsanih, “Sahpw en kawosehda soangen tuhke koaros me kin kapwarehda wah laud oh wah tikitik”—eri, e ahpw pweida. <sup>12</sup> Eri, sahpw ahpw tapihada kawosehda soangen tuhke koaros me kin kapwarehda wah laud oh wah tikitik. Koht eri kupwurperenkihda wiepen nin lime pwukat. <sup>13</sup> Eri, pwohng imwiseklahr oh marain en rahn pwarodohr—iei met wadepen kesiluhwen rahn.

<sup>14</sup> Koht pil ketin mahsanih, “Marain kei en miehla pahnlahng, mehn irepeseng rahn oh pwohng, oh mehn kilelehdi ahnsou me rahn akan, sounpar akan, oh iren ahnsou kan pahn

kin tepida; <sup>15</sup> re pahn kin lingaling pahnlahng oh kamakamarainih sampah”—eri, e ahpw pweida. <sup>16</sup> Koht eri ketin wiahda marain kalaimwun riau, iei ketipin me pahn kin kakaun nin rahn, oh maram me pahn kin kakaun nipwong; e pil ketin wiahda usu kan. <sup>17</sup> E ketikidahng marain pwukat pahnlahng, pwe re en kin dakedaker sampah, <sup>18</sup> kakaun rahn oh nipwong kan, oh ireirepeseng marain oh rotorot. Koht eri kupwurperenkihda wiepen nin lime pwukat. <sup>19</sup> Eri, pwohngo imwiseklahr oh marain en rahn pwarodohr—iei met wadepen kapahieun rahn.

<sup>20</sup> Koht pil ketin mahsanih, “Soahng koaros me kin mie ar mour en audehla pihl akan, oh menpihr kan en audehla pahnlahng.” <sup>21</sup> Koht eri ketin kapikada mwahmw kalaimwun kan, oh soahng mour koaros me kin kousoan nan pihl, oh soangen menpihr koaros. Koht eri kupwurperenkihda wiepen nin lime pwukat. <sup>22</sup> E ahpw ketin kupwurahmwahwih irail koaros, mahsanih, “Kumwail koaros me momour nan pihl oh nansed, kumwail en kaparaparala oh audehla madau kan, a menpihr kan en pil tohtohla.” <sup>23</sup> Eri, pwohngo imwiseklahr oh marain en rahn pwarodohr—iei met wadepen kelimaun rahn.

<sup>24</sup> Koht pil ketin mahsanih, “Pwelen sampah en kapwarehda soangen mahn mand oh lawalo koaros oh soangen mahn laud oh tikitik koaros”—eri, e ahpw pweida. <sup>25</sup> Koht eri ketin wiahda soangen mahn pwukat koaros. E ahpw kupwurperenkihda wiepen nin lime pwukat.

<sup>26</sup> Koht eri pil ketin mahsanih, “A met kitail pahn wiahda aramas; kitail pahn wiahda ara-

mas rasehng kitail. Re pahn ahneki manaman en kaunda mwahmw akan, menpihr kan, mahn mand oh lawalo, mahn laud oh tikitik koaros.”<sup>27</sup> Koht eri ketin wiahda aramas; e ahpw ketin wiahda aramas rasehng ih. E ketin wiahda ohl oh lih,<sup>28</sup> oh kupwuramwahwih ira, mahsanih, “Kumwa kaparaparala pwe kadaudokamwa kan pahn kousoanla wasa koaros nin sampah oh kaunda mehkoaros. I kihong kumwa manaman en kaunda mwahmw akan, menpihr kan oh mahn lawalo kan koaros.”<sup>29</sup> Koht ahpw pil ketin mahsanihong ira, “Kumwa kilang pwe I kihong kumwa met soangen tuhke koaros me wararail kin mie, oh soangen wahntuhke koaros, pwe kumwa en wiahki amwa mehn tungoal;<sup>30</sup> a ong mahn lawalo kan oh pil ong menpihr kan, I kihong tehntuhke kan oh kisintuhke kan pwe re en kin kangkang”—eri, e ahpw pweida.<sup>31</sup> Koht eri inenen kupwurperenkihda wiepen nin lime pwukat koaros. Eri, pwohngo imwiseklahr oh marain en rahn pwarodohr—iei met wadepen keweneun rahn.

## 2

<sup>1</sup> Eri, wiepen sampah oh pahnlahng oh audepara kan koaros ahpw imwisekla. <sup>2</sup> Koht eri ketin kaimwisekala sapwellime doadoahk me e ketin wiewia kohdo, oh ketin kommoaldi ni keisuhn rahn. <sup>3</sup> E ahpw ketin kupwuramwahwih keisuhn rahno, oh ketin kasarawihala pwe en wiahla rahn

---

**1:26:** 1 Kor. 11.7.   **1:27:** Sen. 5.1-2.   **1:27:** Mad. 19.4; Mark 10.6.   **2:2:** Eks. 20.11.   **2:2:** Ipru 4.4,10.

sarawi ehu, pwehki ih rahno me e ketin kaim-wisekala wiepen nin lime kan oh ketin kommoaldihsang sapwellime doadoahk. <sup>4</sup> Ih duwen sampah eh wiawihda oh mehkoaros pahnlahng eh kepikipikda.

### *Mwetuwel en Ihden*

Eri, ni ahsou me KAUN-O<sup>a</sup> Koht ketin wiahda sampah oh mehkoaros pahnlahng, <sup>5</sup> sohte kisin tuhke pwoat mie nin sampah, pil sohte kisin werentuhke kis wosada, pwehki Koht eh sohte ketin kamwerehdi keteu pohn sampah; oh sohte aramas me pahn koadoahki pwelen sampah. <sup>6</sup> Eri, mehnda ma sohte keteu, ahpw pihl kin kuskusdahsang nanpwel oh kin kalakalamwur sampah pwon.

<sup>7</sup> KAUN-O Koht eri ketikihda nesen pwehl<sup>b</sup> ehu sang nanpwel oh ketin wiahkihda war ehu me mwomwen aramas. E ahpw ketikihong ni waro angin mour; ni ahsowohte mour ahpw miehla ni paliweren aramaso.

<sup>8</sup> KAUN-O Koht eri ketin wiahda mwetuwel ehu ni palimese, me adaneki Ihden; oh ketikihong loale aramaso me e ketin wiahda. <sup>9</sup> E ahpw ketin kakairada soangen tuhke kaselel koaros oh soangen tuhke me wah kan kin mwahu ong tungoal. Nan werengen mwetuwelo mie tuhke riapwoat,

---

**a 2:4:** KAUN-O: KAUN-O ni nting laud me kin doadoahk nan Kadehde Mering ni mahsen en Pohnpei, kin wiliandi mwaren Iahweh ni mahsen en Ipru. **b 2:7:** PWEHL...ARAMAS: Ni mahsen en Ipru sisen lepin lokaia “pwehl” oh “aramas” kereniong duwepenehte. **2:7:** 1 Kor. 15.45.

iei tuhkehn komour oh pil tuhkehn kehsehki aramas dahme mwahu oh dahme suwed.

<sup>10</sup> Pillap pwoat kin pwilipwilsang nan Ihdn pwe en kin kalamwur mwetuwelo; e ahpw kasangpeseng wiahda kahngen pillap pahieu.

<sup>11</sup> Keieun kahngo adaneki Pison; eri, ih pillap me tang kapilpene wehin Apila unsek. <sup>12</sup> (Ih wasakiset me kohl kaselel kin dierek ie, iangahki pwilin tuhke kesempwal, oh kisin takai kesempwal kin rek ie.) <sup>13</sup> Keriaun pillapo adaneki Kihon; me kapilpene wehin Kus. <sup>14</sup> Kesiluhwen pillapo me adaneki Daikris, e tang ni palimesehn wehin Asiria. Kapahieun pillapo, iei Iupreitis.

<sup>15</sup> KAUN-O Koht eri ketikihdiong aramaso nan mwetuwel en Ihdn pwe en kin apwahpwalih oh sinsile. <sup>16</sup> E ahpw mahsanihong, “Ke kak tungoale wahntuhke koaros me mi nan mwe-tuwelet, <sup>17</sup> ahpw ihte wahntuhkehn kehsehki aramas dahme mwahu oh dahme suwed me ke sohte pahn tungoale, ma ke pahn tungoale, ke pahn mehkihla rahnohte.”

<sup>18</sup> KAUN-O Koht pil ketin mahsanih, “E sohte konehng aramas menet en kelekelehpw. I pahn wiahiong eh werék en wia sawasepe.” <sup>19</sup> Eri, Koht ahpw pil ketin wiahda sang pwehl soangen mahn akan koaros oh soangen menpihr kan koaros. E ahpw ketikihong aramaso pwe en kihong adarail. Eri, ahd akan me e kihong emenemen, iei ih me re adaneki. <sup>20</sup> Eri, aramaso ahpw kihong eden menpihr kan, oh mahn akan koaros; ahpw e sohte diarada emen me konehng eh werék mehn sewese.

<sup>21</sup> Eri, KAUN-O Koht ahpw ketin kameirkelik-ihala aramaso, oh nindokon eh memeir, Koht ahpw ketikihsang apwoat tihnkopwouwih ko, oh ketin pwurehng kapwurepene uduk en wasao.

<sup>22</sup> E ahpw ketin wiahda lih emen sang tihnkopwou me e ketikihsang rehn aramaso, oh ketin kahredohng aramaso. <sup>23</sup> Aramaso eri patohwan,

“Iei met emen me rasehng iehte—  
tih me sang tih kat, oh uduk sang ni udukei.  
E pahn adaneki ‘Lih’ pwehki eh kohsang rehn  
ohl.”<sup>c</sup>

<sup>24</sup> Iei kahrepe wet me ohl emen pahn kin mweikihsang seme oh ine oh ehukihong eh pwoud, pwe ira en kin wiahla ehu.

<sup>25</sup> Eri, ira koaros, ohlo oh liho, ira kilisou; ira ahpw sohte kin namenengki.

### 3

#### *Pwupwulahn Aramas*

<sup>1</sup> Eri, sineik ih mahn me keieu mwersuwed nanpwungen mahn akan me KAUN-O Koht ketin wiahda. E ahpw idekda rehn liho, “Mehlel apwoat me Koht ketin keinepwihsang kumwa en dehr tungoale wahntuhke kan en nan mwetuwelet?”

<sup>2</sup> Liho eri sapengki, “Se kak tungoale wahntuhke koaros en mwetuwelet, <sup>3</sup> ihte wahn-  
tuhke me mi nanwerengeo me se sohte kak tun-  
goale. Koht ketin keinepwihsang kiht wahntuhke  
pwoatet se en dehr tungoale de sair, pwe se de  
mehkihla.”

---

**C 2:23:** LIH...OHL: Sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “lih” oh “ohl” ekis duwepenehte **2:24:** Mad. 19.5; Mark 10.7-8; 1 Kor. 6.16; Ep. 5.31. **3:1:** Kaud. 12.9; 20.2.



<sup>4</sup> Sineiko ahpw sapengki liho, “Likamw pwoat men; kumwa sohte pahn mehla. <sup>5</sup> Koht mahsanih men pwehki eh mwahngih me ni ahnsowohte me kumwa pahn tungoale wahntuhkehn, kumwa pahn marainla oh duwehla Koht, pwe kumwa pahn esehla dahme mwahu oh dahme suwed.”

<sup>6</sup> Liho eri lingankihda tuhkeo oh men tungoalehda wah ko; e ahpw lemehta kamwahupen eh pahn marainla. Ih eri dolung wahntuhkeo oh tungoale. E ahpw pil kihong eh pwoudo pwe en pil iang tungoale. Eh pwoudo ahpw pil iang tungoale.

<sup>7</sup> Ni ahnsowohte me ira tungoale, ira eri marainla oh diarada me ira kilisou; ira eri pahda tehntuhke pihk kei, wiahkihda ara koahl oh koalehda.

<sup>8</sup> Nin soutik en rahno, ira ahpw rongada KAUN-O Koht eh ketiketseli nan mwetuwelo; ira ahpw rukula nanwerengen tuhke ko. <sup>9</sup> A KAUN-O Koht ahpw malipe ohlo, mahsanih, “Ia kowe?”

<sup>10</sup> Ohlo ahpw sapeng, patohwan, ‘I patohwan rongada omwi ketiketseli nan mwetuwelet; I ahpw patohwan masepwehkada oh rukusang komwi, pwehki ei kilisou.”

<sup>11</sup> Koht eri ketin keinemwe, “Pwe ihs me ndaiong uhk me ke kilisou? Ke so tungoalehda wahntuhke me I keinepwihsang uhko?”

<sup>12</sup> Ohlo ahpw patohwan sapeng, “Lih me komw ketikihong ieo me patohwanohng ie I en tungoale, iei me I tungoalehkihda.”

<sup>13</sup> KAUN-O Koht ketin keinemwe rehn liho, “Dahme ke wiahkihda met?”

Liho ahpw patohwan sapeng, “Sineiko me keteweiehdi, ihme I patohwan tungoalehkihda.”

*Koht ketin Koasoanehdi Kalokepen Tepin Dihp*

<sup>14</sup> KAUN-O Koht eri mahsanihong sineiko, “Pwehki omw wiadahr met, ke pahn alehki kalokolok; kowehte me pahn pwukoahki keria wet. Sang met kohla ke pahn kin limwahdengki kapehdomw, oh pwehl me pahn kin wia konomw kisin mwenge erein omw mour. <sup>15</sup> Kowe oh liho pahn kin imwintihpene; nein liho oh pil noumw kan pahn pil kin imwintihpene kohkohlahte. Aramas akan pahn sok pohn moangomwen pwe en kamwutepene; oh ke pahn ke keimwen neh.”

<sup>16</sup> E ahpw pil mahsanihong liho, “I pahn katohtowehla omw apwal kan ni omw pahn kin li-seian, oh kalaudehla omw medek en neitik, ahpw ke pahn kin ininangihete omw pwoud, oh ih me pahn kin kaunuhkada.”

<sup>17</sup> E ahpw pil mahsanihong ohlo, “Pwehki omw dukiong omw pwoudo oh tungoalehda wahn-tuhke me I keinepwihsang uhko, pwehki soahng wet me ke wiadahr, pwelin sampah pahn rialahr. Ke pahn doadoahk laud erein omw mour, pwe pwelin sampah en kawosada kisin mwenge me pahn itarohng uhk. <sup>18</sup> E pahn kawosada dihpw tekatek oh reh, oh ke pahn kin tungoale wahn-tuhkehn nanwel kan. <sup>19</sup> Ke pahn doadoahk oh kakerehdi pwudowomw, pwe ke en koadoahkihada wahn pwelin sampah, ke lao pwurehng wiepwella, me ke wiawihda sang ie. Pwe ke wiawihda sang pwehl oh ke pahn pwurehng wiepwella.”

<sup>20</sup> Adam<sup>d</sup> eri kihong eden eh pwoudo Ihp<sup>e</sup> pwehki eh wia inen aramas momour koaros.  
<sup>21</sup> KAUN-O Koht eri ketin wiahiong Adam oh eh pwoud ara likou kilinmen, oh ketin kalikaw-ihkinirahda.

### *Adam oh Ihp Pekeussang nan Ihden*

<sup>22</sup> KAUN-O Koht eri mahsanih, “Met aramas menet duwelahr emen kiht, pwehki eh esedahr dahme mwahu oh dahme suwed. E sohte pahn mweimweiong en tungoale wahntuhkehn komour oh en ahneki mour poatopaat.” <sup>23</sup> KAUN-O Koht eri ketin kausasang tepin aramas nan mwe-tuwel en Ihden, pwe en kin koadoahki pwelin sampah me pein ih wiawihda sang ie.

<sup>24</sup> Koht ahpw ketikihong ni palimesehn mwe-tuwel en Ihden kerup <sup>f</sup> kei, oh kedlahs kisinieiei pwoat me mpwul sirangarang pali koaros, pwe en silehsang aramas koaros tuhken komouro.

## 4

### *Kain oh Eipel*

<sup>1</sup> Adam eri wiahiong nsenen pwopwoud ong eh pwoudo, liho eri liseianda. Liho naitikihada pwutak emen; ih eri patohwan, “I nainekidahr pwutak emen sang ni kalahngan en KAUN-O.” Ih

---

<sup>d</sup> **3:20:** ADAM: Ahd wet iei lepin mahsen en Ipru me wehwehki “aramas.” <sup>e</sup> **3:20:** IHP: Sisen ahd wet ni mahsen en Ipru, kereniong duwehte sisen lepin mahsen me wehwehki “momour.”

**3:22:** Kaud. 22.14. <sup>f</sup> **3:24:** KERUP: Tehk nan kawehwehpen lepin mahsen kan.

eri kihong ede Kain. <sup>2</sup> Mwuri, e ahpw naitik-ihada pil emen pwutak, Eipel. Eipel eri wiahla sounsilepen sihpw, a Kain wia ohl en sapwasapw men. <sup>3</sup> Mwurin ahnsou kei Kain ahpw wahdo ekei wahnsapwe ko oh meirongkihong KAUN-O. <sup>4</sup> A mwuri, Eipel ahpw kihda mesenihen nah sihpw akan oh kemehla, pwe en meirongkihong KAUN-O uduk me keieu kaselel en sihpwo. KAUN-O eri kupwurehla Eipel oh kupwurperenkihda eh meirongo, <sup>5</sup> ahpw e sohte ketin kupwure Kain oh eh meirongo. Iei me Kain lingeringerkihda kowahlap oh pohtoutoukihla. <sup>6</sup> KAUN-O eri mahsanihong Kain, “Dahme ke lingeringerki oh pohtoutouki? <sup>7</sup> Ma ke wia mehkot pwung, ke pahn pereperen; a pwehki omw wiadahr mehkot suwed, dihp rasehng mahn lawalo men me nektehn poar pohmw. E men kaunuhkada, ahpw ke uhdahn pahn powehdi.”

<sup>8</sup> Kain eri ndaiong rie Eipel, “Kita kolahng mwemweit nan mohso.” Ni ara lel nan mohso, Kain sohpeiongete rieo kemehla.

<sup>9</sup> KAUN-O ketin keinemwe rehn Kain, mahsanih, “Ia riomwo, Eipel?”

A e sapeng, patohwan, “I sohte patohwan. Dah? Ngehi silepen rieo?”

<sup>10</sup> KAUN-O eri mahsanih, “Dahme ke wiahkihda suwed mwuledek wet? Ntahn riomwo likilikwerih ie sang nanpwel, likamwete ngihl ehu me pekipeki I en ikih. <sup>11</sup> Ke rialahr, oh ke pahn

---

**g 4:1:** KAIN: Ahd wet, iei lepin mahsen en Ipru me wehwehki “nainekihda.” **4:4:** Ipru 11.4. **4:8:** Mad. 23.35; Luk 11.51; 1 Sohn 3.12. **4:10:** Ipru 12.24.

pekeussang pohn pwelen sahpw wet me direk-ilahr ntahn riomwo. Likamwete e sarapeseng pwe en ale ntao sang ni pehmwen. <sup>12</sup> Ma ke pahn sapwasapw, pwelen sahpw sohte pahn kawosadahng uhk mehkot; ke pahn sansaruaruseli nin sampah.”

<sup>13</sup> Kain ahpw patohwanohng KAUN-O, “Kalokolok wet me nohn laud mehlel. <sup>14</sup> Rahnwet komw ketin kasareiesang nan sahpw wet oh sang mwohn silangmwi. I pahn sansaruaruseli nin sampah, oh mehmen me diar ie pahn kemeiehla.”

<sup>15</sup> A KAUN-O ketin sapeng, mahsanih, “Soh! Pwe mehmen me pahn kemeiukala, I pahn ikih suwed sang pahn pak isipak.” KAUN-O eri ketikihdiong pohn Kain kilel ehu, mehn kehsehki koaros me pahn kin tuhwong, pwe re de kemehla. <sup>16</sup> Kain eri patopatohla sang mwohn silangin KAUN-O oh kousoanla nan sahpw ehu me adaneki “Saruaru,” ni palimesehn Ihden.

### *Kadaudok en Kain kan*

<sup>17</sup> Kain oh eh pwoudo ahpw naitikihada pwutak emen, oh kihong ede Enok. Kain eri kauwada kahnimw ehu oh kihong eden nah pwutako. <sup>18</sup> Enok pil wiahda nah pwutak emen me adaneki Irad, me wia semen Meusael, a Meusael nainekihda pwutak emen ede Medusael, me wia semen Lamek. <sup>19</sup> Lamek ahpw pwoudikihda lih riemen, eden emen Ada, a emen Silla. <sup>20</sup> Ada kaipwidi Sapol, pahpa kahlap en irail ko me kin kousoan nan impwal akan oh kin apwalih pelinmen kan. <sup>21</sup> Eden rieo Supal, pahpa kahlap en sounkeseng koaros me kin kesengki arp oh mehn pepeuk. <sup>22</sup> Silla

kaipwidi Tupal Kain, pahpa kahlap en sounwia mete koaros me kin wiahkihda dipwisou kan prons oh mete. Rien Tupal Kain serepein adaneki Naama.

<sup>23</sup> Lamek eri ndaiong eh pwoud ko,  
 “Ada oh Silla, kumwa rong ie mahs:  
 I kemehla mwahnakapw emen pwehki eh woki-  
 hiehdi.

<sup>24</sup> Ma mehmen me pahn kemehla Kain pahn ale kalokolok pak isipak,  
 a mehmen me pahn kemeiehla pahn ale kalokolok pak isihsek isuh.”

### *Sehd oh Inos*

<sup>25</sup> Adam oh eh pwoudo ahpw pil naitikihada pil emen pwutak. Liho eri patohwan, “Koht ketikihong ie nei pwutaket pwe en wiliandi Eipel, me Kain kemelahr.” Ih eri kihong eden pwutako, Sehd.h <sup>26</sup> Sehd eri wiahda pwutak emen me e kihong ede Enos. Ih ahnsou me aramas akan tapihada kaudok ni mwaren KAUN-O.

## 5

### *Kadaudok en Adam kan (1 Kronikel 1.1-4)*

<sup>1</sup> Ih met kadaudok en Adam kan. (Ni rahn me Koht ketin wiahda aramas akan, e ketin wiairailda rasehng ih. <sup>2</sup> E ketin wiahda ohl oh lih, kupwuramwahwihirahla oh ketin kahdanekini-rahla “Aramas.”) <sup>3</sup> Ni Adam eh sounpar 130, e nainekihda pwutak emen duwehte ih, oh e kihong

---

**h 4:25:** SEHD: Ahd wet, iei lepin mahsen en Ipru me wehwehki “kihongehr.” **5:1:** Sen. 1.27-28. **5:2:** Mad. 19.4; Mark 10.6.

ede Sehd. <sup>4</sup> Mwurin met Adam pil momourki sounpar 800 oh pil nainekihda seri kei, <sup>5</sup> e ahpw sipalla ni eh sounpar 930.

<sup>6</sup> Ni Sehd eh sounpar 105, e nainekihda pwutak emen, ede Enos, <sup>7</sup> oh mwuri e momourki sounpar 807. E nainekihda pil seri kei, <sup>8</sup> e ahpw sipalla ni eh sounpar 912.

<sup>9</sup> Ni Enos eh sounpar 90, e nainekihda pwutak emen, ede Kenan, <sup>10</sup> oh mwuri e pil momourki sounpar 815. E pil nainekihda seri kei, <sup>11</sup> e ahpw sipalla ni eh sounpar 905.

<sup>12</sup> Ni Kenan eh sounpar 70, e nainekihda pwutak emen, ede Maalalel, <sup>13</sup> oh mwuri e pil momourki sounpar 840. E nainekihda pil seri kei, <sup>14</sup> e ahpw sipalla ni eh sounpar 910.

<sup>15</sup> Ni Maalalel eh sounpar 65, e nainekihda pwutak emen, ede Sared, <sup>16</sup> oh mwuri e pil momourki sounpar 830. E pil nainekihda seri kei, <sup>17</sup> e ahpw sipalla ni eh sounpar 895.

<sup>18</sup> Ni Sared eh sounpar 162, e nainekihda pwutak emen, ede Enok, <sup>19</sup> oh mwuri e pil momourki sounpar 800. E pil nainekihda seri kei, <sup>20</sup> e ahpw sipalla ni eh sounpar 962.

<sup>21</sup> Ni Enok eh sounpar 65, e nainekihda pwutak emen, ede Medusala, <sup>22</sup> mwurin met, Enok momourki sounpar 300 mwohn silangin Koht oh pil nainekihda seri kei. <sup>23</sup> Enok eri momourki sounpar 365. <sup>24</sup> E momour mwohn silangin Koht erein eh mour, e ahpw sohrala pwehki Koht eh ketin ketikihsang sampah.

<sup>25</sup> Ni Medusala eh sounpar 187, e nainekihda pwutak emen, ede Lamek, <sup>26</sup> oh mwuri e pil momourki sounpar 782. E pil nainekihda seri kei, <sup>27</sup> e ahpw sipalla ni eh sounpar 969.

<sup>28</sup> Ni Lamek eh sounpar 182, e nainekihda pwutak emen; <sup>29</sup> e ahpw mahsanih, “Sang nan pwehl me KAUN-O ketin kerialahr, seri menet pahn kamaiaiwihkitailda sang atail apwal akan”; ih eri kihong ede Noha.<sup>i</sup> <sup>30</sup> Lamek eri pil momourki sounpar 595. E pil nainekihda seri kei, <sup>31</sup> e ahpw sipalla ni eh sounpar 777.

<sup>32</sup> Mwurin Noha eh lel sounpar 500, e nainekihda pwutak silimen, Sehm, Ahm, oh Saped.

## 6

### *Suwedlahn Aramas akan*

<sup>1</sup> Ni ahnsowo aramas ngeder kaparaparalahr wasa koaros nin sampah, oh serepein kan ipwidier. <sup>2</sup> Ekei nein koht ko ni ar kilangada lingan en serepein ko, re ahpw pwoudikihda me re mwahuki kan. <sup>3</sup> KAUN-O eri mahsanih, “I solahr pahn mweidoing aramas re en mour kohkohlahte; pwe re pahn mehla. Sang met kohla re solahr pahn daulih sounpar 120.” <sup>4</sup> Ni ahnsowo oh pil mwurihdohsang, mie kodon kei nin sampah, kadaudok en lih aramas akan oh koht ko. Iei irail me aramas kommwad oh ndand en mahsie.

<sup>5</sup> Ni KAUN-O eh ketin mahsanihada duwen aramas akan ar suwedlahr nin sampah, oh ar

---

<sup>i</sup> **5:29:** NOHA: Sisen ahd wet ni mahsen en Ipru kereniong duwehte lepin mahsen me wehwehki “kamaiauda.” **6:1:** Sohph 1.6; 2.1. **6:4:** Nempe 13.33; Sir. 16.7.



lamalam akan eh kin suwed ahnsou koaros, <sup>6</sup> e ahpw koluhkihla eh ketin wiahda aramas oh ketikihdiong nin sampah. Kupwure eri toutoukihla, <sup>7</sup> iei me e mahsaniheki, “I pahn kamwomwasang aramas koaros me I wiadahr, iangahki mahn akan oh menpihr kan, pwehki I koluhkilahr ei wiairailda.” <sup>8</sup> Ahpw Noha kelehpuw me keniken pahn kupwur en KAUN-O.

### *Noha*

<sup>9-10</sup> Iet duwen poadopoad en Noha. E naineki pwutak silimen, Sehm, Ahm, oh Saped. Ohl lelepek men Noha, oh ihete me keniken rehn Koht ahnsowo. Eh mour poadidiong Koht, <sup>11</sup> a aramas teikan koaros suwed mwohn silangin Koht, oh kamaramas kaparaparalahr wasa koaros.

<sup>12</sup> Mwohn silangin Koht sampah inenen suwed mehlel, pwehki aramas akan ar dipanlahr kowahlap.

<sup>13</sup> Koht eri mahsanihong Noha, “I koasoanedier en kamwomwala aramas koaros. I pahn kamwomwala douluhl irail koaros, pwehki sampah direkilahr arail wiewia suwed kan. <sup>14</sup> Eri, wiahda weromw warihmw ehu sang tuhke mwahu; wiahda loale pere kei, oh litopwiheki loale oh liki tahr. <sup>15</sup> E pahn reireiki piht 450, oh tehlepe piht 75, oh ile piht 45. <sup>16</sup> Wiahiong pwelengen warihmw, oh nanpwungen pwelenge oh keile kan wehwe ieu en mie, me uwe ins 18. E pahn poasoake siluh, oh ke pahn wiahda wenihmw ehu ni pengepenge. <sup>17</sup> Pwe

---

**6:5:** Mad. 24.37; Luk 17.26; 1 Pit. 3.20.    **6:9-10:** Sir. 44.17-18; 2 Pit. 2.5.

I pahn kadardiong sampah nohlik ehu pwe en kamwomwala mehkoros me momour nin sampah. Mehkoaros nin sampah pahn mehla, <sup>18</sup> a ngehi I pahn kauwada ei inou nanpwungata. Eri, ke pahn pedolong nan warihmwo, iangahki omw pwoud, noumw pwutak kan oh ar pwoud kan, <sup>19-20</sup> oh pil mahn akan, wad riemen ohl oh lih, sang ni soangen mahn koaros, oh sang ni soangen menpihr koaros, pwe re en iang uhk mourla. <sup>21</sup> Wahda soangen mwenge koaros me ke pahn kin tungoale oh irail pahn kin kangkang.” <sup>22</sup> Noha eri ahpw kapwaiada mehkoaros me Koht ketin mahsanih.

## 7

### *Nohlik Lapalap*

<sup>1</sup> KAUN-O ahpw mahsanihong Noha, “Pedolong nan warihmwén, iangahki omw peneinei koaros; pwe kowehte rehn aramas pwukat me I diarada me kin wia dahme pwung. <sup>2</sup> Sehrehlong pwopwoud en mahn wad isuh sang ni soangen mahn mwakelekel koaros, ahpw pwopwoud wad ehu sang ni soangen mahn samin j koaros. <sup>3</sup> Pil sehrehlong pwopwoud en menpihr wad isuh sang ni soangen menpihr kan koaros. Ke pahn wia met pwe soangen mahn oh menpihr koaros en mourla, pwe re en kak pwurehng kaparaparala nin sampah. <sup>4</sup> Pwe mwurin rahn isuhte I pahn tapihada kamwerediong pohn sampah keteu me

---

**6:22:** Ipru 11.7.    **j 7:2:** MAHN MWAKELEKEL OH SAMIN: Mahn mwakelekel iei soangen mahn me Koht ketin mweidohng mehn Israel en tungoale oh mahn samin e ketin keinepwhi re en tungoale pwehki dene e samin ong kaudok.

pahn mweremwer erein rahn pahisek oh pwohng pahisek, pwe en kamwomwala soahng mour koaros me I wiadahr.” <sup>5</sup> Noha eri kapwaiada mehkoaros me KAUN-O ketin mahsanih.

<sup>6</sup> Noha sounpar 600 ahnsou me nohlik lapalap lelohng sampah. <sup>7</sup> Ih, eh pwoudo, nah pwutak ko, oh ar pwoud kan eri pedolong nan warihmwo pwe re en pitsang nohlik lapalapo. <sup>8</sup> Soangen mahn oh menpihr koaros ohl oh lih, me mwakekel oh samin, <sup>9</sup> re pil iang Noha pedolong nan warihmwo, duwen me Koht ketin mahsanih. <sup>10</sup> Mwurin rahn isuh nohlik lapalapo ahpw lel sampah.

<sup>11</sup> Ni Noha eh sounpar 600, ni eisek isuhn Mei, keriaun sounpwong,<sup>k</sup> pwarer koaros me mi pahn madau lapalap akan en sampah kakusada au-deparail, oh pahnlahng likamwete e pwoarpe-seng pwe en kakusedi pile kan. <sup>12</sup> Eri, keteu ahpw mweremwerki rahn pahisek oh pwohng pahisek. <sup>13</sup> Rahnohte Noha oh eh pwoudo, nah pwutak silimen, Sehm, Ahm oh Saped, iangahki ar pwoud kan, re ahpw pedolong nan warihmwo. <sup>14</sup> Soangen mahn akan koaros, mahn lawalo oh mahn mand, mahn laud oh tikitik, oh pil soangen menpihr kan koaros, pil iang irail pedolong. <sup>15</sup> Ohl oh lih sang ni soangen mahn oh menpihr koaros, re pil iang Noha pedolong nan warihmwo, <sup>16</sup> duwen me Koht ketin mahsanih. KAUN-O eri ketin ritingedi wenihmwewen warihmwo sang liki.

---

**7:7:** Mad. 24.38-39; Luk 17.27. **k 7:11:** KERIAUN SOUNPWONG: Ni ahnsowo arail lamalam nin duwen sounpar oh sounpwong weksang atail lamalam en met, pwe re kin nda me atail sounpwong Eipril iei tepin pahr rehrail. **7:11:** 2 Pit. 3.6.

17 Nohlik lapalapo ahpw wiewiawihki rahn pahisek, oh pihl kan lalaudlahte lao kapehda warihmwo sang nanpwel. 18 Pihlo inenen loalada mehleh, me kahrehda warihmwo peipeiseli powe. 19 Pihlo ahpw kohkohda oh koaduhpwaldi nahna me keieu ileile kan; 20 e ahpw pil sikdahsang kumwen nahna ileile kan piht 25. 21 Soahng koaros me momour nin sampah ahpw mehla—menpihr kan, mahn akan, oh aramas akan koaros. 22 Soahng koaros me momour nin sampah mehla. 23 KAUN-O ketin kamwomwala soahng momour koaros nin sampah— aramas akan, mahn akan, oh menpihr kan. Ihte me luhwe Noha oh irail ko me iang pedolong nan warihmwo. 24 Pihl akan eri mihmihte oh lalaudlahte pohn sampah erein rahn 150.

## 8

### *Imwiseklahn Nohlik Lapalapo*

1 Koht sohte ketin meliehla Noha oh mahn akan koaros me iang mihmi nan warihmwo;iei me e kupwurehda en ketin ipiralahng pohn sampah kisinieng ehu, me kahrehda pihl kan ar tapihada pwuredi. 2 Pwarer en madau kan pahn sampah, oh pwoaren pahnlahng kan ahpw pinapinla. Keteu en nanleng ahpw tokedi, 3 pihlo ahpw wie ngalangaldi erein rahn 150, 4 oh ni eisek isuhn Oktoper, keisuhn sounpwong, warihmwo ahpw serada pohn nahnahn Ararat. 5 Pihl kan wia titiklahte, lel ni keieun Senweri, kaeisek en sounpwong, ahsou me kumwen nahna kan pwarada. 6 Mwurin rahn 40 Noha ahpw ritingada wenihmwun warihmwo 7 oh kapihrei menpihr

toantoal emen. E pihriei oh pipihrseli lao pihl kan madadahsang pohn sampah. <sup>8</sup> Mwuhr, Noha ahpw kadarei mwuroi men, mehn kehsehki ma pihl kan tikitiklahr, <sup>9</sup> ahpw pwehki pihl kan kipekipehte sampah, mwuroio sohte diar wasa e pahn sokedi ie. Noha eri kapaieila peho oh ale mwuroio, kapwurehlong nan warihmwo. <sup>10</sup> Noha eri awiawihete mwurin rahn isuh e ahpw pil kadar mwuroio. <sup>11</sup> Mwuroio ahpw pwurodo nin soutik, ilahda tehntuhke olip ehu me ahpwtehn wosada. Noha eri esekihda me pihl kan sosohredihsangehr pohn sampah. <sup>12</sup> E ahpw pil komodoaloanki erein rahn isuh; e ahpw pil kadarei mwuroio; eri mwo, mwuroio sohte pwurodo.

<sup>13</sup> Ahnsou me Noha sounpar 601, ni keieun Eipril, keieun sounpwong, pihl akan ngalangdier douluhl pohn sampah. Noha eri kihsang pwelengen warihmwo, e ahpw kilengiei oh kilangada duwen sahpw eh madekenglahr. <sup>14</sup> Ni 27 en Mei, keriaun sounpwong, sampah eri madekengda douluhl.

<sup>15</sup> Koht eri mahsanihong Noha, <sup>16</sup> “Pedoisang nan warihmwun, iangahki omw pwoud, noumw pwutak kan oh ar pwoud kan. <sup>17</sup> Kahreiei mahn akan oh menpihr kan koaros, pwe re en kapaparala oh kipehdi wasa koaros nin sampah.” <sup>18</sup> Noha eri pedoisang nan warihmwo, iangahki eh pwoudo, nah pwutak ko oh ar pwoud kan. <sup>19</sup> Mahn akan oh menpihr kan koaros ahpw pil pedohi wad soangen mahn akan sang loale.

*Noha Patohwandahng Koht eh Meirong*

<sup>20</sup> Noha eri kauwadahng KAUN-O pei sarawi ehu; e ahpw pilada mahn ekei wad emen sang rehn mahn mwakelekel oh menpihr ko, e ahpw meirongkihla pohn pei sarawio. <sup>21</sup> KAUN-O eri kupwurperenkihda pwohn meirongo, e ahpw mahsanih, “I solahr pahn keriahla sampah kohkohlahte pwehki sapwung en aramas akan; pwe I ese me sang ni ar tikitik ar lamalam akan kin uhwongete ni me suwed. Eri, I solahr pahn pwurehng kamwomwala mour koaros nin sampah, duwen me I wiahier met. <sup>22</sup> Nindokon sampah eh pahn mihmihte, ahnsoun kamwarak oh ahnsoun dolung pahn mie. Ahnsoun pou oh ahnsoun karakar pahn mie; rahn oh pwohng pahn mie.”

## 9

### *Sapwellimen Koht Inou ong Noha*

<sup>1</sup> Koht ahpw ketin kupwuramwahwiheki Noha oh nah pwutak ko mahsen wet: “Kumwail kapara-parala pwe kadaudokamwail kan en kousoanla wasa koaros nin sampah. <sup>2</sup> Mahn koaros en sampah, iangahki menpihr kan oh mwahmw akan, pahn lammwikin kumwail. Koaros pahn mi pahn amwail manaman. <sup>3</sup> Kumwail kak tungoale soahng me momour koaros oh pil tuhke koaros. I kihong kumwail koaros pwe kumwail en wiahki amwail mehn tungoal. <sup>4</sup> Ihte me kumwail sohte pahn tungoalehn: uduk me mie nta, I sohte mweidada pwehki mour mi nan nta. <sup>5</sup> Mehmen

---

**9:1:** Sen. 1.28.    **9:4:** Lip. 7.26-27; 17.10-14; 19.26; Deud. 12.16,23; 15.23.

me pahn kihsang amwail mour, I pahn kalokehki mehla, oh I pahn kauwehla mahn emen me pahn kemeikumwailla. <sup>6</sup> Mehmen me pahn kemehla aramas, e pahn kamakamala rehn aramas; pwe aramas wiawihda rasehng Koht.

<sup>7</sup> “Kumwail eri kaparaparala pwe kadaudokamwail kan en tohtohla oh kousoanla wasa koaros nin sampah.”

<sup>8</sup> Koht pil mahsanihong Noha oh nah pwutak ko, <sup>9</sup> “Eri, met I pahn kauwada ei inou rehmwail oh rehn kadaudokamwail kan, <sup>10</sup> oh pil rehn mahn mour koaros me mi rehmwail—menpihr kan oh mahn akan—oh mehkoaros me kohieisang nan warihmwo. <sup>11</sup> Eri, iet audepen ei inou en: I inoukihda me I solahr pahn pwurehng kauwehkihla nohlik lapalap soahng me momour kan nin sampah. Solahr pil ehu nohlik lapalap pahn wiawi pwe en kauwehla sampah. <sup>12</sup> Eri, iet kilel poatopaat en ei inou ong kumwail oh ong soahng me momour kan koaros: <sup>13</sup> ahia pwoat me I padokadahng nan depwek kan. Ih me pahn wia kilel en ei inou ong sampah. <sup>14</sup> Ahnsou koaros me I pahn kapwarehda depwek pohn sampah oh ahia pwoat pahn sansal nan depwek kan, <sup>15</sup> I pahn kin tamanda ei inou ong kumwail oh ong mahn akan koaros, duwen nohlik lapalap eh solahr pahn wiawi pwe en kauwehla soahng me momour kan koaros nin sampah. <sup>16</sup> Eri, ni ahia eh pahn kin pwarada nan depwek kan, I pahn kin kilang oh tamanda inou poatopaat wet me mie nanpwungen ngehi oh soahng me momour kan

koaros nin sampah.”

<sup>17</sup> Koht ahpw pil mahsanihong Noha, “Ih met kilel en inou me I padokadahr nanpwungen ngehi oh soahng me momour kan koaros nin sampah.”

*Noha oh Nah Pwutak kan*

<sup>18</sup> Nein Noha ko me iang kohieisang nan war-ihmwo, iei Sehm, Ahm (semen Kenan), oh Saped.

<sup>19</sup> Nein Noha pwukat silimen iei irail me semen aramas koaros nin sampah.

<sup>20</sup> Noha, ohlen wia sapwasapw men. Ih me tepin wiahda mwetuwel en wain ehu. <sup>21</sup> Mwurin eh tungoale wain en eh mwetuwelo, e ahpw sakaula mehleh oh kilisouda wendiong nan imwe impwalo. <sup>22</sup> Eri, Ahm, semen Kenan, ni eh kilangada duwen semeo eh kilisou, e ahpw kohla oh padahkihong rie ko, Sehm oh Saped. <sup>23</sup> Sehm oh Saped eri ale likou reirei ehu, kidahng pohn pwopwara oh kahsekirla nan impwalo oh pwaindi samarao. Masara ko sohsopheisangete pwe ira dehr kilang samarao ni eh kilisou. <sup>24</sup> Ni waino eh sarada oh Noha eri esehda dahme nah me tikitiko wiahiong, <sup>25</sup> e ahpw patohwan,

“Kenan en riahla!

E pahn wiahla lidun rie kan.

<sup>26</sup> Kaping ong KAUN-O, Koht en Sehm!

Kenan pahn wiahla lidun Sehm.

<sup>27</sup> Koht en ketin kaparahla Saped!<sup>1</sup>

Kadaudoke kan en kousoanla rehn nein Sehm kan!

Kenan pahn wiahla lidun Saped.”

---

<sup>1</sup> **9:27:** SAPED: Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “kaparaparala.”



<sup>28</sup> Eri, mwurin nohlik lapalapo, Noha pil mourki sounpar 350. <sup>29</sup> E ahpw sipalla ni eh sounpar 950.

## 10

### *Kadaudok en Nein Noha Pwutak kan (1 Kronikel 1.5-23)*

<sup>1</sup> Iet kadaudok en nein Noha pwutak kan, Sehm, Ahm, oh Saped. Me silimenet naineki pwutak kei me ipwidi mwurin nohlik lapalapo.

<sup>2</sup> Nein Saped pwutak kan iei—Komer, Makok, Madai, Sapan, Tupal, Mesek, oh Tiras—iei irail pwukat me wia pahpa kahlap en aramas ako me weuwa adarail kan. <sup>3</sup> Kadaudok en Komer iei irail mehn Askenas, Ripahd, oh Tokarma. <sup>4</sup> Kadaudok en Sapan iei irail mehn Elisa, mehn Spein, Saiprus, oh Rodes. <sup>5</sup> Iei irail me wia pahpa en aramas ako me kin koukousoan limwahn oaroahr oh nin deke kan. Ih met kan kadaudok en Saped, me kin koukousoan wasa kan rehn kadaudokarail tohrohr kan oh wasa kan, ehuehu pwihn kin lokaiahki pein ar lokaia.

<sup>6</sup> Nein Ahm kan iei—Kus, Isip, Lipia, oh Kenan—irail me pahpa kahlap en aramas ako me weuwa adarail kan. <sup>7</sup> Kadaudok en Kus iei irail mehn Sepa, Apila, Sapta, Raama, oh Sapteka. Kadaudok en Raama iei mehn Sipa oh Dedan. <sup>8</sup> Kus naineki pwutak emen ede Nimrod, me wiahla sounpei keieu lapalap emen nan sampah. <sup>9</sup> Sang ni kupwur kalahngan en KAUN-O e wiahla sounkesik koahiek men, iei kahrepen aramas akan ar kin nda, “KAUN-O en ketin kupwurei komwi pwe

komwi en wiahla sounkesik koahiek men duwehte Nimrod!”<sup>10</sup> Nin tapio eh wehi iangahki Papiilon, Erek, oh Akad, wasa siluh pwukat koaros mi nan Papilonia.<sup>11</sup> Sang nan wehio e ketila Asiria oh kauwada kahnimw kan en Ninipe, Rehopod Ir, Kala,<sup>12</sup> oh Resen, me mihte nanpwungen Ninipe oh kahnimw laud en Kala.

<sup>13</sup> Kadaudok en Isip kan iei mehn Lidia, Anam, Lehap, Napdu,<sup>14</sup> Padrus, Kaslu, oh Krihd, me mehn Pilisdia kan pwilisang ie.

<sup>15</sup> Nein Kenan pwutak—Saidon, me keieu laud, oh Hed—irail me pahpa kahlap en aramas ako me weuwa adarail kan.<sup>16</sup> Kenan pil wia pahpa kahlap en mehn Sepus, mehn Amor, mehn Kirkas,<sup>17</sup> mehn Ip, mehn Ark, mehn Sin,<sup>18</sup> mehn Arpad, mehn Semar oh mehn Amad. Kadaudok en mehn Kenan ikiparpeseng,<sup>19</sup> lao irepen Kenan lellahng palieir en Saidon lel Kerar limwahn Kasa oh kolahng palimese lel Sodom, Komora, Adma, oh Sepoim limwahn Lasa.<sup>20</sup> Ih met kan kadaudok en Ahm, me kin koukousoan rehn kadaudokarail kan oh wasa kan, ehuehu pwihn kin lokaiahki pein ar lokaia.

<sup>21</sup> Sehm, rien Saped me laud, ih me wia pahpa kahlap en mehn Ipru koaros.<sup>22</sup> Nein Sehm pwutak—Elam, Ahsur, Arpaksad, Lud, oh Aram— irail me wia pahpa kahlap en aramas ako me weuwa adarail kan.<sup>23</sup> Kadaudok en mehn Aram ko iei mehn Us, Hul, Keder, oh Mesek.<sup>24</sup> Arpaksad me naineki Sela, Sela me naineki Eper.<sup>25</sup> Eper naineki pwutak riemen: emen adaneki Pelek,<sup>m</sup>

---

<sup>m</sup> **10:25:** PELEK: Sisen lepin mahsen wet ni mahsen en Ipru kereniong duwehte lepin mahsen me wehwehki “pwalpeseng.

pwehki nindokon eh mwehi aramas en sampah pwalpeseng wiahda pali kei; oh meteio adaneki Sokdan. <sup>26</sup> Kadaudok en Sokdan kan iei mehn Almodad, Selep, Asarmaped, Sera, <sup>27</sup> Adoram, Usal, Dikla, <sup>28</sup> Opal, Apimael, Sipa, <sup>29</sup> Opir, Apila, oh Sopap. Irail koaros pwildohsang Sokdan. <sup>30</sup> Sahpw me re kin kousoan ie tepisang Mesa kolahng Separ ni palimesehn sahpw. <sup>31</sup> Ih met kan kadaudok en Sehm, me kin koukousoan rehn kadaudokarail kan oh wasa kan, ehuehu pwihn kin lokaiahki pein ar lokaia.

<sup>32</sup> Aramas pwukat koaros wia kisehn kadaudok en Noha, ehuehu wehi nin duwen wekpeseng en ar kadaudok. Mwurin nohlik lapalapo, wehin sampah kan koaros pwildohsang rehn nein Noha pwutak ko.

## 11

### *Imwen Doulik en Pabilon*

<sup>1</sup> Nin tapio, tohn sampah koaros ahnekipene soangen mahsenteieu, pwe re kin doadoahngki soangen lepin mahsen kan me duwepenehte wasa koaros. <sup>2</sup> Ni ar mwekimwekidlahng palimese, re ahpw lel wasa patapat kis nan Pabilonia, wasa re kousoanla ie. <sup>3</sup> Irail eri ndapene nanpwungarail, “Nna, kitail umwunda pwehl oh wiahkihda lepin takai.” Eri, re ahpw wiahda lepin takai pwehl, mehn kou ihmw, oh pil onopada tahr, mehn kapasapene takai ko. <sup>4</sup> Irail ahpw nda, “Eri, met kitail wiahda ehu kahnimw, oh ehu imwen doulik, me imwi pahn leldalahng pahnlahng, pwe kitail en ndandla oh dehr mwarahkpeseng wasa kan nin sampah.”

<sup>5</sup> KAUN-O eri ketidi pwe en mahsanih kahnimwo oh imwen douliko me aramas ako kauwadahr. <sup>6</sup> E ahpw mahsanih, “Eri, aramas pwukat koaros wiahki ehu, oh re kin lokaiahki lokaiateieu; met iei tepin me re pahn wiewia kohwei. Mwurin met re pahn mwadangete kak wiahda soahng koaros me re anahne. <sup>7</sup> Eri, kitail kohdihwei oh kapingada ar lokaia, pwe re en dehr wehwehkipene ar lokaia kan.” <sup>8</sup> KAUN-O eri ketin kalipehrpeseng ong wasa koaros nin sampah. Irail eri tokedihsang ar wiewia kahnimwo. <sup>9</sup> Kahnimwo adaneki Papilon,<sup>n</sup> pwehki iei wasao me KAUN-O ketin kapingada lokaiahn aramas koaros, oh sang wasao me e ketin kalipehrpeseng ong wasa koaros nin sampah.

*Kadaudok en Sehm kan*  
(1 Kronikel 1.24-27)

<sup>10</sup> Iet kadaudok en Sehm kan. Sounpar riau mwurin nohlik lapalapo, ni Sehm eh sounpar 100, e nainekihda pwutak emen, ede Arpaksad. <sup>11</sup> Mwuri, e ahpw pil momourki sounpar 500 oh nainekihda pil seri kei.

<sup>12</sup> Ni Arpaksad eh sounpar 35, e nainekihda pwutak emen, ede Sela; <sup>13</sup> mwuri, e momourki sounpar 403 oh nainekihda pil seri kei.

<sup>14</sup> Ni Sela eh sounpar 30, e nainekihda pwutak emen, ede Eper; <sup>15</sup> mwuri, e ahpw pil momourki sounpar 403 oh nainekihda pil seri kei.

---

<sup>n</sup> **11:9:** PAPIILON: Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “kapingada.”

<sup>16</sup> Ni Eper eh sounpar 34, e nainekihda pwutak emen, ede Pelek; <sup>17</sup> mwuri, e ahpw momourki sounpar 430 oh nainekihda pil seri kei.

<sup>18</sup> Ni Pelek eh sounpar 30, e nainekihda pwutak emen, ede Reu; <sup>19</sup> mwuri, e ahpw pil momourki sounpar 209 oh nainekihda pil seri kei.

<sup>20</sup> Ni Reu eh sounpar 32, e nainekihda pwutak emen, ede Seruk; <sup>21</sup> mwuri, e ahpw pil momourki sounpar 207 oh nainekihda pil seri kei.

<sup>22</sup> Ni Seruk eh sounpar 30, e nainekihda pwutak emen, ede Nahor; <sup>23</sup> mwuri, e ahpw pil momourki sounpar 200 oh nainekihda pil seri kei.

<sup>24</sup> Ni Nahor eh sounpar 29, e nainekihda pwutak emen, ede Tera; <sup>25</sup> mwuri, e ahpw pil momourki sounpar 119 oh nainekihda pil seri kei.

<sup>26</sup> Mwurin Tera eh sounpar 70, e nainekihda Eipram, Nahor, oh Aran.

### *Kadaudok en Tera*

<sup>27</sup> Iet kadaudok en Tera kan: Tera semen Eipram, Nahor oh Aran. Aran semen Lohd. <sup>28</sup> Eri, Aran mehla nan uhdakeo, Ur nan Papilonia, nindokon eh pahpao eh momourte. <sup>29</sup> Aran semen Iska oh pil serepein men, Milka, en Nahor eh pwoud; oh Eipram pwoudikihda Sarai. <sup>30</sup> Sohte nein Sarai seri, pwehki ih lih depwen men.

<sup>31</sup> Tera eri kahrehda nah pwutak Eipram, oh Lohd nein Aran, rien Eipram ohl, oh Sarai, en Eipram eh pwoud; irail koaros ahpw mweselsang Ur, kahnimw en Papilonia, pwe re en kolahng Kenan. Irail ahpw lel kahnimw Aran, wasa re kousoanla ie. <sup>32</sup> Tera sipalla wasao ni eh sounpar 205.

# 12

## *Koht ketin Malipe Eipram*

<sup>1</sup> KAUN-O eri mahsanihong Eipram, “Kohkohla sang nan sapwomwen, rehn kisehmw kan, sang ni imwen semomwen, kowe eri kohla nan sahpw ehu me I pahn kasalehiong uhk. <sup>2</sup> I pahn kihong uhk kadaudok ngedehrie, me pahn wiahla wehi lapalap ehu. I pahn kapaiaiukada oh kalin-ganahla edomw pwe en wiahla mehn kapai.

<sup>3</sup> I pahn kapaiahda irail kan me kin kapaiaiukada. Ahpw I pahn keriahla irail kan me kin keria-iukala.

Wehi koaros en sampah pahn peki rehi I en kapa-iairailda duwehte ei kapaiaiukadahr.”

<sup>4</sup> Eipram, sounpar 75, e ahpw mweselsang Aran, nin duwen KAUN-O eh ketin mahsanih; Lohd eri iangihada. <sup>5</sup> E pil kahre eh pwoud Sarai, oh Lohd nein rieo, iangahki kepwe koaros oh ladu koaros me re naineki nan Aran. Irail eri tapihada seiloak-lahng Kenan.

Ni ar lel nan Kenan, <sup>6</sup> Eipram ahpw kotehla sahpwo lao lel wasa sarawien kahnimw Sekem, lel tuhke sarawien More. (Ni ahnsowo mehn Kenan kan mihmihte nan sahpwo.) <sup>7</sup> KAUN-O ahpw pwarohng Eipram oh mahsanihong, “Th sahpwet me I pahn kihong kadaudokomw kan.” Eipram eri kauwada pei sarawi ehu wasao ong KAUN-O, pwehki eh ketin pwarohng. <sup>8</sup> Mwurin mwo, e ahpw douluhlsang wasao ong palieir, lel nahna me mi palimesehn kahnimw Pedel; e

---

**12:1:** Wie. 7.2-3; Ipru 11.8.    **12:3:** Kal. 3.8.    **12:7:** Wie. 7.5; Kal. 3.16.

ahpw kauwada ie imwe impwal kan, nanpwungen Pedel me mi palikapi oh Ai me mi palimese. E pil kauwada wasao pei sarawi ehu, oh kaudokiong KAUN-O. <sup>9</sup> Eri, e kin keseusang ehu wasa keseulahng ehu wasa, mwekimwekid kohla palieir en Kenan.

### *Eipram nan Isip*

<sup>10</sup> A pwehki eh sohte kisin mwenge nan sahpwo, oh lehk laud eh lalaudlahte, Eipram douluhdilahte lel Isip, wasa e kousoanla ie ahnsou kis. <sup>11</sup> Ni eh pahn kerentiong pedolong nan Isip, e ahpw ndaiong eh pwoud Sarai, “Kilang, I ese me lih masamwahu men kowe. <sup>12</sup> Eri, ni mehn Isip kan ar pahn kilanguhkada, re pahn nda, ‘En Eipram eh pwoud met’—re ahpw pahn kemeiehla, oh re pahn mweidohng uhk ke en momour. <sup>13</sup> Eri, menlau ke ahpw ndaiong irail me riei serepein kowe; pwe re en kasamwo ie mwahu pwehki kowe oh mweidohng ie I en momourte.” <sup>14</sup> Eri, ni eh pedolong nan Isip, mehn Isip ko ahpw kilangada uwen lingan en eh pwoudo. <sup>15</sup> Lapalap akan ahpw kilangada liho oh kairehki Parao uwen eh lingan oh masamwahu; liho eri pakahrlahng nan tehnpas en Parao. <sup>16</sup> Parao ahpw kasamwo Eipram pwehki Sarai, oh ketikihong nah pelin sihpw oh kuht, kou, ahs, lidu, oh kamel tohto.

<sup>17</sup> Ahpw pwehki Parao eh ketikihsang Eipram Sarai. KAUN-O ahpw ketin kalokehki ih oh tohn tehnpeseo kalokolok laud en soumwahu suwed kei. <sup>18</sup> Ihme Parao malipehdo Eipram

oh keinemwe reh, “Dahme komw wiahiong ie? Dahme komw sohte padahkihongiehki me Sarai omwi pwoud? <sup>19</sup> Dahme kahrehda komw mahsaniheki me riomwi, ngehi eri alehda pwe I en pwoudiki? Eri, ien ih! Ale oh patopatohweisang met.” <sup>20</sup> Parao eri ketikihong Eipram rehn sawellime aramas akan pwe re en kahreieisang nan irepen Isip, iangahki eh pwoud oh mehkoaros me e ahneki.

## 13

### *Eipram oh Lohd Tohrohrpeseng*

<sup>1</sup> Eipram eri mweselsang Isip, kolahng paliepeng, iangahki eh pwoud oh mehkoaros me e ahneki, kolahng palieir en Kenan; Lohd pil iang ih. <sup>2</sup> Eipram inenen kepwehpwe, pwe e naineki sihpw, kuht, oh kou tohto, iangahki kohl oh silper. <sup>3</sup> Mwuhr, e ahpw douluhlsang mwo, mwekimwekid kolahng Pedel oh Ai, wasa e kauwada ie imwe impwal kan mahs <sup>4</sup>iangahki pei sarawi ehu. E ahpw kaudokiong KAUN-O wasao.

<sup>5</sup> Lohd pil naineki sihpw, kuht, oh kou tohto, iangahki eh peneinei oh nah tohndoadoahk kan. <sup>6</sup> Eri, audepen sahpwo sohte itarohng pwe ira en kousoanpene ie; pwe ira koaros naineki pelinmen tohtohie. <sup>7</sup> Iei me pei oh akamai wiawihkihda nanpwungen nein Eipram oh nein Lohd neira silepen mahn akan. (Ni ahnsowo mehn Kenan oh mehn Peris kin kousoante nan sahpwo.)

<sup>8</sup> Eipram eri ndaiong Lohd, “Kilang, kita peneinei, ihme noumw silepe kan oh nei silepe kan re en dehr akamaipene. <sup>9</sup> Kita tohrohrpeseng.



Menlau pilada mehnia sahpw me ke mwahuki kousoan ie, pwe ke en tohrohrala oh kousoanla ie. Ma ke pahn kohwei wasa kis, a I pahn kohla ekis wasa tohrohr.”

<sup>10</sup> Lohd ahpw irihrongseli oh kilangada duwen sahpw me Pillap Sordan tang loale eh patapat laud lellahng Soar oh eh diren pihl, likamwete sawellimen KAUN-O mwetuwel<sup>o</sup> de wehin Isip. (Eri, met mwohn KAUN-O eh ketin kamwomwala kahnimw kan en Sodom oh Komora.) <sup>11</sup> Lohd eri pilada sahpw patapat en Sordan oh tohrohralahng ni palimese. Ih duwen met en ohl riemenet ara tohrohrpeseng. <sup>12</sup> Eipram mihmihte nan Kenan, a Lohd kousoanla nanpwungen kahnimw kan me mi limwahn Sordan oh kauwada imwe impwal kan limwahn Sodom. <sup>13</sup> Tohn kahnimw wet aramas suwed kei, oh aramas dipan ekei mwohn silangin KAUN-O.

### *Eipram Keseulahng Epron*

<sup>14</sup> Mwurin Lohd eh tohrohrala sang Eipram, KAUN-O ahpw ketin mahsanihong Eipram, “Sang wasa ke mihmi iehn, irongowei wasa koaros. <sup>15</sup> Pwe I pahn ketikihong uhk oh kadaudokomw kan sahpw koaros me ke kilikilang, oh e pahn wiahla sapwamwail kohkohlahte. <sup>16</sup> I pahn kangederehla kadaudokomw kan, re pahn uhdahn tohtohlhahsang pwelpar en sampah. Ma mie me kak wadekedi pwelpar en sampah koaros, eri, e pahn kak wadekedi kadaudokomw kan. <sup>17</sup> Eri,

---

<sup>o</sup> **13:10:** SAPWELLIMEN KAUN-O MWETUWEL: Met iei mwe-tuwel en Ihden. **13:10:** Sen. 2.10. **13:15:** Wie. 7.5.

met onopada oh kohwei wasa koaros nan sahp-wet pwon, pwe I pahn ketikihong uhk koaros.”  
<sup>18</sup> Eipram eri kasauwada imwe impwal ko oh kohla kousoanla limwahn tuhke sarawi kan en Mamre karanih Epron. Ih eri kauwadahng KAUN-O pei sarawi ehu wasao.

## 14

### *Eipram Kapitala Lohd*

<sup>1</sup> Nanmwarki pahmen, Amrapel, nanmwarkien Papilonia, Ariok, nanmwarkien Elasar, Sedorlaomer, nanmwarkien Elam, oh Daidal, nanmwarkien Koiim, <sup>2</sup> re mahweniong nanmwarki limmen pwukat: Pera, nanmwarkien Sodom, Pirsas, nanmwarkien Komora, Sinap, nanmwarkien Adma, Semeper, nanmwarkien Sepoim, oh nanmwarkien Pela (de Soar).  
<sup>3</sup> Nanmwarki limmen pwukat eri miniminpenehr nan Wahun Siddim, iei me ahsou wet Sehden Mehla. <sup>4</sup> Erein sounpar eisek riau re ketiketkiher pahn manaman en Sedorlaomer, a ni kaeisek siluhn sounparo re pelianda oh moromorada.  
<sup>5</sup> Ni kaeisek pahieun sounparo, Sedorlaomer oh ienge nanmwarki kan ahpw pokonpene, iangahki sapwellimarail karis en sounpei, oh kalowehdi mehn Repa kan nan Asterod Karnaim, mehn Sus kan nan Ahm, mehn Em kan nan patapat en Kiriadaim, <sup>6</sup> oh mehn Hor kan ni nahna kan en Edom lellahng Elparan, me mi ni keilen sapwtehno. <sup>7</sup> Re ahpw pwurodohng Kades (de Enmispat). Re kalowehdi sapwen mehn Amalek koaros, oh kalowehdi mehn Amor kan, me kin kousoan nan Asason Damar.

<sup>8</sup> Nanmwarkien Sodom, Komora, Adma, Se-poim oh Pela ahpw onopada sapwellimarail karis en sounpei kan nan Wauhn Siddim oh mahweniong <sup>9</sup> nanmwarkien Elam, Koiim, Papilonia, oh Elasar, nanmwarki limmen uhwong nanmwarki pahmen. <sup>10</sup> Wahun Siddim me inenen diren pwoaren tahr. Eri, nanmwarkien Sodom oh Komora ahpw lempehdiong nan pwoahr ako, ni ara wekidek en tangasang nan mahweno. Iengara teiko ahpw tangdoau i oh rukula pohn nahna kan. <sup>11</sup> Nanmwarki pahmeno eri ketikihsang mehkoaros nan Sodom oh Komora, oh pil kisin mwenge; re ahpw ketiketlahsang. <sup>12</sup> Re pil wahsang Lohd oh mehkoaros me e ahneki, pwe e kin koukousoan nan kahnimw Sodom.

<sup>13</sup> Ohl emen sang rehn me pitla ko ahpw kohdo oh kairehki Eipram mehn Ipruo mehkoaros. Eipram kin koukousoan limwahn tuhke sarawi ko en Mamre, mehn Amor, me iei rien Eskol oh Aner; irail kin miniminiong Eipram. <sup>14</sup> Eipram lao rongada duwen nein riego eh iangehr lohdi oh selidi, e ahpw kapokonepene ohl loalopwoat kan en eh kahnimpwalo, irail koaros me 318; e ahpw kahreirailahng Dan, raparapahki nanmwarki pahmen ko. <sup>15</sup> E ahpw katohrepeseng nah aramas ako ni pwihn kei wasao, e ahpw mahweniong irail nipwong oh kaloweiraildi. E ahpw pwakihiraila lao lel Hopa, paliopeng en Damaskus. <sup>16</sup> Ih eri kapwurehsang irail kepwe koaros. E pil kapwurehsang irail Lohd, nein riego, iangahki lih akan oh aramas teikan.

*Melkisedek Kapaiahda Eipram*

<sup>17</sup> Ni Eipram eh saphaldo sang eh kalowehdi nanmwarki Sedorlaomer oh nanmwarki teiko, nanmwarkien Sodom ahpw ketieila kasamwo ih nan Wahun Sape (me pil adaneki Wahun Nanmwarki). <sup>18</sup> Melkisedek, me iei nanmwarkien Salem oh pil samworo en Koht, Wasa Lapalahpie, e ahpw ketikihong Eipram pilawa oh wain. <sup>19</sup> E ahpw kapaiahkihda mahsen pwukat: “Koht, Wasa Lapalahpie, me ketin kapikada nanleng oh sampah, en ketin kupwuramwahwih Eipram. <sup>20</sup> Kaping en kohieng Koht, Wasa Lapalahpie, me ketikihong komwi manaman en powehdi omwi imwintihti kan.” Eri, Eipram ahpw ketikihong Melkisedek eisek kis ehun kepwe kan koaros me e kalowedier.

<sup>21</sup> Nanmwarkien Sodom ahpw mahsanihong Eipram, “Komw kolokolete mehkoaros me komw kalowedier, ihte nei aramas akan me komw pahn kapwuredohng ie.”

<sup>22</sup> Eipram eri sapeng, patohwan, “I kahukihla mwohn KAUN-O, Koht Wasa Lapalahpie, Sounwiepen nanleng oh sampah, <sup>23</sup> me I sohte pahn ale mehkot sang rehmwi, mehnda ma mwulen dereht ehu de selen suht ehu. Pwe komwi dehr mahsanih, ‘Ngehi me kahrehiong Eipram eh kepwehpwehla.’ <sup>24</sup> Eri, sohte mehkot I pahn ale ahi. Ihte me I pahn ale, dahme nei ohl akan doadoahngkiher oh pwais me uhdahn en iengei kan, Aner, Eskol oh Mamre; irail me pahn ale pwaisarail.”

## 15

### *Sapwellimen Koht Inou ong Eipram*

---

**14:18:** Ipru 7.1-10.

<sup>1</sup> Mwurin mepwukat, Eipram ahpw kilangada kaudiahl ehu, e rongada KAUN-O eh mamahsanih, “Eipram, ke dehr masak; pwe iet ngehi perehpomw me pahn apwahpwalihuk. I pahn kihong uhk keting ehu me lapalahpie.”

<sup>2</sup> Eipram ahpw patohwan, “Maing KAUN, Wasa Lapalap, ia duwen omwi pahn ketikihong ie ketingpei lapalap, ni eh sohte ei tungoal seri? Elieser, mehn Damaskus, iei ihte me pahn ale ei sohso.

<sup>3</sup> Pwehki sohte seri men komw ketikihong ie, ihme kahrehda emen ei ladu kan me pahn ale ei sohso.”

<sup>4</sup> E ahpw pil rongada KAUN-O eh ketin mahsanih, “Soh! Kaidehkin ladu menet me pahn ale omw sohso; pwe pein noumw pwutak.” <sup>5</sup> KAUN-O eri ketin kahreieilahng liki oh mahsanih, “Kilengdalahng pahnlahng, oh wadek usu kan, ma ke kak; pwe iei pahn duwen ngeder en kadaudokomw kan.”

<sup>6</sup> Eipram eri likihala KAUN-O, oh ihme KAUN-O ketin kupwurperenkihla oh sapwellimanikihla.

<sup>7</sup> Kedekedeo, KAUN-O ahpw mahsanihong Eipram, “Iet ngehi KAUN-O, me kahluweiukasang Ur nan Papilonia, pwe I en kihong uhk sahpw wet, pwe en wiahla uhdahn sapwomw.”

<sup>8</sup> A Eipram sapeng, patohwanohng, “Maing KAUNO, Wasa Lapalap, dahme I pahn patohwan esehki me sahpw wet iei uhdahn ei tungoal?”

<sup>9</sup> KAUN-O ahpw ketin mahsanih, “Wadohng ie mahs emen koupwul me sounpar siluh, emen kuht me sounpar siluh, emen sihpw wol me sounpar siluh, emen mwuroi oh

---

**15:5:** Rom 4.18; Ipru 11.12.

**15:6:** Rom 4.3; Kal. 3.6; Seims

2.23.

emen pitsin.” <sup>10</sup> Eipram eri patohwandohng Koht soangen mahn pwukat koaros. E ahpw pwalangirailpeseng wiahkihda riapali, e ahpw kasohpeipene kairekala; a menpihr ko e sohte pwalangpeseng. <sup>11</sup> Menpihr toantoal kei ahpw kin pihrdidohng pohn mahn mehla ko, a Eipram ahpw kin karawansang.

<sup>12</sup> Ni ketipino eh peiklahr, Eipram ahpw meirila oh meirkelikla, oh lemw ehu ahpw kipehdi. <sup>13</sup> KAUN-O eri mahsanihong, “Kadaudokomw kan pahn keikeiruseli nan sapwen wai ehu; re pahn wiahla lidu wasao oh ale lokolok erein sounpar 400. <sup>14</sup> Ahpw I pahn kaloke wehi me pahn wiahiong irail soahng wet, oh ni arail pahn kohkohlasang nan sahpwo, re pahn wahsang kepwe tohto. <sup>15</sup> A kowe, ke pahn mour werei, ke lao pahn mehla ni popohl. Ke pahn seridi mwurin omw pahn mour werei. <sup>16</sup> Eri, mwurin dih pahieu kadaudokomw kan pahn pwurodo met, pwe I pahn kasarehsang met mehn Amor kan ahsou me re pahn konehng ale kalokolok pwehki ar suwed laud kan.”

<sup>17</sup> Ni ketipino eh kihrla oh wasa rotorotala, dahl ehu me wie edied oh kisiniei me wie mpwumpwul powe pa pwarada oh mwekimwekid kohla nanpwungen mahn me pwalpeseng ko. <sup>18</sup> Rahno KAUN-O eri kauwada inou ehu nanpwungen ih oh Eipram, mahsanih, “I inoukihda me I pahn kihong kadaudokomw kan sahpw wet pwon, sang ni irepen Isip lel Pillap Iupreitis, <sup>19</sup> iangahki sapwen mehn Ken kan, sapwen mehn Kenis kan, mehn

**15:12:** Soh 4.13,14.  
Eks. 12.40-41; Wie. 7.7.

**15:13:** Eks. 1.1-14; Wie. 7.6.

**15:14:**

**15:18:** Wie. 7.5.

Kadmon kan, <sup>20</sup> mehn Id kan, mehn Peris kan, mehn Repa kan, <sup>21</sup> mehn Amor kan, mehn Kenan kan, mehn Kirkas kan, oh mehn Sepus kan.”

## 16

### *Akar oh Ismael*

<sup>1</sup> Sarai, en Eipram eh pwoud, sohte neitikihong Eipram. Ahpw mie eh lidu lih emen, mehn Isip, ede Akar. <sup>2</sup> Sarai eri ndaiong Eipram, “Kilang, KAUN-O sohte ketin kupwurehiong ie seri; dahme ke soh pekehikidahki ei liduwen? Mweinele e kak wiahiong ie emen serien.” Eipram ahpw pwungki dahme Sarai ndaiong. <sup>3</sup> Sarai eri kihong Eipram eh lidu Akar, mehn Isipo, pwe en pekehiki. (Met wiawiher sounpar eisek mwurin Eipram eh koukousoankiher nan Kenan.) <sup>4</sup> Eri, mwurin Eipram eh ale Akar oh kapwaiada reh nsenen pwopwoud, Akar ahpw liseianda. Eri, ni eh pehmadahr me e liseiandahr, e ahpw aklapalapkihla oh tapihada mwamwahlikihla Sarai.

<sup>5</sup> Sarai eri ndaiong Eipram, “Kowe me kahrehda Akar eh mwamwahlikiniehla. I kihong uhk ei liduwet ke en pekehiki. Eri, sang ni ahnsou me e liseiandahr, e mwamwahlikiniehla. KAUN-O en ketin kupwurehda ihs me pwung rehta.”

<sup>6</sup> Eipram ahpw sapengki, “Me mwahu. Kapwurewei omw liduwen, oh wiahiong nsenomw.” Sarai eri kapwurehla liduwo oh kin sakosakone, kahrehda Akar eh tangasang.

<sup>7</sup> Tohnleng en KAUN-O ahpw tuhwong Akar limwahn pwarer en nan sapwtehn, naniel en kohlahng Sur. <sup>8</sup> E ahpw mahsanihong, “Akar, en Sarai eh lidu, ke kohsang ia, oh ke kohkohla ia?”

Akar ahpw sapeng, “I tangasang Sarai.”

<sup>9</sup> Tohnlengo ahpw mahsanih, “Pwurala rehn liho, oh peki mahk reh.” <sup>10</sup> E ahpw pil mahsanih, “I pahn kangederehla kadaudokomw kan, oh uwen tohtowe sohte me kak wadekada. <sup>11</sup> Kereniongehr ke pahn naitikihada noumw pwutak emen, oh ke pahn kihong ede, Ismael, p pwe KAUN-O ketin karongeier ngilen omw apwal. <sup>12</sup> Ahpw mouren noumw pwutak en pahn rasehng mouren ahs lawalo men; e pahn uhwong aramas koaros, oh aramas koaros pahn uhwong. E pahn kousoan dohsang kiseh kan koaros.”

<sup>13</sup> Akar eri mengimengloalki, “Mehlel, me I kilangehr Koht, I ahpw momourte?” Ih eri kamwarenki KAUN-O, me ketin mahseniong, “Koht Me kin Mahsanih Wasa.” <sup>14</sup> Ih kahrepen en aramas akan ar kin kahdanekihki pwarer me mi nanpwungen Kades oh Pered, “Pwarer en me Ieiaso Me ketin Mamahsanih Ie.”

<sup>15</sup> Akar eri naitikihong Eipram pwutak emen; Eipram ahpw kihong ede Ismael. <sup>16</sup> Eipram sounpar 86 ni ahnsowo.

## 17

### *Sirkumsais, iei Kilel en Inowo*

<sup>1</sup> Ni Eipram eh sounpar 99, KAUN-O ahpw ketin pwarohng oh mahsanihong, “Ngehi me Koht, Wasa Lapalap. Ke pahn peikiong ie, oh wia dahme pwung ahnsou koaros. <sup>2</sup> I pahn wia ei inou ong uhk, oh I pahn kangederehla kadaudokomw

---

**P 16:11:** ISMAEL: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “Koht ketin karonge.” **16:15:** Kal. 4.22.



kan.” <sup>3</sup> Eipram eri poaridi lel nanpwel, Koht ahpw mahsanih, <sup>4</sup> “Ih inowo met me I pahn wiahiong uhk: I inoukihong uhk me ke pahn wiahla semen wehi ngedehrie. <sup>5</sup> Sang met kohla ke solahr pahn adaneki Eipram, a ke pahn adanekihla Eipraam, q pwehki i pahn wiahkinuhkala Semen Wehi ngedehrie. <sup>6</sup> I pahn kangederehla kadaudokomw kan, oh ekei irail pahn wiahla nanmwarki. Kadaudokomw kan pahn ngeder mehleh, oh re pahn wiahla wehi kei.

<sup>7</sup> “I pahn dadaurete ei inou ong uhk, oh pil ong kadaudokomw kan en dih me pahn kohdo kan oh pil kohkohlahte. I pahn kin wia omw Koht, oh Koht en kadaudokomw kan mwurimw. <sup>8</sup> I pahn kihong uhk oh kadaudokomw kan sahpw wet me ke keikeiru ie met. Ke pahn sapwenikihla Kenan pwon kohkohlahte, oh I pahn wia arail Koht.”

<sup>9</sup> Koht ahpw pil mahsanihong Eipraam, “Ke uhdahn pahn pil kapwaiada inou wet, kowe oh kadaudokomw kan, erein dih kan me pahn kohdo. <sup>10</sup> Eri, iet inou me kowe oh kadaudokomw kan pahn inoukihdahn: ohl koaros rehmwail pahn sirkumsaisla. <sup>11-12</sup> Sang met kohla, seri wol koaros pahn sirkumsaisla ni ar pahn mahki rahn 8, iangahki lidu kan me ipwidi rehmwail oh me pweipweido sang liki. Eri, met pahn wia kilen inou me poadadahr nanpwungen ngehi oh kumwail. <sup>13</sup> Emenemen pahn sirkumsaisla, oh met pahn

---

¶ **17:5:** EIPRAAM: Sisen ahd wet ekis duwehte lepin mahsen en Ipru me wehwehki “semen wehi ngedehrie.” pwehki I pahn wiahkinuhkala semen wehi ngedehrie. **17:5:** Rom 4.17. **17:7:** Luk 1.55. **17:8:** Wie. 7.5. **17:10:** Wie. 7.8; Rom 4.11.

wia kilel ehu ni paliwaramwail kan, me pahn kasalehda ei inou poatopoaat ong kumwail. <sup>14</sup> Ohl emen me sohte pahn sirkumsaisla, eh solahr iang kisehn nei aramas akan, pwehki eh sohte kapwaiada ei inou wet.”

<sup>15</sup> Koht ahpw pil mahsanihong Eipraam, “Sang met kohla ke solahr pahn kahdaneki omw pwoudo Sarai, ahpw Sara. <sup>16</sup> I pahn kapaiahda, oh I pahn kihong en naitikihong uhk noumw pwutak emen. I pahn kapaiahda oh e pahn wiahla inen wehi tohto, oh sang rehn kadaudoke kan nanmwarki kei pahn pwarada.”

<sup>17</sup> Eipraam ahpw poaridi lel nanopwel, e ahpw tapihada kouruhrki pein eh lamalam, nda, “Mie ohl laud me kak wiahda seri ni eh sounparehr 100? A Sara me sounparehr 90 kak neitik?” <sup>18</sup> Ih eri patohwanohng Koht, “Maing, dahme komw sohte mweidohngki Ismael en wia semen kadaudok ei kan?”

<sup>19</sup> A Koht mahsanih, “Soh. Omw pwoud Sara pahn naitikihada pwutak emen, me ke pahn kihong ede Aisek.<sup>r</sup> I pahn kapwaiada ei inou ong ih oh ong kadaudoke kan. Pwe inou poatopoaat ehu met. <sup>20</sup> I rongehr omw pekipek duwen Ismael, eri, I pahn kapaiahda oh kangederehla nah kan oh kadaudoke kan. E pahn wiahla semen kaun ehk riemen, oh I pahn kihong kadaudoke kan re en wiahla wehi laud ehu. <sup>21</sup> I pahn dadaurete ei inou ong noumw pwutak Aisek, me Sara pahn naitikihada ni soangen ahnsou wet nan sounpar

---

<sup>r</sup> **17:19:** AISEK: Iei lepin mahsen en Ipru me wehwehki “e kin kouruhr.”

kohkohdo.” <sup>22</sup> Mwurin mahsen pwukat, Koht ahpw ketiketla sang Eipraam.

<sup>23</sup> Eri rahnohte, Eipraam sirkumsaisihala nah pwutak Ismael, oh ohl koaros en tohn imweo, iangahki lidu kan me ipwidi reh oh me e pwainda kan. <sup>24</sup> Eipraam sounpar 99, ni eh sirkumsaisla, <sup>25</sup> a nah pwutako Ismael sounpar 13. <sup>26</sup> Ira koaros sirkumsaisla rahnteieu, <sup>27</sup> iangahki nein Eipraam lidu ko koaros.

## 18

### *Inoupen Ipwidien Aisek*

<sup>1</sup> KAUN-O eri ketin pwarohng Eipraam ni tuhke sarawi kan en Mamre. Eipraam wie mwomwohd ni wenihmwun imwe impwalo ni ahnsou me karakar en rahn inenen laud. <sup>2</sup> Ih eri kilenglahte kilangada ohl silimen me kesikesihnen mwowe. Eri, ni ahnsowohte e tangalahng irail pwe en kasamwo irail. E ahpw poaridi lel nanpwel, <sup>3</sup> oh patohwan, “Maing ko, iet ngehi sapwellimamwail ladu, kumwail dehr douluhlweisang imweiet ahpw sohte kommoaldi. <sup>4</sup> I pahn wadohng kumwail pihl pwe kumwail en widen nehmwail kan; eri, kumwail kommoaldi mahs pahn mwetehn tuhkeht. <sup>5</sup> I pahn wiahda sakamwail, pwe kumwail en rosonda oh usehla amwail seiloaken. Kumwail leledohr ni imweiet; eri, I pahn papah kumwail.”

Re ahpw sapeng, “Kalahngan en komwi; mehkoaros en wiawi duwen me komw mahsanih.”

<sup>6</sup> Eipraam eri mwadangete patohlong nan impwalo oh ndahng Sara, “Mwadang umwunda pilawa, sang nan ehd en pilawa me keieu mwahu.”

<sup>7</sup> Mwuri, e ahpw pil tangala rehn nah pelin kou ko oh pilada kou pwul me keieu pwulopwul oh mworourou, e ahpw kihong nah sounpapaho, pwe en pil kaunopada. <sup>8</sup> E pil ale pwete, milik, oh uduken kouo, oh kihong irail. Nindokon arail sakasak, Eipraam kesikesihnen mparail pahn tuhkeo.

<sup>9</sup> Ni arail sakasak, re ahpw idek rehn Eipraam, “Ia Sara, omw pwoudo?”

Eipraam ahpw sapeng, “E patopato nan impwalen.”

<sup>10</sup> Emen irail ahpw mahsanih, “I inoukihong komwi me omwi pwoud Sara pahn naitikihada nah pwutak emen mwurin sounpwong 9, oh ni ahnsowo I pahn pwurodo.”

Sara ahpw mihmi loale limwahn wenihmwen impwalo, rongorong mehkoaros. <sup>11</sup> Eipraam oh Sara ira inenen likeilapalahr, oh Sara solahr wia eh pwung. <sup>12</sup> Ihme e kouruhrkihda oh mengimengloalki, “Nan ei likeilapalahr oh solahr kak neitik, ia duwe, I pahn pil men wiewiahte nsenen pwopwoud? Oh ei pwoudo pil likeilapalahr mehlel.”

<sup>13</sup> KAUN-O eri keinemwe rehn Eipraam, “Dahme Sara kouruhrki oh ndahki, ‘E pahn mehlel pwoat me I kak neitik nan ei likeilapalahr?’ <sup>14</sup> Mie mehkot me apwal ong KAUN-O? Ni ahnsou me I kilelehdi, mwurin sounpwong 9, I pahn pwurodo rehmw oh Sara pahn naitikihada pwutak emen.”

<sup>15</sup> Eri, pwehki Sara eh masepwehkada, e ahpw kahmahmkihla oh patohwan, “Soh! I sohte kou-ruhr.”

KAUN-O ahpw ketin mahsanih, “Ei, ke kou-ruhrki.”

*Eipraam Pekipeki Poadoarepen Sodom*

<sup>16</sup> Eri, ohlen keiru silimeno ahpw ketida oh ketiketlahng wasa kis me re kak iroirlahng kahnimw Sodom, oh Eipraam ahpw pil iangirailla pwe en kamwurirailla nanialo. <sup>17</sup> KAUN-O eri ketin mengimengloalki, “I sohte pahn ekihsang Eipraam dahme I pahn wiaht. <sup>18</sup> Kadaudoke kan pahn wiahla wehi lapalap oh manaman ehu, oh wehi koaros en sampah pahn peki I en kapaiailda duwehte ei kapaiadahr ih. <sup>19</sup> I pilada ih pwe en padahkihong nah kan oh kadaudoke kan re en kin peikiong ei kosonned akan ni ar pahn kin wia dahme mwahu oh dahme pwung. I ahpw pahn kin kapwaiong ih soahng koaros me I inoukidahr.”

<sup>20</sup> KAUN-O eri mahsanih, “Ngilen kedip ong Sodom oh Komora me inenen suwed, oh dipara kan me inenen toutou mehlel. <sup>21</sup> I pahn kohdihwei pwe I en kadehde ma ngilen kedip kan me I rongehr me mehlel de soh.”

<sup>22</sup> Mehn keiru ko eri ketida oh ketiketlahng Sodom, a KAUN-O ketikette rehn Eipraam.

<sup>23</sup> Eipraam eri keilahng mpen KAUN-O oh patohwanohng, “Ia duwe, komw uhdahn pahn ketin kamwomwala me dipan akan, iangahki me sohte dipe kan? <sup>24</sup> Ma mie aramas sohte dipe limehk nan kahnimwo, komw pahn ketin kamwomwala kahnimwo pwon? Komw sohte

pahn kupwur mahk oh sohte ketin kamwomwala kahnimwo pwehki me lelepek limehko? <sup>25</sup> Eri, uhdahn soh! Komw sohte kak kemehla me dipan akan iangahki me sohte dipe kan. Met sohte kak wiawi rehmwi. Pwe ma met pahn pweida, me sohte dipe kan pahn ale lokolok duwehte me dipan akan. Met sohte kak wiawi. Sounkopwung en sampah pwon uhdahn pahn kin pwung ni sapwellime wiewia kan.”

<sup>26</sup> KAUN-O ahpw ketin sapeng, mahsanih, “Ma I pahn diar nan Sodom aramas limehk me sohte dipe, I pahn mahkohng kahnimwo unsek pwehki me limehko.”

<sup>27</sup> Eipraam ahpw pil pwurehng patohwan, “Maing KAUN, komw ketin kupwur mahk oh kupwure ei pahn pwurehng pato. Aramas emen ngehi, me sohwar mehlel en patohwanda mehkot.

<sup>28</sup> Ahpw ia duwe, mweinele aramas sohte dipe lelete pehklimmen, re sohte lel limehk. Komw pahn ketin kamwomwalahte kahnimwo pwon pwehki eh sohte lel limehko?”

KAUN-O ahpw ketin sapeng, mahsanih, “I sohte pahn kamwomwala kahnimwo, ma I diar aramas sohte dipe pehklimmen ie.”

<sup>29</sup> Eipraam pil pwurehng patohwan, “A ma ele mehte pehk me dierek?”

KAUN-O ahpw ketin sapeng, “I sohte pahn kamwomwala, ma mehte pehk me dierek ie.”

<sup>30</sup> Eipraam ahpw patohwan, “Maing, komw dehpa engiengda pahi ma I pwurupwurehngete ei peidek kat. A ma mehte siliakan me dierekda?”

KAUN-O ahpw mahsanih, “I sohte pahn kamwomwala, ma me siliakan dierekda.”

<sup>31</sup> Eipraam ahpw patohwanohng, “Maing, komw ketin kupwur mahk oh kupwure ei pahn pwurehng pato. A ma mehte riehk me dierekda?”

KAUN-O ahpw mahsanih, I sohte pahn kamwomwala kahnimwo ma I diar aramas sohte dipe riehk ie.”

<sup>32</sup> Eipraam ahpw pil patohwanohng, “Maing, komw kupwur mahk, peidektehr ehu me I pahn wia. A ma mehte ehk me dierek nan kahnimwo?”

KAUN-O ahpw ketin sapeng, mahsanih, “I sohte pahn kamwomwala, ma me ehk dierekda.”

<sup>33</sup> Mwurin KAUN-O eh mahseniong Eipraam, e ahpw ketiketla sang; a Eipraam ahpw pwuralahng ni imweo.

## 19

### *Suwedlahn mehn Sodom kan*

<sup>1</sup> Ni tohnleng riemeno ara lel Sodom nin soutikpene, Lohd wie mwomwohd ni ewen kelen kahnimwo, wasa aramas akan kin pokonpene ie. Eri, ni Lohd eh kilangirahda, e ahpw uhda oh rahnmwahwih ira <sup>2</sup> oh patohwan, “Maing ko, iet ngehi, I patopato wasaht pwe I en papah kumwa. Kumwa ketido ni imweiet. Kumwa pahn widen aluweluwamwa kan oh pweiekidi rehi. Nimenseng kumwa ahpw pahn usehla sapwellimamwa seiloak.”

Ira ahpw sapeng Lohd, mahsanih, “Soh! Se pahn kommoaldi wasaht nan wasahn tuhene en kahnimwet.”

<sup>3</sup> Ahpw Lohd ngidingidkihong ira en iangada, ketilahng ni imweo. Re ahpw ketiketla. Lohd eri ndaiong nah sounpapah ko re en umwun pilawa

oh kaunopada kisin sak mwahu ong aramas en keiru ko. Ni soahng koaros eh nekier, re ahpw sak.

<sup>4</sup> Mwohn mehn keiru ko ara pahn kolahng meirla, ohlen Sodom kan ahpw kapilpene ihmwo. Ohl koaros en kahnimwo, me pwulopwul oh me mah kan, iang mi wasao. <sup>5</sup> Re ahpw likwerih Lohd oh idek reh, “Ia ohl ako me kodohng pweidi rehmw nipwonget? Waieirahdo mahs pwe se en kak kapwaiada rehra ineng suwed en paliwarat akan, pwe se en pein kalel mahs nanpwungat.”

<sup>6</sup> Lohd ahpw pwerieila reh rail, oh ritingedi wenihmwo, <sup>7</sup> e ahpw ndalahng irail, “Maing ko, menlau kumwail dehr wia soangen tiahk suweden! <sup>8</sup> Iet, mie nei serepein riemen me meipwon. I pahn kihong kumwail pwe kumwail en wiahiong ira nsenamwail. Ahpw I peki rehmwail, kumwail dehr wiahiong mehkot ohl pwukat, pwe ira mehn keiru kei ni imweiet, oh I uhdahn pahn apwalih ira.”

<sup>9</sup> A irail sapeng, ndalahng, “Pwulahkasang men; kowe mehn liki men! Ihs kowe pwe ke en ndahng kiht dahme se en wia? Keisang men, pwe se de pil wiahiong uhk me pahn suwed sang me se pahn wiahiong ira.” Re ahpw sikenla Lohd oh doudahla pwe re en kauwehla wenihmwo. <sup>10</sup> A iet ohl riemen me mihmi loaleo sewesehda Lohd, sikenlong ong loale; ira ahpw ritingedi wenihmwo. <sup>11</sup> Ira ahpw karotongehla mesen me mihmi liki ko koaros, irail eri sohla kak diar wenihmwo.

### *Lohd Mweselsang Sodom*



<sup>12</sup> Ohlen keiru riemeno eri idek rehn Lohd, “Mie kiseumw wasaht —noumw pwutak kan, serepein kan, oh en noumw kan ar pwoud kan, de kiseumw me iang koukousoan nan kahnimwet —wairailsang wasaht, <sup>13</sup> pwe se pahn kamwomwala wasaht. KAUN-O ketin karongeier kedip suwed koaros ong tohn kahnimw wet, oh e ketin poaroneikitodo pwe se en kamwomwala Sodom.”

<sup>14</sup> Lohd eri kohla rehn ohl ako me pahn pwoudiki nah serepein ko, oh ndaiong ira, “Kumwa mwadang iang kohkohla sang wasaht; pwe KAUN-O pahn ketin kamwomwala wasaht.” Ira ahpw kihkihong me e wie kamwakamwanohng ira.

<sup>15</sup> Nin sohrahno tohnleng ko ahpw keruwahda Lohd, mahsanihong, “Mwadang! Ale omw pwouden oh noumw serepein riemen en, oh mwadangehisang met, pwe kumwail dehr pil iang ohla ni kamwomwmwomwlahn kahnimw wet.” <sup>16</sup> Lohd ahpw peikasalda; a KAUN-O ketin kupwurehla. Ihme tohnleng ko alehte pehn Lohd, pehn eh pwoudo, oh pehn nah serepein ko, oh kahreirailieisang nan kahnimwo. <sup>17</sup> Ni ar miher likin kahnimwo, emen tohnleng ko mahsanihong Lohd, “Tang, pwe ke en mourla! Ke dehpa sohpeila pohn souwomwen, oh dehpa uhdi nan wahu. Tenge nahna kan, pwe ke de pil iang kamakamala.”

<sup>18</sup> Lohd ahpw sapeng, patohwan, “Soh, maing! Kaidehkin men me pahn wiawi. <sup>19</sup> Maing, komw ketin kupwureielahr mehleh; sapwellimomwi kalahngan me doareielahr. Nahna kan me nohn

doh; mwohn ei pahn lel mwo kalokolok wet pahn koanoaiehdi oh I pahn mehla. <sup>20</sup> Komw mahsanih kisin kahnimwen? I kak lellahng mwo pwe me keren. Komw mweidohng ie I en patolahng mwo—wasa tikitik kis—oh ih wasa I kak pitla ie.

<sup>21</sup> Tohnleno eri sapeng, “Eri, me mwahu! I sohte pahn kamwomwala kisin kahnimwen. <sup>22</sup> Nna, mwiadang tenge wasao! I sohte kak wia mehkot ke lao lel mwo.”

Pwehki Lohd e kahdaneki kahnimwo kisin kahnimw tikitik, ihme kahnimwo adanekihki Soar.<sup>s</sup>

*Kamwomwmwomlahn Sodom oh Komora*

<sup>23</sup> Lohd ahpw lel Soar ni ahnsou me ketipino ahpwtehn dakada. <sup>24</sup> KAUN-O eri ketin kamw-erehdi suwepel okohk,<sup>t</sup> pohn Sodom oh Komora. <sup>25</sup> E ahpw ketin kamwomwala kahnimw ko oh nan wahuo pwon, iangahki tohn kahnimw ko koaros oh mehkoaros me audepen sahpwo. <sup>26</sup> Ahpw en Lohd eh pwoud, me kilengla mwuri, e ahpw pikla wiahla uhr soahl.

<sup>27</sup> Mandahn rahno, nimensehngie, Eipraam ahpw sangkalahng wasa e patohwan tuhwong KAUN-O ie. <sup>28</sup> E ahpw kilengdilahng Sodom oh Komora oh nan wahuo pwon, e ahpw kilangada duwen ediniei eh ediedida sang nan sahpwo, rasehng edin uhmw kalaimwun ehu. <sup>29</sup> Ahpw ni ahnsou me Koht ketin kamwomwala kahnimw ko nan wahuo, e ketin kupwukupwurehte Eipraam oh ketin mweidohng Lohd en pitla.

<sup>s</sup> **19:22:** SOAR: Sisen ahd wet duwehte lepin mahsen en Ipru me wehwehki “tikitik.” <sup>t</sup> **19:24:** SUWEPel: Tehk nan kawehwehpen lepin mahsen kan. **19:24:** Mad. 10.15; 11.23-24; Luk 10.12; 17.29; 2 Pit. 2.6; Sud 7. **19:26:** Luk 17.32.

*Tepin mehn Mohap oh mehn Ammon*

<sup>30</sup> Pwehki Lohd eh masak mihmihte Soar, ih oh nah serepein riemeno ahpw douluhllahng nin nahna kan; irail eri kin koukousoan nan pwoar eh. <sup>31</sup> Nah serepein laudo eri ndaiong me tikitiko, “Kilang, ata pahpao likeilapalahr, oh sohte ohl emen nin sampah pwon luhwehdi me kak pwoudikinkitahda pwe kita en neitik seri duwen me kin wiawi. <sup>32</sup> Nna, kita kasakawihkihla wain e lao sakaula douluhl; kita ahpw wendi reh tuhkihong paliwarata pwe kita en neitikihong ata pahpa.” <sup>33</sup> Eri, nipwongo ira ahpw kasakawihkihla wain e lao sakaula douluhl. Serepein laudo eri wendi rehn eh pahpao oh tuhkihong paliwero. Eh pahpao ahpw sohte kehnda mehkot nan eh sakaula douluhl.

<sup>34</sup> Mandahn rahno serepein laudo ahpw ndaiong me tikitiko, “Pwohng I wendi rehn pahpa oh tuhkihong paliwereiet. Kita pil kasakawihkihla wain pwonget, kowe eri pahn uhd wia duwen me I wiadahr. Kita koaros eri pahn neitikiong at pahpao.” <sup>35</sup> Eri, nipwongo ira ahpw pil kasakawihkihla wain e lao sakaula; oh serepein tikitiko ahpw uhd wendi rehn eh pahpao, oh tuhkihong paliwero. Nan eh sakaula douluhl e ahpw sohte mwahn pil kehnda wasa. <sup>36</sup> Iei duwen met nein Lohd serepein riemeno ara liseianohng ara pahpao.

<sup>37</sup> Serepein laudo eri naitikihada pwutak emen me e kihong ede Mohap.<sup>u</sup> Ih me wia semen mehn Mohap en ahsou wet kan. <sup>38</sup> Me tikitiko

---

<sup>u</sup> **19:37:** MOHAP: Sisen ahd wet ekis duwehte lepin mahsen en Ipru me wehwehki “sang rehn semei.”

pil naitikihada nah pwutak emen, me e kihong ede Penami.<sup>V</sup> Ih me wia semen mehn Ammon en ahnsouwet kan.

## 20

### *Eipraam oh Apimelek*

<sup>1</sup> Eipraam eri mweselsang Mamre kolahng palieir en Kenan oh kousoanla nanpwungen Kades oh Sur. Nindokon eh koukousoanier nan Kerar,<sup>2</sup> e kin patohwan me Sara, eh pwoudo, uhdahn rie. Apimelek, nanmwarkien Kerar, ahpw ketin poaronehdo Sara reh pwehn pekehikihda. <sup>3</sup> Koht ahpw ketin pwarohng Apimelek nipwong nan ouraman ehu oh mahsanihong, “Komw pahn mehla pwe lih me komw aledahr mie eh pwoud.”

<sup>4</sup> Ahpw Apimelek saikinte wia nsenen pwopwoud rehn liho, e ahpw patohwan, “Maing ei Kaun, ia duwen omwi pahn ketin kemehla aramas emen me sohte dipe?” <sup>5</sup> Pein Eipraam patohwanohng ie me rie lih menet oh pil pein lihet patohwan me rie Eipraam. Iei me I wiadahr met ni kapehd oh lamalam mwakelekel.”

<sup>6</sup> Koht ahpw ketin sapeng nan eh ouraman mahsanih, “Mehlel, I ese me ke wiadahr met ni kapehd oh lamalam mwakelekel, pwe ngehi me kasilehsang uhk ke en dehr wiahda dihp oh sohte mweidohng ke en sair liho. <sup>7</sup> Eri, met ale lihen kapwurelahng rehn uhdahn eh pwoudo, pwe soukohp men ih; oh e pahn kapakapkin uhk pwe

---

<sup>V</sup> **19:38:** PENAMI: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “nein kisehi” oh sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen me wehwehki “mehn Ammon.” Ih me wia semen mehn Ammon en ahnsou wet kan. **20:2:** Sen. 12.13; 26.7.

ke en dehr mehla. Ma ke sohte pahn kapwurehla, ke en ese pwe kowe oh noumw kan koaros pahn mehla.”

<sup>8</sup> Mandahn rahno Apimelek ahpw mwadang kipada oh ketin kapokonepene sapwellime lapalap ako koaros oh mahsanihong irail soahng koaros me wiawihong, irail eri masepwehkada. <sup>9</sup> Apimelek ahpw malipehdo Eipraam oh mahsanihong, “Dahme komw wiahiong kiht? Dahme I wiahiong komwi pwe komwi en wadohng ie oh pohn ei wehi apwal laud wet? Komw wiahiong ie soangen ire ieu me sohte kin wiawihong ie sang mahs kohdo. <sup>10</sup> Dahme komw wiahki soangen irair wet?”

<sup>11</sup> A Eipraam sapengki, “Pwehki I lemeleme me sohte me pahn wahuneki Koht rehmwail; kumwail eri pahn kemeiehla pwehki ei pwoudo. <sup>12</sup> Ahpw mehlel riei liho, pwe nein ei pahpa, ahpw kaidehn nein ei nohno, ihme I pwoudik-ihdahki. <sup>13</sup> Ni Koht eh ketin kupwurehda I en patopatohsang rehn ei pahpao oh patopatolahng nan sapwen mehn liki kan, I patohwanohng lihet, ‘Ke pahn kin ndahng aramas akan me riei kowe, pwe ih duwen omw pahn kak kasalehda omw loalopwoatohng ie.’ ”

<sup>14</sup> Apimelek ahpw kapwurehla Sara rehn Eipraam, iangahki sihpw, kou, oh lidu kei. <sup>15</sup> E ahpw mahsanihong Eipraam, “Sahpwet pwon sapwei; kousoanla wasa me komw kupwurki.” <sup>16</sup> E ahpw pil mahsanihong Sara, “Kilang, I kihongehr riomwo mwohni silper kid, kadehdepen eh sohte dipomw; aramas koaros pahn ese me sohte sapwung ehu ke wiahda.”

17-18 KAUN-O ketin iredihsang lih koaros en peneinei en Apimelek re en dehr neitik, pwehki irairo me wiawihong Sara. Eri Eipraam ahpw kapakap ong Koht pwehki Apimelek; Koht eri ketin kupwurehla oh ketin kakehlahda iangahki eh pwoud oh neira lidu serepein kan, irail eri kakehr pwurehng neitik.

## 21

### *En Aisek eh Ipwidi*

<sup>1</sup> KAUN-O ahpw ketin kupwuramwahwihala Sara, duwen me e ketin inoukidahr, <sup>2</sup> e ahpw liseianda oh wiahiong Eipraam pwutak emen, ni Eipraam eh likeilapalahr. Kisin pwutako ipwidi ahnsou me Koht mahsanih me e pahn ipwidi. <sup>3</sup> Eipraam eri kihong ede Aisek. <sup>4</sup> Ni eh mahkiher rahn 8, Eipraam ahpw sirkumsaisihala nin duwen me Koht ketin mahsanih. <sup>5</sup> Eipraam sounpar 100, ahnsou me Aisek ipwidi. <sup>6</sup> Sara eri patohwan, “Koht ketikihong ie peren oh kouruhr.<sup>W</sup> Koaros me rong met pahn iang ie perenda.” <sup>7</sup> E ahpw pil ketihtihki, “Ihs me kak ndahng Eipraam me Sara pahn kadihdi nah seri kan? Ahpw met I naitikiadahr seri men ong ih ni eh likeilapalahr.”

<sup>8</sup> Serio eri keirda, oh nin rahn me e mweisang dihdi, Eipraam wiahda lapalahn kamadipw ehu.

### *Akar oh Ismael Pekederla*

<sup>9</sup> Rahn ehu, Ismael, nein Akar mehn Isipo ong Eipraam, oh Aisek, nein Sara kisin pwutako, ira

---

**21:2:** Ipru 11.11.    **21:4:** Sen. 17.12; Wie. 7.8.    **W 21:6:** KOURUHR: Eden pwutako Aisek, iei lepin mahsen en Ipru me wehwehki “e kin kouruhr.” (Pil tehk 17.17-19.)

wie mwadomwadong. <sup>10</sup> Sara eri kilangirahda oh ndaiong Eipraam, “Kilang, kasarehla lih liduwen oh nah pwutaken. Nein liduwen pwutaken sohte pahn kak iang ahneki mehkot sang omw kepwe kan, pwe nei pwutak, Aisek, me pahn sohsohki.”

<sup>11</sup> Met kapwunodehda kowahlap Eipraam, pwe Ismael pil uhdahn nah seri. <sup>12</sup> Koht eri ketin mahsanihong, “Ke dehr pwunodki pwutaken oh omw lidu Akar. Kapwaiada mehkoaros me Sara pahn ndawei, pwe kadaudokomw kan me I inoukihonguhkehr pahn tepisang Aisek. <sup>13</sup> I pahn pil kangederehla kadaudok en nein liduwen nah pwutaken, pwe re en wiahla wehi laud ehu. Pwe pil noumw pwutaken.”

<sup>14</sup> Nin sohrahn en mandahn rahno, Eipraam ahpw kihong Akar eh tungoal kepinwar oh ehden pihl ehu. E ahpw koasoanehdi serio pohn tihnsewen liho oh kadarala. Liho eri mwesel oh kohla sansaruaruseli nan sawpwehn Peersepa.

<sup>15</sup> Ni nimara pihlo eh rosalahr, e ahpw kihdiong nah serio pahn tuhke pwoat. <sup>16</sup> Liho ahpw kohla mwohndi iaht 100 dohlahsang wasa serio mihmi ie. Ih eri mengimengloalki, “I sohte kakohng kilang nei seriet eh pahn mehla.” Eri, ni eh mwomwohd wasao, serio tapihada sengiseng.

<sup>17</sup> Koht ketin karongehda ngilen serio, oh tohn-leng en Kohto men sang nanleng ahpw mahsanihong Akar, “Akar, dahme ke pwunodkidahr? Ke dehr masak. Koht ketin karongeier ngilen noumw serien me wie sengiseng. <sup>18</sup> Uhda oh kohwei, ale oh kansenamwahwihala. I pahn wiahiong kadau-

doke kan wehi lapalap ehu.” <sup>19</sup> Koht eri ketin kapehdpeseng pwoaren mese ko, liho eri kilangada pwarer ehu. E ahpw kohla oh idipada ehden pihlo, oh kanimpile nah serio. <sup>20</sup> Koht eri ketin kupwukupwurehte serio nindokon eh kekeirda. E ahpw kin koukousoan nan sawpwehn en Paran oh wiahla soupal en kesik mahn emen. <sup>21</sup> Eh nohno eri kapwopwoudikihda lihen Isip men.

### *Inou Nanpwungen Eipraam oh Apimelek*

<sup>22</sup> Ni ahnsowo Apimelek oh Pikol, kaunen sawwellime sounpei kan, ira ketila rehn Eipraam oh mahsanihong, “Koht ketin ieiang komwi ni mehkoaros me komw kin wia. <sup>23</sup> Eri, komw kahukihla mwohn silangin Koht me komw sohte pahn pitihedi, oh pitihdi nei seri kan de kadaudokei kan. Komw inoukihda me komw pahn loalopwoatohng ie oh pil ong sawpwet me komw koukousoan ie, duwen ei loalopwoatohng komwi.”

<sup>24</sup> Eipraam ahpw sawpengki, “I inoukihda.”

<sup>25</sup> Eipraam ahpw kaulimkihong Apimelek duwen pwarer ehu me sawwellimen Apimelek tohndoadoahk ko adihasangehr. <sup>26</sup> Apimelek ahpw mahsanihong, “I sohte ese ihs me wia met. Komw sohte padahkihong ie oh I ahpwtehn rongada duwen irair wet.” <sup>27</sup> Eipraam ahpw patohwanohng Apimelek sihpw kei oh kou kei, ira eri wiahda inou ehu. <sup>28</sup> Eipraam katohrehsang sihmpwul isimen sang nan nah pelin sihpwo. <sup>29</sup> Apimelek ahpw keinemwe reh, “Ia wehwehn met?”



<sup>30</sup> Eipraam ahpw sapengki, “Komw pahn ketiki sihmpwul isimen pwukat. Eri, met wehwehki me komw ketin pwungki me ngehi me weirada pwarer wet.” <sup>31</sup> Ih kahrepe wet me wasao adanek-ihki, Peersepa,<sup>x</sup> pwehki ih wasa me ohl riemenet wiahda inou ehu ie.

<sup>32</sup> Mwurin ara wiadahr inou wet nan Peersepa, Apimelek oh Pikol ahpw saphllahng nan Pilisdia. <sup>33</sup> Eipraam eri padokedi tuhke damarisk pwoat nan Peersepa oh kaudokiong KAUN-O, Koht Soutuk. <sup>34</sup> Eipraam eri koukousouan nan Pilisdia ahsou reirei.

## 22

### *Koht Mahsanihong Eipraam en Meirongkihla Aisek*

<sup>1</sup> Kedekedeo, Koht ahpw ketin song Eipraam; e mahsanihong, “Eipraam!”

A Eipraam sapeng, patohwan, “Iet ngehi, Maing!”

<sup>2</sup> Koht ahpw ketin mahsanih, “Ale Aisek, noumw pwutak iehrosen, me ke kin kesempwalki, oh kohla nan wehin Moria. Kowe kohla meirongkihong ie nin duwen meirong isih ehu pohn nahna me I pahn kasalehiong uhk.”

<sup>3</sup> Eri, nin sohrahn en mandahn rahno, Eipraam ahpw wesehda eh tuwien meirongo, oh audehda nah ahso oh wahda Aisek, iangahki ladu riemen. Re ahpw mwesellahng wasa me Koht ketin mahsanih en patolahng ie. <sup>4</sup> Ni kesiluhwen

<sup>x</sup> **21:31:** PEERSEPA: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “Pwarer en Inou” de “Pwarer en me Isimeno.” (Pil tehk 26.33.)

**22:1:** Sir. 44.20; Ipru 11.17-19. **22:2:** 2 Kron. 3.1.

rahno Eipraam kilang wasao me sansaldo sang wasa doh. <sup>5</sup> Ih eri ndaiong eh ladu ko, “Kumwa mihmihte met rehn ahset. Ngehi oh pwutaket pahn kolahng wia kaudok mwo, se ahpw pahn pwurodo rehmwa.”

<sup>6</sup> Eipraam eri kihong Aisek en wahda tuwien meirong ko, a pein ih wahda samwit en kisiniei oh pil naip pwoat. Ni ara kohkohla nanialo, <sup>7</sup> Aisek ahpw idek reh, “Ipa!”

A e sapeng, “Dah mwo, samwa?”

Aisek ahpw nda, “I kilikilang samwit en kisiniei oh tuwien meirong kat, a ia sihmpwul mehn meirongen?”

<sup>8</sup> Eipraam sapeng, nda, “Samwa, Koht pahn pein ketikihda ata mehn meirong.” Ira eri dodouluhlla nanialo.

<sup>9</sup> Ni ara lel wasa me Koht ketin kasalehiong Eipraam, e ahpw kauwada pei sarawi ehu oh koasoanediong powe tuwi ko. E ahpw salihedi nah pwutak Aisek oh kidahng pohn kapakap en tuwi ko pohn pei sarawio. <sup>10</sup> E ahpw ale nah naipo pwe en kemehkihla Aisek. <sup>11</sup> A iet tohnleng en KAUN-O ahpw malipe sang nanleng, mahsanih, “Eipraam, Eipraam!”

A e sapeng, “Iet ngehi, Maing.”

<sup>12</sup> Tohnlengo ahpw mahsanih, “Ke dehr sair pwutaken, de wiahiong mehkot. I dehdehkiher uwen omw poadidiong Koht, pwehki omw sohte kahng meirongkihong ie noumw pwutak iehrosen.”

<sup>13</sup> Eipraam ahpw kilikilengseli oh kilangada sihpw wol emen me kode ko tengalahr ni kisin

rahntuhke kei. E ahpw kohla ale oh wiahkihla eh mehn meirong isihw wiliandi nah pwutako. <sup>14</sup> Eipraam ahpw kihong eden wasao, “KAUN-O me ketin Sawaskihda.” Lel rahnwet aramas akan kin kahdanehkihki wasao, “Nahnahn Sawas en KAUN-O.”

<sup>15</sup> Tohnleng en KAUN-O ahpw malipe Eipraam keriapak sang nanleng, mahsanih, <sup>16</sup> “I kahuk-ilahr ni pein mwarei—KAUN-O me mamahsen—me I pahn kapaiaiukada mehlel, pwehki omw wiadahr met oh sohte kahng meirongkihong ie noumw pwutaken. <sup>17</sup> I inoukihong uhk me I pahn kangederehla kadaudokomw kan duwehte ngeder en usu kan en pahnlahng de ngeder en pihk kan pohn oaroahr kan. Kadaudokomw kan pahn kalowehdi ar imwintihti kan. <sup>18</sup> Wehi koaros pahn peki I en kapaiairailda nin duwen ei kapaiaadahr kadaudokomw kan—pwehki omw kapwaiadahr ei mahseno.” <sup>19</sup> Eipraam eri pwurala rehn eh ladu ko, re ahpw sapahllahng Peersepa, wasa e kin kousoan ie.

### *Kadaudok en Nahor kan*

<sup>20</sup> Mwurin ahnsou ehu Eipraam ahpw esehda me Milka naitikihada seri welimen ong rie Nahor: <sup>21</sup> Us me mesenih, rie pwutak Pus, Kemuel semen Aram, <sup>22</sup> Kesed, Haso, Pildas, Sidlap, oh Petuel, <sup>23</sup> Petuel semen Repeka. Milka naitikihada pwutak welimen pwukat ong Nahor, rien Eipraam. <sup>24</sup> Reuma, en Nahor pekehi naitikihada Tepa, Kaam, Taas, oh Maaka.

## 23

### *Sara Mehla oh Eipraam Pwainda Wasahn Seridi*

<sup>1</sup> Sara momourki sounpar 127. <sup>2</sup> E ahpw mehla nan Epron, nan Kenan; Eipraam ahpw mwahieiki eh mehlaou.

<sup>3</sup> E ahpw ketila sang wasa me paliweren eh pwoud wie wonohn ie oh ketila rehn mehn Id ko, oh mahsanihong irail, <sup>4</sup> “Ngehi mehn liki men me patopato rehmwail; kumwail menlau netikidohng ie wasa kis, me I kak nekidedi ie ei pwoudo.”

<sup>5</sup> Re ahpw sapengki, <sup>6</sup> “Maing, komw karongei kiht mahs. Se patohwan wiahkin komwi ohl lapalap oh manaman emen; komw ketin nekidedi omwi pwoud nan wasa keieu mwahu me mie reht. Kiht koaros pahn perenki patohwanohng komwi sousou ehu, pwe komwi en nekidedi ie omwi pwoudo.”

<sup>7</sup> Eipraham ahpw poaridi mwohrail <sup>8</sup> oh mahsanih, “Ma kumwail kupwure pwe I en nekidedi ei pwoud wasaht, a kumwail menlau peki rehn Epron nein Sohar <sup>9</sup> pwe en netikihong ie poaren paip Makpela, me mihte ni keilen sahpweo. Kumwail peki reh pwe en netikihong ie uwen pweinen sahpwo unsek, met, mwohmwail, pwe I en kak sapwenikihla oh wiahkihla ei wasahn sousou.”

<sup>10</sup> Pein Epron iang patopato rehn mehn Id ko ni ewen kehl wasahn tuhpenen en aramas; ih eri sapeng mwohn aramas koaros wasao, <sup>11</sup> “Maing, komw karonge mahs; I pahn patohwanohng

komwi sahpwo pwon iangahki poaren paip me mihmi ieo. Met mwohn nei aramas akan, I pahn patohwanohng komwi, pwe komwi en kak nekidedi ie omwi pwoudo.”<sup>12</sup> Eipraam eri poaridi mwohn mehn Id ko<sup>13</sup> oh mahsanihalahng Epron, pwe koaros en kak rong, “Eri, I peki rehmwi komwi menlau karonge ie. I pahn pwainda sahpwo pwon, komw ale pweineht, eri I pahn sarepedi ei pwoudo wasao.”

<sup>14</sup> A Epron sapengki, <sup>15</sup> “Maing, sahpwo me komw men ale pahn pweipweiki sekel pahpwiki en silper—dahme mie nanpwungata? Eri komw nekidedi omwi pwoudo wasao.”<sup>16</sup> Eipraam eri pwungkihda oh teneki uwen pweipwei me Epron patohwanda mwohn pokono—sekel silper pahpwiki, nin duwen pweipwei me kin wiawi rehn sounnetinet kan.

<sup>17</sup> Ih duwen met sahpw me uhdahn sapwen Epron nan Makpela palimesehn Mamre, eh wiahla sapwen Eipraam. Met iangahki sahpwo, pwoaren paipo, oh tuhke koaros me mi loale.<sup>18</sup> Mehn Id koaros me iang mihmi wasao ahpw kilelehdier me uhdahn sapwen Eipraam wasao.

<sup>19</sup> Eipraam ahpw nekidedi eh pwoud Sara nan pwoaren paip me mi nan sahpwo nan Kenan.

<sup>20</sup> Eri sapwen mehn Id ko, oh pwoaren paipo me mi loale, ahpw wiahla en Eipraam eh wasahn sarepedi me melahr akan.

## 24

### *Repenpen en Aisek eh Pwoud*

<sup>1</sup> Eri, Eipraam inenen likeilapalahr, oh KAUN-O ahpw ketin kupwuramwahwiher ni mehkoaros.

<sup>2</sup> Eipraam eri ndaiong nah laduwo me keieu maho, me pil sounkohwahn mehkoaros me e ahneki, “Kihdiong pehmwen nan dengeieY oh wiahda inou. <sup>3</sup> I anahne ke en inoukihong ie oh kahukihla mwohn KAUN-O, Koht en nanleng oh sampah, me ke sohte pahn pilada en nei pwutaket eh pwoud emen sang wasaht nan Kenan. <sup>4</sup> Ke pahn pwurowei nan uhdakeio oh rapahkihda en nei pwutak Aisek, eh pwoud sang rehn kisehi ko.”

<sup>5</sup> Laduwo ahpw idek, “A ma serepeino sohte pahn men iang ie kohdo met, dahme I pahn wia? I pahn kadarala sapwellimomwi pwutaket nan sahpw me komw ketido sang ie?”

<sup>6</sup> Eipraam ahpw sapengki, “Kalekehte ke kadarala nei pwutaken wasao! <sup>7</sup> KAUN-O, Koht en nanleng, ketikiniesang rehn ei pahpao oh nan sapwen kisehi ko, ketikidohng ie wasaht, oh ketin kahukihla oh inoukihong ie me e pahn ketikihong sahpw wet kadaudokei kan. E pahn ketin kadar sapwellime tohnleng mwohmw pwe ke en kak alehsang wasao en nei pwutako eh pwoud. <sup>8</sup> A ma serepeino sohte men iang uhk kohdo met, ke pahn saledeksang inou me ke wiahiong ie. Ahpw ke sohte mwahn pahn kapwurehla wasao nei pwutako.” <sup>9</sup> Laduwo eri kihdi peho nanpwungen dengen Eipraam, eh soumaso, oh wiahda inou me e pahn kapwaiada mehkoaros me e kehkehlingkihong.

<sup>10</sup> Laduwo, me sounkohwahn en Eipraam dipwisou kan, eri ale nein eh soumaso kamel ehk, e

---

Y 24:2: KIHDIONG PEHMWEN NAN DENGEIE: Met iei duwen inou ehu eh kin wiawihda me sohte kak wekidekla.

ahpw mwesel kohkolahng nan kahnimw wasa me Nahor kin koukousoan ie paliepeng en Mesopotamia. <sup>11</sup> Ni eh lel wasao, e kommoalehdi kamel ko ni pwarer ehu likin kahnimwo. Eri, wasa soutikpenehr, oh ahnsowo lihen kahnimwo kan kin kodohng idipil. <sup>12</sup> E ahpw kapakap, patohwan, “Maing KAUN, Koht en ei soumas Eipraam, komw ketin kupwure ie rahnwet oh kapwaiada sapwellimomwi inou ong ei tungoal soumaso. <sup>13</sup> Iet ngehi me patopato limwahn pwarer wet, wasa me serepein kan en kahnimw wet pahn patohdohng idipil ie. <sup>14</sup> Eri, serepein pwulopwul men me I pahn ndahng, ‘Menlau kaidi omw sahen pwe I en nimpil mahs.’ Ma e pahn nda, ‘Nna, ale oh nim; oh I pil pahn kanimpile noumw kamel kan,’ iei ih me komw ketin piladahr ong sapwellimomwi ladu Aisek. Ma met pahn pweida, I pahn patohwan esehki me komw ketin kapwaiada sapwellimomwi inou ong ei soumaso.”

<sup>15</sup> Mwohn eh kanekehla eh kapakapo, iet Repeka pa lel wasao, kapaik eh saho. Repeka nein Petuel, a Petuel nein Milka, en Nahor rien Eipraam eh pwoud. <sup>16</sup> Eri, Repeka serepein meipwon emen, me inenen kaselel. E kohdihla ni pwarero oh idipada nah saho oh pwurodohsang ie. <sup>17</sup> Laduwo ahpw tangala reh oh ndaiong, “Menlau kihdo mahs nimei kis pihlen sang nan noumw sahen.”

<sup>18</sup> A serepeino ahpw sapeng, nda, “Nna, komw ale, maing.” Ih eri mwadangete kihdihsang pohn pwopwe saho, kanimpilehki laduwo. <sup>19</sup> Mwurin eh kanimpile laduwo, serepeino ahpw nda, “I pahn pil kanimpile noumw kamel kan,

irail koaros lao medla.” <sup>20</sup> Ih eri mwadangete wudekihdi audepen nah saho nan deupen pihl ko, oh pwuredihla idipil nan pwarero e lao kanimpile kamel ko koaros. <sup>21</sup> Laduwo ahpw mwasamwasahn, ma Koht ketin kupwurehla eh seiloak de soh.

<sup>22</sup> Ni eh nekier en serepeino eh kanimpile mahn ako, laduwo ahpw ale rihng kesempwal ehu oh kihong ni tumwe, oh luwou kohl riau ong ni peh kan. <sup>23</sup> E ahpw idek reh, “Nein ihs kowe, ihs omw pahpa? Menlau ndadohng ie mahs. Mie wasa ni imwen omw pahpao me ngehi oh nei mahn akan kak pweidi ie pwohngget?”

<sup>24</sup> Serepeino ahpw sapeng, nda, “Ngehi nein Petuel, nein Nahor oh Milka.” <sup>25</sup> Reh oh tahpwte reht, kenen mahn akan, oh mie wasa me kumwail kak pweidi ie.”

<sup>26</sup> Ohlo eri kelehpwikihdi oh kaudokiong KAUN-O, ketihtihki, <sup>27</sup> “Kaping ong KAUN-O, Koht en ei soumas Eipraam, me ketin kapwaiadahr sapwellime inou ong ei soumas. KAUN-O me ketin kahluwaiedohng ni imwen kisehn ei soumaso.”

<sup>28</sup> Serepeino ahpw mwadangalahng ni imwen eh nohno oh padahkihong mehkoaros me wiaw-iher. <sup>29</sup> Mie rien Repeka ohl emen me adaneki Lapan, me tenge pwarero wasa me nein Eipraam laduwo mihmi ie. <sup>30</sup> E kilangada rihngo oh luwou ko ni pehn rie serepeino, oh rongada mehkoaros me ohlo ndaiong serepeino. Ih eri kohla rehn nein Eipraam laduwo, me kesikesihnen limwahn kamel ko nin pwarero. <sup>31</sup> E ahpw ndahng, “Komw ketido, KAUN-O ketin kupwuramwhwihukadahr. Dahme komw ketiketki met,



ni ei kaunopadahr deumwi ni imweio, oh dewen noumwi mahn akan?”

<sup>32</sup> Ohlo eri pedolong nan ihmwo, a Lapan akeredihsang pohn kamel ko kepwe ko oh kamwenge irail. Mwuhr, e ahpw kihong pihl laduwo oh ienge ko pwe re en widen neh rail ko.

<sup>33</sup> Kisin sak pil kaunopadahr mwoh rail; laduwo ahpw ketihtihki, “I sohte pahn tungoal mwohn ei pahn sakarkihda kahrepen ei pwarodo.”

Lapan eri nda, “Nna, komw kaselehda.”

<sup>34</sup> Ih eri tapiada koaso: “Sapwellimen Eipraam ladu ngehi. <sup>35</sup> KAUN-O ketin kupwuramwah-

wih mehlel ei soumaso, oh ketin kapaiahda ni mehkoaros. E ketikihong pelin sihpw ngeder, pelin kuht oh kou, silper, kohl, oh lidu kei, iangahki kamel oh ahs tohtohie. <sup>36</sup> Sara, en ei soumaso eh pwoud, naitikihada pwutak emen ni eh likeilapalahr. Ei soumaso ketikihongehr eh sohso, mehkoaros me e ahneki. <sup>37</sup> E kehkehlingki-

hong ie I en inoukihda oh kapwaiada eh mahsen, ni eh mahsanih, ‘Kaleke ke pilada en nei pwutaket eh pwoud sang nan wehin Kenan. <sup>38</sup> Ke pahn kohwei rehn ei peneinei, rehn kisehi ko, oh pilasang reh rail en nei pwutaket eh pwoud.’

<sup>39</sup> Ngehi ahpw patohwanohng ei soumaso, ‘A dahme pahn wiawi, ma serepeino sohte men iang patohdo?’ <sup>40</sup> A e sapeng, mahsanih, ‘KAUN-O, me I kin peikiong ahnsou koaros, pahn ketin kadar

sapwellime tohnleng pwe en ieiang uhk pwe omw seiloak en kak pweida. Ke pahn ale en nei pwutaket eh pwoud sang rehn ei peneinei, sang rehn en ei pahpao eh peneinei. <sup>41</sup> Eri, ma ke kapwaiada met, ke pahn saledeksang omw inowo; a ma ke

kohla rehn ei peneinei, re ahpw kahng kihwei, ke pahn pil saledeksang omw inowo.’

<sup>42</sup> “Eri, ni ei leledo rahnwet ni pwarero, I wia ei kapakap nin duwe met, ‘Maing KAUN, Koht en ei soumas Eipraam, komw ketin kupwure ei doadoahk. <sup>43</sup> Iet ngehi me patopato ni pwarer wet. Eri, ni serepein pwulopwul men eh pahn kohieidohng idipil, I pahn peki en kihdo mahs nimei kis pihl sang nan nah saho. <sup>44</sup> Eri, ma e kihdo oh e pil pahn kanimpile nei kamel akan, iei ih me komw ketin pilada en nein ei soumaso pwutak eh pwoud.’ <sup>45</sup> Eri, mwohn ei kanekehla ei kapakapo, Repeka pa lella kapaik eh saho, e ahpw kohdihla idipil ni pwarero, I ahpw ndahng, ‘Menlau kihdo mahs nimei kis pihlen.’ <sup>46</sup> A e mwadange te kihdi eh saho oh nda, ‘Ale, nim oh I pil pahn kanimpile noumw kamel akan.’ Ngehi eri nimpil oh ih kanimpile kamel ako. <sup>47</sup> I ahpw idek reh, ‘Nein ihs kowe? Ihs omw pahpa?’ A e sapeng, nda, ‘Nein Petuel ngehi, nein Nahor oh Milka.’ Ngehi eri kihong kisin rihngo ni tumweo oh luwou ko ni peh ko. <sup>48</sup> Ngehi eri kelehpwikihdi oh kaudokiong KAUN-O. I kapinga KAUN-O, Koht en ei soumas Eipraam, me ketin kahluwaiedohng rehn rien ei soumaso, wasa I diarehr ie en nein ei soumaso pwutak eh pwoud. <sup>49</sup> Eri, ma komw men kapwaiada omwi pwukoa ong ei soumaso, a komw menlau padahkihdo; ma so, komw pil mahsanihodo, pwe I en koasoanehdi dahme I pahn wia.”

<sup>50</sup> Lapan oh Petuel eri sapeng, “Pwehki irair wet eh sang ni kupwuren KAUN-O, kitail sohte kak wia mehkot pwe kapwaiadahte. <sup>51</sup> Eri, iet Repeka;

komw ale oh ketikihda. En pwoudikihda nein omw soumaso, pwutak, nin duwen me KAUN-O ketin kupwurkiher.” <sup>52</sup> Ni nein Eipraam laduwo eh rongada arail pasapeng en pekipek wet, e ahpw poaridi lel nanpwel oh kaudokiong KAUN-O. <sup>53</sup> E ahpw kapwarehda likou, silper, kohl oh dipwisou en kapwat ekei, oh kihong Repeka. E pil kihong ekei dipwisou pweilaud ko rehn rien Repeka ohlo oh eh nohno.

<sup>54</sup> Eri, nein Eipraam laduwo oh ienge ko ahpw mwenge oh nim, oh pweidi wasao. Nimenseng en mandahn rahno, laduwo ahpw ndaiong irail, “Eri, kumwail mweidohng ie pwe I en pwuralahng rehn ei soumaso.”

<sup>55</sup> Lapan oh eh nohno ahpw sapeng, “Serepeinen en mihmihte mahs reht wihk ehu de rahn eisek; mwuhr, e kak kohkohwei.”

<sup>56</sup> A e sapeng ira, nda, “Kumwail dehr kapweiekiehdi, pwe KAUN-O ketin kupwuramwahwihalahr ei seiloaket. Kumwail mweidohng ie I en pwurala rehn ei soumaso.”

<sup>57</sup> Irail eri sapeng, nda, “Kitail ekerodo serepeinen oh idek reh nsene.”

<sup>58</sup> Irail eri ekerodo Repeka oh idek reh, “Ke men iangada ohl menet kohkohla?” A e sapeng, “Ei, I pahn iangada.”

<sup>59</sup> Eri, irail ahpw mweidala Repeka oh neirail sounpapaho en iangada nein Eipraam laduwo oh ienge ko. <sup>60</sup> Irail eri kapaiahda Repeka, nda: “Kowe riat serepein, ke en wiahla inen kadaudok ngedehrie!

Kadaudokomw kan en kalowehdi kahnimw en ar imwintihti kan!”

<sup>61</sup> Mwuhr, Repeka oh nah pwihnen serepein kan ahpw karadahng pohn kamel ko oh iangada nein Eipraam laduwo, re ahpw mwesel kohkohla.

<sup>62</sup> Aisek ahpw mwemweitlahng nan sapwtehn en “Pwarer en me Ieiaso Me ketin Mamahsanih Ie”; e ahpw kin koukousoan palieir en Kenan.

<sup>63</sup> Soutik ehu, e ahpw wie mwemweitseli nan mohs akan, e ahpw kilangada kamel kei me kohkohdo. <sup>64</sup> Ni Repeka eh kilangada Aisek, e ahpw keredihsang pohn dakepeo, <sup>65</sup> oh idek rehn nein Eipraam laduwo, “Ihs ohl meno me kohkodohng kitail nan mohso?”

Laduwo ahpw sapeng, nda, “Ih ei soumaso mwo.” Repeka eri alehte eh koaduhpwel, koaduh-pwalkihdi meseo.

<sup>66</sup> Laduwo eri ndaiong Aisek mehkoaros me e wiadahr. <sup>67</sup> Mwuhr, Aisek ahpw kahreh-long Repeka nan impwal en eh nohno, Sara, oh serepeino ahpw wiahla eh pwoud. Aisek poake-poakehla mehleh Repeka, iei me e sohla kin nsen-suwedki mehlahn eh nohno.

## 25

### *Kadaudok en Eipraam Teikan*

#### *(1 Kronikel 1.32-33)*

<sup>1</sup> Eipraam pil pwoudikihda emen lih torohr, me adaneki Ketura. <sup>2</sup> E ahpw naitikihong Simran, Soksan, Medan, Midian, Ispak, oh Sua. <sup>3</sup> Soksan me semen Sipa oh Dedan, oh kadaudok en Dedan iei mehn Ahsur, mehn Letus oh mehn Leum. <sup>4</sup> Nein Midian pwutak iei Epa, Eper, Anok, Apida, oh Eldaa. Irail pwukat koaros iei kadaudok en Ketura.

<sup>5</sup> Eipraam kihong Aisek mehkoaros me e ah-neki; <sup>6</sup> ahpw nindokon eh momourte, e kihong kisakis kei ong nah pwutak me eh pwoud teiko wiahiong. E ahpw kadalalahng seri pwukat palimese dohlang nah pwutak Aisek.

### *Sipalla oh Seridi en Eipraam*

<sup>7-8</sup> Eipraam eri sipalla ni eh sounpar 175. <sup>9</sup> Nah pwutak Aisek oh Ismael nekidedi kahlepe nan pwoaren paip Makpela, nan sahpw palimesehn Mamre me kisehn sapwen Epron nein Sohar mehn Id. <sup>10</sup> Ih sahpwet me Eipraam pwainsang mehn Id ko; Eipraam oh eh pwoud ira koaros seridi wasao. <sup>11</sup> Mwurin sipallahn Eipraam, Koht ketin kupwuramwahwihala nah pwutak Aisek, me kin kousoan limwahn “Pwarer en me Ieiaso Me ketin Mahmahsanih Ie.”

### *Kadaudok en Ismael kan (1 Kronikel 1.28-31)*

<sup>12</sup> Ismael, me Akar, lidu en Sara mehn Isipo, wiahiong Eipraam, <sup>13</sup> naineki pwutak pwukat, nin duwen irekidien ar ipwidi: Nepaiod, Kedar, Ad-peel, Mipsam, <sup>14</sup> Misma, Duma, Massa, <sup>15</sup> Hadad, Tema, Setur, Napis, oh Kedema. <sup>16</sup> Irail wia pahpa kahlap en kadaudok eisek riauo, oh mwararail kan ahpw kohieng pohn arail kousapw oh wasahn kousoan kan. <sup>17</sup> Ismael sounpar 137 ni eh sipalla. <sup>18</sup> Kadaudok en Ismael kan kousoanla nan sahpw me mi nanpwungen Apila oh Sur, ni palimesehn Isip nan ahl me tang kolahng Asiria. Re kin kousoan dohsang kadaudok teikan en Eipraam.

### *Ipwidien Seikop oh Esau*

<sup>19</sup> Iet duwen poadopoad en Aisek, nein Eipraam.  
<sup>20</sup> Aisek sounpar 40 ahnsou me e pwoudikihda Repeka, nein Petuel (mehn Aram oh Mesopotamia) oh rien Lapan serepein. <sup>21</sup> Pwehki Repeka eh sohte neitik, Aisek ahpw kapakapohng KAUN-O. KAUN-O ahpw kupwurehla eh pekipek, Repeka eri liseianda. <sup>22</sup> Ni kisin mpwero ara pisipisikenpene nan kapehde, Repeka ahpw nda, “Dahme soahng wet kak wiawihkihong ie?” Ih eri patohwan peki rehn KAUN-O en ketin kamarainih.

<sup>23</sup> KAUN-O eri mahsanihong,  
 “Tohn wehi riau me mihmi nan kapehdomw.  
 Ke pahn naitikihada tohn wehi riau me pahn  
 uhpene nanpwungara.  
 Ehu pahn kehlail sang ehu;  
 oh me laudo pahn liduwih me tikitiko.”

<sup>24</sup> Eri, ni eh lelehr ahnsoun eh neitik, Repeka ahpw naitikihada mpwer ehu. <sup>25</sup> Kisin pwutako me ipwidi mahso me poh weitahta, kili me wunaun; iei me irail kihongki ede Esau.<sup>Z</sup> <sup>26</sup> Ni riego eh pil ipwidi, e kolokol teng keimwin nehn Esau; iei me irail kihongki ede Seikop.<sup>a</sup> Seri ko ipwidi ni ahnsou me Aisek sounpar 60.

### *Esau Netikihla Pwungen eh Sohso*

<sup>27</sup> Eri, ni pwutak ko ara keirda, Esau wiahla soupal en kesik mahn emen, me kin perenki mihmihseli nansapw; a Seikop pwutak nenen emen

---

**25:23:** Rom 9.12. **Z 25:25:** ESAU: Ahd wet kohsang ni eden sahpw me adaneki Seir, sahpw me kadaudok en Esau kan kousoanla ie mwuhr, oh sisen ahd Seir ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “wunaun.” **a 25:26:** SEIKOP: Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “keimwin neh.”

me kin mihmihte ni imwe. <sup>28</sup> Aisek ahpw kesempwalkihla Esau pwehki eh kin perenki sakan mahn me Esau kin kasikihdi; a Repeka kin mwohneki Seikop.

<sup>29</sup> Rahn ehu nindokon Seikop eh inihnim kene kisin sali, Esau ahpw pwurodo sang kesik nansapw, inenen men mwengehda. <sup>30</sup> E ahpw ndahng Seikop, “I inenen duhpeklahr, kihdo mahs kenei kis konomw sali weitahtahn.” (Ihme e adanekihki Edom.)<sup>b</sup>

<sup>31</sup> Seikop ahpw sapeng, nda, “I pahn kihwei, ma ke pahn kihong ie omw pwungen sohso.”

<sup>32</sup> Esau ahpw sapeng, ketihtihki, “I nektehn mehla, dah katepehiong ie ei sohso?”

<sup>33</sup> Seikop eri sapeng, nda, “Nna, kahukihla mahs me ke pahn kihdo omw sohso.”

Esau eri kahula oh inoukihong Seikop pwungen eh sohso. <sup>34</sup> Seikop eri kihong kene pilawa oh selie nan dahl ehu. E ahpw tungoalehla oh kohkohla. Ih duwen Esau eh sohte mwahn kesempwalki pwungen eh sohso.

## 26

### *Aisek Kousoan nan Kerar*

<sup>1</sup> Lehk lapalap ehu ahpw pweida nan sahpwo me tohrohasang me wiawi ni mwihin Eipraam. Aisek eri kohla rehn Apimelek, nanmwarkien mehn Pilisdia kan, nan Kerar. <sup>2</sup> KAUN-O ketin pwarohngehr Aisek oh mahsanihongehr, “Ke

---

<sup>b</sup> **25:30:** EDOM: Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “weitahta.” **25:33:** Ipru 12.16.

dehr kohdihla Isip, ahpw mihmihte nan sahpwet, wasa me I ndaiong uhk ke en mihmi ie. <sup>3</sup> Mihmihte nan sahpwet, I ahpw pahn ieiang uhk oh kupwuramwahwihiuk, pwe I pahn kihong uhk oh kadaudokomw kan sahpw pwukat koaros, pwe I en kapwaiada inou me I wiahiong semomwo, Eipraam. <sup>4</sup> I pahn katohtowehla kadaudokomw kan duwehte usu en pahnlahng kan, oh kihong irail sahpw pwukat koaros. Wehi koaros pahn peki I en kapaiairailda duwehte ei kapaiaidahr kadaudokomw kan. <sup>5</sup> I pahn kapaiaiakada, pwehki Eipraam e peikiong ie oh kapwaiada ei kosonned kan oh ei koasoandi koaros.”

<sup>6</sup> Aisek eri kousoanla nan Kerar. <sup>7</sup> Ni ohl akan en wasao ar kin idek ihs Repeka, e kin ndahng irail me rie. E perki ndaiong irail me eh pwoud Repeka, pwe ohl en wasao de kemehla pwe re en kihsang Repeka, pwe liho me inenen kaselel. <sup>8</sup> Ni Aisek eh wereilahr wasao, Apimelek, nanmwarkien Pilisdia, ahpw mahsenieisang nan wenihmwatoh ehu oh mahsanihada Aisek oh Repeka ara wiewia nsenen pwopwoud. <sup>9</sup> E ahpw malipehdo Aisek oh mahsanihong, “Uhdahn omw pwoud lih menen, a dahme ke ndahki me riomw?”

Aisek ahpw sapengki, “I perki pwe aramas akan de kemehkiniehla ma I pahn nda me ei pwoud.”

<sup>10</sup> Apimelek ahpw mahsanih, “Dahme ke wiahkihong kiht soangen piht wet? Emen ohl pwukat kakete engda rehn omw pwouden oh kowe me pahn pwukoahkihdi sapwung wet.” <sup>11</sup> Apimelek ahpw mahsanihong aramas koaros koasoandi



wet, “Mehmen me pahn kedirapwa ohl menet de eh pwoud pahn kamakamala.”

<sup>12</sup> Aisek eri padokedi wahntuhke nan sahpwo, e ahpw dolung pak epwiki tohtohsang me e padokedi, pwe KAUN-O ketin kupwuramwah-wih. <sup>13</sup> Rahn koaros e ahpw kin kekeirda nan eh piamwahu, e lao wiahla ohl kepwehpwe men. <sup>14</sup> E naineki kiden sihpw oh kou, oh tohndoadoahk ngeder, kahrehda mehn Pilisdia kan kin peiriniong. <sup>15</sup> Mehn Pilisdia kan eri audekihla pwehl pwarer en pihl koaros me nein eh pahpao, Eipraam, tohndoadoahk kan weiradahr mahs.

<sup>16</sup> Apimelek ahpw mahsanihong Aisek, “Eri kohkohweisang nan wehiet, pwe ke inenen kehlaillsangkihtehr.” <sup>17</sup> Aisek eri mwesel kohkohla oh kauwada imwe impwal kan nan Wahun Kerar, wasa me e kousoanla ie ahsou kis. <sup>18</sup> Aisek ahpw pwurehng weirada pwarer me weiweidahr nan mwihin Eipraam, me mehn Pilisdia ko audekilahr pwehl. E ahpw kihong eden pwarer ko soangen ahd kante me eh pahpao kihong eden pwarer ko mahsie.

<sup>19</sup> Nein Aisek tohndoadoahk ko weirada pwarer ehu nan wahuo oh diarada pihl me pwepwengkida sang loale. <sup>20</sup> Silepen sihpw kei en Kerar ahpw akamaiong nein Aisek silepen sihpw ko, ketihtihki, “Aht pwarer men.” Ih me Aisek kadanekihki pwarero “Akamai.”

<sup>21</sup> Re pil weirada ehu pwarer, re ahpw pil aka-maikihda; e ahpw kadanekihla pwarero “Pelian.” <sup>22</sup> E ahpw mwekidsang wasao oh pil weirada ehu pwarer. Eri pwarer wet sohte akamaipe wiawi, e

ahpw kadanekihla “Saledek.” Aisek ahpw mahsanih, “KAUN-O ketikihongkitailehr saledek pwe kitail en kousoan nan sahpwet, eri kitail pahn paiamwahula wasaht.”

<sup>23</sup> Aisek ahpw mweselsang wasao oh kohdahla Peersepa. <sup>24</sup> Nipwongohte KAUN-O ketin pwarohng oh mahsanihong, “Ngehi me Koht en semomw Eipraam. Ke dehr masak mehkot; I kin ieiang uhk. I pahn kapaiaiukada oh kangederehla kadaudokomw kan pwehki ei inou ong ei ladu Eipraam.” <sup>25</sup> Aisek eri kauwada pei sarawi ehu wasao oh kaudokiong KAUN-O. Mwurin eh kauwada imwe impwal kan wasao, nah tohndoadoahk kan ahpw weirada pwarer ehu wasao.

### *Inou Nanpwungen Aisek oh Apimelek*

<sup>26</sup> Apimelek ketido sang Kerar, iangahki sapwellime sounkaweid Ahusad oh Pikol, kaunen sounpeio, pwe re en tuhwong Aisek. <sup>27</sup> Aisek eri idek rehrail, “Dahme kumwail ketikihdo rehi met, nan amwail sohte kupwurkin ie oh kausiesang nan sapwellimamwail wehi?”

<sup>28</sup> A re sapeng, “Met se eseier me KAUN-O kin ketin ieiang komwi, iei me se koasoanehdi pwe kitail en wiahda inou nanpwungatail. Se men komwi en inoukihda <sup>29</sup> me komwi sohte pahn wiahiong kiht mehkot suwed, duwehte at sohte wiahiong komwi mehkot suwed. Se kadek ong komwi oh mweidohng komwi en mweselsang reht ni popohl. Eri e uhdahn sansal me KAUN-O ketin kupworamwahwihkomwier.” <sup>30</sup> Aisek

eri kamadipweirailda, irail eri konot oh sakau.  
<sup>31</sup> Nimensehngie en mandahn rahno, re ahpw wiahda ar inou oh kahula. Aisek eri kamwuri-railla, re ahpw ketiketla ni popohl.

<sup>32</sup> Ni rahnohte nein Aisek tohndoadoahngko ahpw pwarodo oh kairehki duwen pwarer me re weiradahr. Re ndahng, “Se diaradahr pihl.” <sup>33</sup> Ih eri kihong eden pwarero “Inou.” Ih me kahnimw en wasao adanekihki Peersepa. <sup>c</sup>

*En Esau eh Pwoud en Liki kan*

<sup>34</sup> Ni Esau eh sounpar 40, e pwoudikihda serepein en Id riemen; Sudid, nein Peeri, oh Pasemad, nein Elon. <sup>35</sup> Serepein pwukat koaros kahrehiong en Aisek oh Repeka ara nsensuwed mehlel.

## 27

*Aisek Kapaiahda Seikop*

<sup>1</sup> Eri, ni Aisek eh ohl laudlahr oh maskunlahr, e ahpw ekerodo nah pwutak laudo, Esau, oh ndaiong, “Samwa!”

Esau ahpw sapeng, “Maing.”

<sup>2</sup> Aisek ahpw ndahng, “Kilang, pwe I ohl laudlahr oh nektehn mehla. <sup>3</sup> Ale noumw kesik ketieu oh kanenge kan, ke ahpw kohwei nansapw oh kasikiodo kenei emen mahnen. <sup>4</sup> Ke ahpw umwunda duwen me I kin ioukio, oh wahdo rehi, pwe I en tungoale, I ahpw pahn kapaiaiukada mwohn ei pahn mehla.”

<sup>c</sup> **26:33:** PEERSEPA: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “Pwarer en Inou” de “Pwarer en me Isimeno” (Pil tehk 21.31).

<sup>5</sup> Repeka ahpw wie rongorong Aisek ni eh ndindaiong Esau mepwukat. Eri, ni Esau eh mwe-sel kolahng kesik, <sup>6</sup> Repeka ahpw ndaiong Seikop, “I rong omw pahpao eh ndahng Esau, <sup>7</sup> ‘Wahdo mahs kenei emen mahnen, umwunda, pwe I en tungoale oh kapaiaiukada mwohn silangin KAUN-O mwohn ei pahn mehla.’ <sup>8</sup> Eri, samwa, kapwaiada me I pahn ndaiong uhk. <sup>9</sup> Kohwei rehn pelin kuhto, pilada riakis kuht mworourou en oh wahdo rehi, pwe I en umwunda nin duwen omw pahpao eh kin iouki. <sup>10</sup> Ke ahpw pahn walahng pwe en sakan, pwe en kapaiaiukada mwohn eh pahn mehla.”

<sup>11</sup> Seikop ahpw ndahng eh nohno, “A ia duwen, pwe ke ese me riei Esau me kil wunaun, a ngehi I me kil medendel. <sup>12</sup> Ma ei pahpao pahn sair ie, e pahn esehda me I pitipitih; e ahpw pahn keriaiehla oh sohte kapaiaiehda.”

<sup>13</sup> Eh nohno ahpw sapeng, nda, “Keriapomw koaros en kohdi pahi, samwa. Kapwaiadahte me I ndaweiet, kohwei wahdo kuht ko.” <sup>14</sup> Seikop eri kohla, pilada kuht ko, oh wahdo rehn eh nohno. Liho ahpw kaunopada nin duwen me Aisek kin inangih sakan. <sup>15</sup> Repeka eri ale en Esau eh likou kaselel ko, me e kin nekinekid nan imweo, oh kalikawihkihda Seikop. <sup>16</sup> E ahpw kidimkipene pehn Seikop oh tepinwere kilin kuht ko, <sup>17</sup> oh kihong kisin sak iou oh pilawa me e umwunda.

<sup>18</sup> Seikop eri wa kohla rehn eh pahpao oh ndahng, “Ipa.”

A e sapeng, “Ihs kowe?”

<sup>19</sup> Seikop ahpw sapengki, “Ngehi Esau, noumwi pwutak mesenih. I wiahda mehkoaros duwen omwi mahsanihong ie. Pwourda oh sakan kisin uduk me I wadohng komwi pwe komwi en kapaiaiehda.”

<sup>20</sup> Aisek eri sapeng, “Ke meid mwadang en diarada kisin uduk pwukan, samwa!”

A e sapeng, nda, “KAUN-O, omwi Koht, me ketin sewese ie pwe I en mwadang diarada.”

<sup>21</sup> Aisek eri ndalahng Seikop, “Keido mahs pwe I en sair uhk, mehlel me kowe Esau?” <sup>22</sup> Seikop eri keilahng mpen eh pahpao. Eh pahpao eri sair oh mahsanih, “Ngilomwen ngilen Seikop, a pehmw kan pehn Esau.” <sup>23</sup> E sohte lemeleme me Seikop mwo, pwehki peh kan eh wunaun duwehte pehn Esau. Ih eri pahn kapaiahda Seikop, <sup>24</sup> e ahpw pil pwurehng idek, “Mehlel me kowe Esau?”

A Seikop sapeng, “Ei, maing,”

<sup>25</sup> Aisek eri ndalahng, “Nna, kihdo mahs delen uduken, pwe I en tungoale; I ahpw pahn kapaiaiekada.” Seikop eri kailahng dahlo, e ahpw pil kihong wain pwe en nim. <sup>26</sup> Eri, E pahpao ahpw ndahng, “Keido metik ie, samwa.” <sup>27</sup> Seikop eri keila oh metik eh pahpao. Eri, ni Aisek eh nedada pwohn eh likou ko, e ahpw kapaiahda oh nda, “Pwohtik pwohmwahu en nei pwutaket rasehng pwohtik pwohmwahu en sahpw ehu me KAUN-O ketin kupworamwahwiher. <sup>28</sup> Koht en ketikihong uhk pwoaiken lahng oh kangederehla audepen sapwomw kan; en ketikihong uhk rahk en pilawa oh wain. <sup>29</sup> Wehi kan en uhpahiong uhk, oh aramas akan en poaridi mwohmw. Ke

en kaunda omw peneinei kan, oh kadaudok en omw nohno kan en poaridi mwohmw. Irail kan me pahn keriaiuukala, re en riahla, oh irail kan me pahn kapaiaiuukada, re en paiaimwahula.”

*Esau Peki Aisek en Kapaiahda*

<sup>30</sup> Aisek eri kairalahte kapaiaimwahu wet, Seikop ahpw mwesel kohkohla. Mwurihte, rie Esau pa pwersang. <sup>31</sup> E pil wa kodohng eh pahpao kisin uduk me e umwundahr, oh ndahng, “Ipa, pwourda oh sakan, oh kapaiaiehda.”

<sup>32</sup> Aisek ahpw idek reh, “Ihs kowe?”

A Esau sapeng, “Noumwi pwutak mesenih, Esau.”

<sup>33</sup> Aisek ahpw tapihada rerrer oh idek, “A pwe ihs me apwtehn kemehla mahn emen oh wadohng ie I en tungoale mwohn omw pwarodo? I tungoalehr oh kapaiaidahr; oh e pahn pai kohkohlahte.”

<sup>34</sup> Esau lao rong mepwukat, e ahpw weriwer oh nsensuwedla mehleh, e ahpw ndaiong eh pahpao, “Ipa, menlau pil kapaiaiehda.”

<sup>35</sup> Aisek ahpw sapeng, nda, “Riomwo kohdo oh pitihiehdi; e kihsangehr kapaipomw.”

<sup>36</sup> Esau eri nda, “Ih keriaipak en eh pitihiehdi met. E konehng mehleh edeo, Seikop.<sup>d</sup> E kihsangieier pwungen ei sohso, a met e pil kihsangehr kapaipai. Ia duwe, sohthe kapaiaimwahu eh komw nekinekidohng ie?”

<sup>37</sup> Aisek ahpw sapeng, “I koasoanehdi en kaunuhkada, oh kilelehiong kish kan koaros

---

**27:29:** Sen. 12.3. **d 27:36:** SEIKOP: Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “pitih.”

**27:36:** Sen. 25.29-34.

re en kin liduwih. I kihong rahk en pilawa oh wain. Eri, met solahr me I kak wiahiong uhk, samwa.”

<sup>38</sup> Esau usehlahte eh pekipek ngidingid rehn eh pahpao, ndinda, “Ipa, ia duwe, kapaiaiwahuteieu me mi rehmw? Menlau pil kapaiaiehda.” Ih eri sengiseng.

<sup>39</sup> Aisek eri ndahng,  
“Sohte kapaian sampah ong kowe,  
sohte pahn pwoaiken nanleng ong sapwomw kan.

<sup>40</sup> Ke pahn momourki noumw kedlahs,  
oh uhpahiong riomwo.

Ahpw soh, ni omw pahn pelian,  
ke pahn pitsang omw uhpahiong.”

<sup>41</sup> Esau eri kailongkihla mehleh Seikop, pwehki kapaiaiwahu me eh pahpa wiahiong. E ahpw mengimengloalki, “Ahnsoun mwahieiki mehlahn ei pahpao kerendohr. Eri, mwurin ahnsowo, I ahpw pahn kemehla Seikop.”

<sup>42</sup> Ahpw ni Repeka eh rongada duwen lamalam en Esau, ih eri ekerodo Seikop oh ndahng, “Kilang, riomw Esau lemeleme en dupukohng uhk oh ke-meikala. <sup>43</sup> Eri, samwa, kapwaiada me I pahn ndawei. Onopada pwe ke en tangala rehn riei Lapan nan Aran. <sup>44</sup> Mihmi mahs reh ekis ahnsou, nsensuwed en riomwo lao meleileidi, <sup>45</sup> oh e lao manokehla me ke wiahiong. Mwuhr, I ahpw pahn kadarala emen pwe en kapwureiukodo. Dahme nei pwutak riemenet pahn pwupwukihsang ie rahnteieu?”

*Aisek Kadarala Seikop rehn Lapan*

<sup>46</sup> Repeka ahpw ndahng Aisek, “I inenen tih-wokilahr en Esau eh pwoud kan, lihen liki kan. Ma Seikop pahn pwoudikihda emen soangen lih pwukat, me pwilidak en Id, eri a, ihte me mwahu, I en mehla.”

## 28

<sup>1</sup> Aisek eri ekerodo Seikop oh rahnmwahwih, e ahpw kehkehlingkihong nda, “Ke dehpa pwoudikihda emen lihen Kenan. <sup>2</sup> Onopada pwe ke en kohwei Mesopodamia, ni imwen Petuel, semen omw nohno. Ke ahpw pwoudikihda emen lihen wasao, emen nein Lapan, rien omw nohno, nah serepein ko. <sup>3</sup> Koht, Wasa Lapalap, en ketin kupwuramwahwihiuk oh ketikihong uhk noumw seri tohto, pwe ke en wiahla semen wehi tohto! <sup>4</sup> En pil ketin kupwuramwahwihiuk oh kadaudokomw kan duwehte eh ketin kupwuramwahwih Eipraam, pwe kumwail en sapwenikihla sahpw wet me ke keikeiruier loale, oh me Koht ketikihong Eipraam.” <sup>5</sup> Aisek eri kadarala Seikop Mesopodamia, rehn Lapan, nein Petuel mehn Aram. Lapan, iei rien Repeka me naineki Seikop oh Esau.

### *Esau Pekehikihda pil Emen Lih Tohrohr e*

<sup>6</sup> Esau ahpw esehda me Aisek kapaiadahr Seikop oh kadalalahngehr Mesopodamia, pwe en ale eh pwoud emen lihen wasao. E pil esehda me ni Aisek eh kapaiahda Seikop, e kehkehlingkihong en dehr pwoudikihda emen lihen Kenan. <sup>7</sup> E pil

---

**28:4:** Sen. 17.4-8. *e* **28:5:** PIL EMEN LIH TOHROHR: Ni Esau eh sounpar 40, e ahpw pwoudikihda emen lih, mehn Id, oh pil pekehikihda pil emen lihen Id.



diarada me Seikop peikiong eh pahpa oh nohno oh samwalahr Mesopodamia. <sup>8</sup> Eri, ni Esau eh esedahr me eh pahpa Aisek sohte pwungki lihen Kenan men en pwoudiki nah pwutako, <sup>9</sup> e ahpw kohla rehn Ismael, nein Eipraam, oh pekehikihda emen lih tohrohr, ede Maalad, me tiksang Ne-paiod.

*En Seikop eh Ouraman nan Pedel*

<sup>10</sup> Seikop eri mweselsang Peersepa oh seiloaklahng Aran. <sup>11</sup> E ahpw lellahng wasa kis me e pweidi ie, pwehki wasa pwongihdi. Ih eri ale takai ehu wasao pwe en ulung oh meirla. <sup>12</sup> E ahpw ouramanda dene e kilangada kehndake ieu me uhdahsang sampah oh leldahla nanleng; a tohnleng en Koht kei kin doudou kohda oh kin doudou kohdi powe. <sup>13</sup> A dene KAUN-O ketiket limwah, e ahpw mahsanihong, “Ngehi me KAUN-O, Koht en Eipraam oh Aisek. I pahn kihong uhk oh kadaudokomw kan sahpw wet me ke pweidi ieht. <sup>14</sup> Kadaudokomw kan pahn ngeder, rasehng pwelpar en sampah; re pahn kaparaparala nan sahpw koaros nin sampah. Eri, wehi kan koaros nin sampah pahn men I en kapaiairailda nin duwen ei kapaiadahr kowe oh kadaudokomw kan. <sup>15</sup> Tamataman me I pahn ieiang uhk oh sinsileiuk wasa koaros me ke pahn kohla ie, oh I pahn kapwuredohng uhk nan sahpw wet. I sohte pahn keseiukala I lao kapwaiada mehkoaros me I inoukihong uhk.”

---

**28:12:** Sohn 1.51.    **28:13:** Sen. 13.14-15.    **28:14:** Sen. 12.3; 22.18.

<sup>16</sup> Seikop ahpw pirida, oh nda, “Mehlel me KAUN-O ketiket wasa kiset, I ahpw sohte ese.”  
<sup>17</sup> E ahpw lemmwida oh nda, “Meid kelemw wasa kiset! Mehlel me tehnpas en Kohto met, oh wenihmw en lahng.”

<sup>18</sup> Seikop ahpw pwurda nin sorahnie. E ahpw ale takai me e ulungo oh kauwada pwe en wia mehn kataman ehu. Ih eri kioldiong powe leh pwe en kasarawihong Koht. <sup>19</sup> E ahpw kihong eden wasao Pedel. <sup>f</sup> (Mahsie kahnimw en wasao adaneki Lus.) <sup>20</sup> Seikop ahpw pil wiahiong KAUN-O inou ehu, patohwanohng, “Maing, ma komw pahn ketin ieiang ie oh sewese ie ni ei seiloak wet, oh ketikihdo ei tungoal mehn ketihnain oh likou, <sup>21</sup> oh ma I pahn paiamwahu pwuralahng ni imwen semeio; eri, komwi, maing, me pahn wiahla ei Koht. <sup>22</sup> Takai wet me I kauwadahr pwe en wia mehn kataman ehu, pahn wiahla tehnpasomwi, oh I pahn kin meirongkihong komwi eisek kis ehun mehkoaros me komw pahn kin ketikihong ie.”

## 29

### *Seikop Lel ni Imwen Lapan*

<sup>1</sup> Seikop eri usehla eh seiloaklahng sapwen mehn palimese. <sup>2</sup> Ni eh kohkohla nanialo e ahpw kilangada pwarer ehu nan mohs ehu, oh pelin sihpw siluh me mihmi limwah. Pwe pelin sihpw ko kin nimpilsang ni pwarer wet, oh lapalahn takai ehu kin pwaindi pwarero. <sup>3</sup> Ni pelin sihpw

---

<sup>f</sup> **28:19:** PEDEL: Ahd wet iei lepin mahsen en Ipru me wehwehki “tehnpesen Koht.”

ko koaros ar kin pokonpene wasao, silepe kan kin katapwurehsang takaio pohn pwarero, oh kin kanimpile sihpw kan. Eri mwuhr, re kin kapwurehiong powe.

<sup>4</sup> Seikop eri idek rehrail, “Riei ko, mehnia kei kumwail?”

Irail ahpw sapeng, “Kiht mehn Aran.”

<sup>5</sup> A e idek, “Kumwail ese Lapan nein Nahor?”

A irail sapeng, “Ei, se ese.”

<sup>6</sup> A e pil pwurehng idek, “E me kehlail, de soh?”

Re ahpw sapengki, “Ei, e me kehlail; oh iet Resel nah serepein me kahkahre kohdo nah pelin sihpw.”

<sup>7</sup> Seikop eri nda, “Pwehki wasa eh sousouwasete oh eh saikinte ahnsoun kapokonepene sihpw kan nan kehl, dahme kumwail so kanimpileirail oh kapwureirailahng nan mohs pwe re en mwengemwenge mahs?”

<sup>8</sup> Irail eri sapeng, nda, “Se sohte kak wia men; pelin sihpw koaros lao pokonpene, se ahpw pahn katapwurehsang takaien pohn pwareren oh kanimpile sihpw akan.”

<sup>9</sup> Nindokon Seikop eh lokolokaiaiong irail, Resel pa lel wasao, kahre nein eh pahpao pelin sihpw; pwe ih me kin apwahpwalih irail. <sup>10</sup> Ahnsou me Seikop kilangada Resel, nein Lapan rien eh nohno, ni eh kahkahre sihpw ko, e kohla ni pwarero oh katapwurehsang takaio powe, e ahpw kanimpile nein Lapan sihpw ko. <sup>11</sup> Ih eri metik Resel oh sengisengki eh peren. <sup>12</sup> E ahpw ndaiong, “Ngehi nein Repeka, oh kisehn omw papaho.”

Resel eri tangala ndahng eh pahpao. <sup>13</sup> Lapan rongadahte duwen Seikop, nein rie serepein

Repeka, e mwadangalahte kasamwo, pwoalehdi oh metik; e ahpw kahrehdo ni imweo. Seikop eri koasoiaiong Lapan mehkoaros me wiawiher. <sup>14</sup>Lapan ahpw ndaiong, “Ei, mehlete, pwe kowe kisehn udukei oh kisehn ntai.” Seikop eri mih-mihki reh sounpwong ehu.

*Seikop Doadoahkohng Lapan pwehki Resel oh Lia*

<sup>15</sup> Lapan eri ndahng Seikop, “Mehnda ma kita peneinei ehu, a e sohte konehng ke en doadoahkohng ie ni sohte pweipwei. Ia uwen pweipwei me ke anahne?” <sup>16</sup> Mie nein Lapan nah serepein riemen: me laudo ede Lia, a me tikitiko Resel. <sup>17</sup> Ahpw Lia me ekis kersuwed, a Resel me inenen masamwahu oh paliwaramwahu.

<sup>18</sup> Seikop mwahuki mehleh Resel, iei me e ndakihong Lapan, “I pahn doadoahkohng komwi erein sounpar isuh pwe I en pwoudiki Resel.”

<sup>19</sup> A Lapan sapeng, ndaiong, “Ei, I mwahuki kihong uhk sang emen tohrohr. Eri, ke pahn mihmihthe rehi.” <sup>20</sup> Seikop eri doadoahngki erein sounpar isuh pwehki Resel, a sounpar isuh likamwete rahnte depe pwehki eh nohn poakepoake Resel.

<sup>21</sup> Seikop eri ndaiong Lapan, “Eri, komw mweidohngiehla Resel pwe I en pwoudikihda, pwe ahnsou leledohr.” <sup>22</sup> Lapan eri wiahda kamadipw en kapwopwoud ehu oh lukehiong aramas koaros en wasao. <sup>23</sup> A nipwongo, e kawaila Lia wiliandi Resel rehn Seikop; Seikop eri wiahda reh nsenen pwopwoud. <sup>24</sup> (Lapan ahpw kihong Lia emen nah serepein lidu ko, ede Silpa, pwe en papah.) <sup>25</sup> Eri, nimensengo Seikop ahpw diarada

me Lia me e wiahda reh nsenen pwopwoud. Ih eri ndahng Lapan, “Dahme ke wiahkihong ie met? I doadoahkohng komwi pwe I en ale Resel. Dahme komw pitihkiniehdi?”

<sup>26</sup> Lapan ahpw sapeng, nda, “Iet duwen tiahk en sahpwet, se sohte kin kapwopwoudihala nait serepein tikitik kan mwohn me laud kan. <sup>27</sup> Awih lao wihk ehu dou pohn kasarawihpen kapwopwoud wet, I ahpw pahn kihong uhk Resel, ma ke pahn doadoahkohng ie pil erein sounpar isuh.”

<sup>28</sup> Seikop eri pwungkihda, oh mwurin wihk ehu, Lapan ahpw kihong Resel pwe en pwoudikihda. <sup>29</sup> (Lapan ahpw kihong Resel emen nah serepein lidu ko, ede Pila, pwe en kin papah.) <sup>30</sup> Seikop eri pil wiahda nsenen pwopwoud rehn Resel oh e poakepoake laudsang e poakepoake Lia. Ih eri doadoahkohng Lapan pil erein sounpar isuh.

### *Nein Seikop Seri kei Ipwidi*

<sup>31</sup> KAUN-O lao ketin mwahngihada me Seikop sohte nohn poakepoake Lia, e ahpw ketin kupwurehla pwe en neitik; a Resel sohte neitik. <sup>32</sup> Lia eri liseianda oh naitikihada pwutak emen. Ih eri patohwan, “KAUN-O ketin kupwurehla ei apwal oh met ei pwoudo pahn poakepoakeiehla.” Ih eri kihong eden pwutako Reupen.<sup>g</sup> <sup>33</sup> E pil pwurehng liseianda oh naitikihada pil emen pwutak. Ih eri patohwan, “KAUN-O pil ketikihong ie pwutak menet, pwehki eh karongehda duwen Seikop eh sohte nohn poakepoake ie.” Ih eri kihong ede

---

<sup>g</sup> **29:32:** REUPEN: Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “kilang, pwutak emen” de “kupwurehla ei apwal.”

Simion.<sup>h</sup> <sup>34</sup> E ahpw pil pwurehng liseianda oh naitikihada pil emen kisin pwutak. Ih eri patohwan, “Eri, met ei pwoudo pahn patehng ie oh poakohng ie, pwehki ei naitikiadahr pwutak silimen.” Ih eri kihong ede Lipai.<sup>i</sup> <sup>35</sup> E ahpw pil pwurehng liseianda oh naitikihada pil emen pwutak. Ih eri patohwan, “Met, I pahn kapinga KAUN-O.” Ih eri kihong ede Suda.<sup>j</sup> Eri mwuri, e ahpw sohla neitik.

### 30

<sup>1</sup> Eri, ni Resel eh eseier me e sohte neitik, e ahpw peiriniongada riego Lia oh ndaiong Seikop, “Menlau wiahiong ie nei seri, ma soh, I pahn mehla.”

<sup>2</sup> Seikop eri lingeringerda pahn Resel oh ndaiong, “Dah, ngehi me Koht? Pwe ih me ketin kupwurehda ke en wia lih depwen.”

<sup>3</sup> A Resel ahpw sapeng, nda, “Iet ei lidu, Pila. Ale oh pekehikihda, pwe en liseianda oh wiahiong ie nei seri. Eri, ih duwen ei pahn kak naineki seri sang rehn ei liduwet.” <sup>4</sup> Ih eri kihong Seikop eh lidu Pila pwe en pekehikihda; Seikop eri wiahda rehn Pila nsenen pwopwoud. <sup>5</sup> Pila eri liseianda oh naitikihada kisin pwutak kis. <sup>6</sup> Resel eri nda, “Koht ketin kasalehiongieier ei pwuhng. E ketin karonge ei pekipek oh ketikihong ie nei seri.” Ih

---

<sup>h</sup> **29:33:** SIMION; Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “karongehda.” <sup>i</sup> **29:34:** LIPAI: Sises ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “kapatapene.” <sup>j</sup> **29:35:** SUDA: Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “kaping.”

eri kihong ede Dan.<sup>k</sup> <sup>7</sup> Eri, en Resel eh lidu ahpw pil pwurehng liseianda oh naitikiadahng Seikop nah pwutak keriemem. <sup>8</sup> Resel ahpw nda, “I uh-wong oh pelianda riei serepein, oh kalowehdi.” Ih eri kihong eden pwutako Napdali.<sup>l</sup>

<sup>9</sup> Ni Lia eh eseier me e solahr neitik, e kihong Seikop eh lidu Silpa pwe en pekehikihda. <sup>10</sup> Silpa eri naitikihong Seikop pwutak emen. <sup>11</sup> Lia eri nda, “I paiaiwahulahr.” Ih eri kihong eden pwutako Kad.<sup>m</sup> <sup>12</sup> En Lia eh liduwo ahpw pil naitikihong Seikop nah pwutak keriemem. <sup>13</sup> Lia eri nda, “Meid pai ngehi, pwe lih akan pahn kapaia ie.” Ih eri kihong eden pwutako Aser.<sup>n</sup>

<sup>14</sup> Eri, ni ahnsoun dolung wahn pilawa, Reupen ahpw kohla nansapw oh diarada soangen kisin tuhke me adaneki mandreik.<sup>o</sup> Ih eri wadohng eh nohno Lia. Resel eri peki rehn Lia, nda, “Menlau kihdo ekis kisin mandreik sang rehn noumw serien.”

<sup>15</sup> Lia ahpw sapeng, nda, “Ke sohte itarki omw adihasang ie ei pwoudo, ke ahpw pil men song en kihsang en nei seriet eh mandreik kan?”

Resel ahpw ndalahng, “Ma ke pahn kihdo en noumw serien eh mandreik kan, ke pahn wendi

---

**k 30:6:** DAN: Sisen ahd wet ni mahsen en Ipru ekis duwehte lepin mahsen me wehwehki “kasalehda en emen eh pwuhng.”

**l 30:8:** NAPDALI: Sisen ahd wet ni mahsen en Ipru ekis duwehte lepin mahsen me wehwehki “uhwong oh pelian.” **m 30:11:** KAD: Ahd wet, iei mahsen en Ipru me wehwehki “paiaiwahu.”

**n 30:13:** ASER: Ahd wet, iei mahsen en Ipru me wehwehki “meid pai.” **o 30:14:** MANDREIK: Ni ahnsowo mehn mahs ako kin kamehlele me kisin tuhke wet mehn wia wini en neitik de pil mehn mesehl.”

rehn Seikop pwonget.”

<sup>16</sup> Eri, ni Seikop eh pwurodo sang nansapw nin soutiko, Lia ahpw kohieila oh kasamwo, oh ndahng, “Ke pahn wendi rehi pwonget, pwe I pwainkidahr en nei seriet eh mandreik ko.” Eri, Seikop ahpw wiahda reh pwongo nsenen pwopwoud.

<sup>17</sup> Koht eri ketin karonge en Lia eh kapakap, ih eri liseianda oh naitikiadahng Seikop kelimen en nah pwutak. <sup>18</sup> Lia eri nda, “Koht ketin katingihkin ie ei kihong ei pwoud ei liduwo.” Ih eri kihong eden pwutako Isakar.p <sup>19</sup> Lia ahpw pil pwurehng liseianda oh wiahiong Seikop kewenemen en nah pwutak. <sup>20</sup> Ih eri nda, “Koht ketikihong ie kisakis mwahu ieu. Eri met, ei pwoudo pahn perenki mihmi rehi, pwehki ei kihong nah pwutak wenemen.” Ih eri kihong eden pwutako Sepulon.q <sup>21</sup> Mwuhr, e ahpw naitikihada serepeimen, me e kihong ede Daina.

<sup>22</sup> Koht pil ketin kupwukupwurehte Resel, pwe e ketin karonge eh pekipek oh kupwurehiong en kak neitik. <sup>23</sup> Resel ahpw liseianda oh naitikihada pwutak emen. Ih eri nda, “Koht ketikihong ie kanamenekpen ei depwen. <sup>24</sup> En pil ketikihong ie pil emen pwutaken.” Ih eri kihong eden pwutako Sosep.r

---

**P 30:18:** ISAKAR: Sisen ahd wet ekis duwehte lepin mahsen en Ipru me wehwehki “emen me pwaindahr” oh pil lepin mahsen me wehwehki “mie keting.” **Q 30:20:** SEPULON: Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “kisakis.” **R 30:24:** SOSEP: Sisen ahd wet ekis duwehte lepin mahsen en Ipru me wehwehki “en pil kihdo” oh pil lepin mahsen me wehwehki “e kihsang.”



### *Koasoandi Nanpwungen Seikop oh Lapan*

<sup>25</sup> Mwurin Sosep eh ipwidi, Seikop ndahng lapan, “Menlau mweidohng ie I en kohkolahng nan sapweio. <sup>26</sup> Kihdo ei pwoud kan oh nei seri kan me I papahkinuhkehr, pwe I en kohkohla. Ke ese mehlel duwen sawas me I wiahionguhkehr.”

<sup>27</sup> Lapan eri sapengki, “I pahn koasoia met: I eseier sang nan ei kosetipw me Koht ketin kupwuramwahwihieier pwehki kowe. <sup>28</sup> Ke en kilele-hdi dahme ei pweipwand ong uhk, I ahpw pahn pwainohng uhk.”

<sup>29</sup> Seikop ahpw sapeng, “Ke ese duwen doadoahk me I wiahiong uhk oh duwen epwel mwahu me I wiahiong noumw mahn akan; <sup>30</sup> mwohn ei pwarodo met re me malaulau, a met re tohtolahr mehlel, pwehki KAUN-O eh ketin kupwuramwahwihiuk sang ni ei pwarodo. Eri met e lelehr ei ahnsoun doadoahk ong ei peneinei.”

<sup>31</sup> Lapan eri idek reh, “A dahme I pahn katingihkin uhk?”

Seikop ahpw sapeng nda, “Ke sohte pahn kihong ie mehkot, ahpw I pahn usehlahte apwahpwalih noumw mahn akan ma ke pahn mweidohng ie met: <sup>32</sup> I en dawih noumw mahn akan koaros rahnwet oh katohrehsang sihpw poh toantoal koaros iangahki kuht mwangerenger koaros. Ihte soangen mahn pwukat me ke pahn pwainkin ie. <sup>33</sup> Sang met kohla, ni omw pahn kin dawih nei mahn akan; kuht men me sohte mwangerenger de sihpw men me sohte poh toantoal, ke pahn ese me I pirapahda.”

<sup>34</sup> Lapan eri nda, “Me pwung duwen me ke ndahn.” <sup>35</sup> A rahnohte Lapan ahpw katohrehsang kuht wol alahl de mwangerenger ko oh kuht lih mwangerenger oh alahl koaros me mie mwei pwetepwet reh rail; oh sihpw toantoal koaros. E ahpw kihong rehn nah pwutak ko pwe re en apwahpwalih. <sup>36</sup> E ahpw wahda nah pelinmeno oh kohkohla sang Seikop oh dohlahsang erein rahn siluh. Seikop ahpw apwahpwalih luhwen pelinmeno.

<sup>37</sup> Seikop ahpw pelehdi lepin rahntuhke mour kei sang ni soangen tuhke kei, e ahpw tehrasang apali kilin tuhke ko pwe en kak mwomwen ahl pwetepwet. <sup>38</sup> E ahpw kauwada lepin tuhke ko wasahn nimpil en mahn ako. E kauwada lepin tuhke pwukat wasao mwohn pelinmeno, pwe mahn ako en kin kowerek ni ahnsou me re pahn kin kolahng nimpil. <sup>39</sup> Eri, ni mahn ako ar kin kowerek limwahn lepin tuhke ko, re kin liseianda oh naitikihada kisin kuht alahl oh mwangerenger.

<sup>40</sup> A Seikop katohrehsang sihpw ko rehn kuht ko, e ahpw koasoanedi ong irail re en mihte mwohn nein Lapan sihpw me alahl oh poh toantoal ko. Ih eri pein apwalihada nah pelinmeno oh e sohte kin kapatahiong nein Lapan ko.

<sup>41</sup> Ni ahnsou me mahn me sohte soumwahu ko kin kowerek, Seikop kin kauwada lepin rahn tuhke ko ni wasahn nimpilo, mwohn mesen mahn ako, pwe re en kin kowerek limwahn lepin tuhke ko. <sup>42</sup> Ahpw e sohte kin kihdi lepin tuhke ko mwohn mahn me soumwahu ko. Lapan eri kin inenehdi mahn soumwahu ko, a me kehlail ko Seikop. <sup>43</sup> Ih duwen Seikop eh kepwehpwehla oh

nainekihla pelinmen tohto, iangahki lidu, kamel oh ahs tohto.

## 31

### *Seikop Tangasang Lapan*

<sup>1</sup> Seikop esehda me nein Lapan pwutak ko koa-soakoasoia dene, “Seikop kihsangehr mehkoaros me e ahneki sang rehn atail pahpao, oh e kepwehpwehkihla en atail pahpao dipwisou kan.”

<sup>2</sup> Seikop pil tehkada me mwomwen Lapan ong ih solahr duwehte mahs. <sup>3</sup> KAUN-O eri ketin mahsanihong Seikop, “Pwurala nan sapwen omw pahpa kahlap ako, wasa ke ipwidi ieo, pwe I pahn ieiang uhk.”

<sup>4</sup> Seikop eri ileklahng Resel oh Lia ira en pwarodo nansapw wasa e kin apwahpwalih ie nah pelin sihpw. <sup>5</sup> E ahpw ndaiong ira, “I tehkadahr me mwomwen amwa pahpao ong ie solahr duwehte mahs; ahpw Koht en semeio ketin ieiangiehte. <sup>6</sup> Kumwa inenen dehdehki uwen laud en ei doadoahkohng amwa pahpao. <sup>7</sup> Ahpw amwa pahpao pitihiehdi oh wekidala pak eisek pweinen ei doadoahk. Ahpw Koht sohte ketin mweidohng en wiahiong ie mehkot suwed. <sup>8</sup> Ahnsou koaros me amwa pahpao kin ndahng ie, ‘Kuht mwangerenger kan pahn wia pweinen omw doadoahk,’ pelin meno unsek kin naitikihada me mwangerenger. A ni eh kin nda, ‘Kuht alahl kan pahn wia pweinen omw doadoahk,’ pelin meno unsek kin naitikihada kuht alahl. <sup>9</sup> Koht ketikihang nein amwa pahpao pelinmen ko oh kitikihong ie.

<sup>10</sup> “Ni ahnsou mwahu en kaparmen, I auramanda me I kilenglahte kilangada duwen kuht

wol kan ar kin kowerekiong kuht lih kan, re alahl oh mwangerenger. <sup>11</sup> Nan auramano tohnleng en Kohto ahpw malipe ie oh mahsanih, ‘Seikop!’ I ahpw sapeng patohwan, ‘Tet ngehi, maing.’ <sup>12</sup> Ih eri mahsanih, ‘Kilang oh tehk mwahu duwen kuht wol kan ar kin kowerekih kuht lih kan, koaros alahl oh mwangerenger. I wiadahr met, pwe I kilangehr soahng koaros me Lapan wiahiong uhk. <sup>13</sup> Ngehi me Koht me pwarohng uhk nan Pedel, wasa me ke keiehk takai lehn olip mehn kataman ehu oh wiahiong ie inou ehu. Eri, onopada oh kohkohla nan sahpw me ke ipwidi ieo.’ ”

<sup>14</sup> Resel oh Lia ahpw sapeng nda, “Sohte mehkot luhwe me se pahn sohsohki sang at pahpao. <sup>15</sup> E kin wiahkin kiht mehn liki kei. E netkinkitala oh doadoahngkihla pweinat ko. <sup>16</sup> Dipwisou koaros me Koht ketikihsang at pahpao uhdahn aht oh en nait seri kan. Eri kapwaiada mehkoaros me Koht mahsanihong uhk ke en wia.”

<sup>17-18</sup> Seikop eri kaunopada mehkoaros, e kidahng nah seri ko, oh eh pwoud ko pohn kamel kei oh mwesel iangahki nah pelinmen koaros oh mehkoaros me e alehdi nan Mesopodamia, kohkolahng rehn eh pahpa Aisek nan Kenan. <sup>19</sup> Nindokon Lapan eh kolahng sehk winen nah sihpw ko, Resel ahpw kawaisang nein Lapan nah kisin mwomwen koht ko. <sup>20</sup> Seikop widinge Lapan ni eh sohte kehsehki me eh pahn mwesel. <sup>21</sup> Iei me Seikop tangasang Lapan wa soahng koaros me e ahneki. Mwurin e kotehla Pillap Iupreitis, e inenlahng ni wasa nahnahn Kilead.

### *Lapan Pwakh Seikop*

<sup>22</sup> Mwurin rahn siluh, Lapan ahpw rongada me Seikop tangehr. <sup>23</sup> E mwadangete pwakhiala iangahki kiseh ko oh mwurin rahn isuh e ahpw koanoahdi Seikop ni sahpw nahnahn Kilead. <sup>24</sup> Ahpw nipwongo Koht ketin sansalohng Lapan nan auraman ehu oh mahsanihong, “Kaleke ke wiahiong Seikop mehkot suwed.” <sup>25</sup> Seikop koasoanedier imwe impwal ko pohn nahna ehu. Lapan oh kiseh ko ahpw uhd kauwada imwarail impwal ko nan wasa nahnahn Kilead.

<sup>26</sup> Lapan ahpw ndahng Seikop, “Dahme ke widingehkin ie oh tangahkihsang nei serepein kan likamw aramas en poar mour kei? <sup>27</sup> Dahme ke widingehkin ie oh tangdoau sohte padahkihong ie, pwe I en iang uhk kohdo oh kokoul en peren kesekesengki dampwurin oh arp? <sup>28</sup> Ke sohte mweidohng ie I en kamwurimwuri-ong oh metik nei serepein kan oh neirail seri kan. Tiahk sakanakan ehu me ke wiadahr! <sup>29</sup> I kakete wiahiong uhk mehkot suwed, ahpw Koht en semomwo mahsanihong ie pwohng, ‘Kaleke ke wiahiong Seikop mehkot suwed.’ <sup>30</sup> I ese me ke men samwewohngehr rehn omw peneinei pwehki omw loaleidkiniraildahr, a dahme ke pirapasangi nei kisin mwomwen koht ko?”

<sup>31</sup> Seikop ahpw sapeng nda, “I wiadahr met, pwehki ei perki ke de adihasang ie noumw serepein kan. <sup>32</sup> Ahpw nin duwen pirapasang en noumw koht kan me ke kekeinakin ie, en kamakamala mwohtail koaros ihs me pahn dierekda kolokol noumw kisin koht ko, kisehtail kan me mihmi met re en wia sounkadehde en ire wet. Ma

ke diarada mehkot met me uhdahn ahmw, a ale oh wahda.” Seikop sasairki me Resel me kawaisang nein Lapan kisin mwomwen koht ko.

<sup>33</sup> Lapan eri pedolong nan impwal en Seikop oh impwal en Lia pwehn rapahki kisin mwomwen koht ko oh pil nan impwal en lidu riemeno; ahpw e sohte diarada kisin mwomwen koht ko. E ahpw pedoisang mwo kohla nan en Resel. <sup>34</sup> A Resel ahpw ale kisin mwomwen koht ko, oh ekihla pahn mehn mwomwohd en kamelo oh mwohdala powe. Lapan eri rapahkiseli nan impwal en Resel e ahpw sohte diar. <sup>35</sup> Resel ndalahng eh pahpao, “Maing, komw en kupwur mahk oh dehr suwedki ei sohte kak patohda mwohn sihlangomwi; pwe I patohwan wiewia met ei sounwahu en lih,” Lapan eri raparapahkiseli oh sohte diar kisin mwomwen koht ko.

<sup>36</sup> Seikop eri lingeringerda oh ndalahng Lapan, “Sapwung dah de dihp dah me I wiahda, pwe ke en pwakihiehdo, oh <sup>37</sup> sarepseli ei kepwe kan koaros? Dahme ke diarada me uhdahn ahmw sang ni ei kepwe kan? Ma mie mehkot ke diarada, a pwilikihdi met mwohn kisehta kan oh irail en wia sounkopwung nanpwungata. <sup>38</sup> Erein sounpar rieisek me I mihmihki rehmw, noumw sihpw lih kan oh kuht kan so mwahn emen iohla; I so mwahn kangasang mehmen sang rehn noumw pelin sihpw. <sup>39</sup> I sohte mwahn wadohng uhk mahn emen me mahn lawalo kan kin kemehla; I kin pein kapwungala sapwung kan oh mehkoaros me kin wiawihong pelinmen ko sang ni pirap en nipwong de nin rahn. <sup>40</sup> Ni rahn I kin mwasingkihla karakar uk en ketipin oh nipwong I kin

kereniong mehkihla lemwulemwur en keteu, oh I sohte kak meirki. <sup>41</sup> Sang nan sounpar rieisek me I doadoahkohng uhk, sounpar eisek pahieu I lidiliduwihuk pwehki noumw serepein riemenen oh sounpar weneu pwehki noumw pelinmen kan. Komwi ahpw wekidala pak eisek pweinen ei doadoahk. <sup>42</sup> Ma Koht en semei ko, Koht en Eipraam oh Aisek, sohte ketin kupwure ie, ele ke kasareielahr sohte wa mehkot. Ahpw Koht ketin mwahngihada ei apwal oh wahn ei doadoahk, ihme e ketin kapwungki ong uhk pwohng.”

### *Inou Nanpwungen Seikop oh Lapan*

<sup>43</sup> Lapan ahpw sapeng Seikop nda, “Uhdahn nei serepein kan iangahki neirail seri kan, oh pelinmen kan pil uhdahn nei. Mehlel, mehkoaros me ke kilang wasaht uhdahn ahi. Ahpw I sohte kak kolokol serepein pwukat oh nair seri kan. <sup>44</sup> Eri, kita pahn wiahda inou ehu nanpwungata. Kita koasoakehda ekei takai pwe en wia mehn kataman en ata inou.”

<sup>45</sup> Seikop eri ale takai ehu oh kauwada mehn kataman. <sup>46</sup> E ahpw ndaiong kiseh ko re en rikpene ekei takai oh koasoakehda. Irail eri tungoal limwahn koasoakoasoako. <sup>47</sup> Lapan eri kihong eden wasao Sekar Saaduda,<sup>s</sup> a Seikop kahdaneki Kaleed.<sup>t</sup> <sup>48</sup> Lapan eri ndahng Seikop, “Pehs wet pahn wia mehn kataman nanpwungata.” Ihme wasao adanekihki Kaleed. <sup>49</sup> Lapan

<sup>s</sup> **31:47:** SEKAR SAADUDA: Ahd wet ni mahsen en Aramaik wehwehki “koasoakoasoak ehu mehn wia kataman ehu ong kitail.”

<sup>t</sup> **31:47:** KALEED: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “koasoakoasoak ehu mehn wia kataman ehu ong kitail.”

pil nda, “KAUN-O en ketin sinsile nanpwungata, ni ata pahn tohrohrpeseng.” Eri wasao pil adanekihla Mispa.<sup>u</sup> <sup>50</sup> Lapan ahpw pil nda, “Ma ke wiakauwe nei serepein kan de pwoudikihda ekei lih tohrohr; mehnda ma I sohte ese met, a ke en tamataman me Koht me pahn ketin mwahngih kita. <sup>51</sup> Iet takai pwukat me I koasoakedahr nanpwungata, oh takai wet pahn wia mehn kataman. <sup>52</sup> Koasoakoasoak en takai pwukat oh takai en kataman wet pahn wia mehn kataman ehu. I sohte pahn kotehwei koasoakoasoak wet pwe I en uhwong uhk, oh ke sohte pahn kotehdo takai en kataman wet pwe ke en uhwong ie. <sup>53</sup> Koht en Eipraam oh Koht en Nahor<sup>v</sup> me pahn wia sounkopwung en nanpwungata.” Seikop eri kahukihla ni mwaren Kohto me seme Aisek kin kaudokiong, me e pahn kapwaiada inou wet. <sup>54</sup> Ih eri kemehla mahn emen oh meirongkihla pohn nahnao oh luhkeiong kiese ko pwe re en iang tungoal reh. Mwurin ar tungoal, re ahpw pweidi pohn nahnao. <sup>55</sup> Lapan eri pwourda nin sohrahnie, kamwurimwuriong irail, metik nah serepein ko oh neira pwutak ko, oh mweasel kohkolahng nan sapweo.

## 32

### *Seikop Kaunopada pwe en Tuhwong Esau*

---

**U 31:49:** MISPA: Sisen ahd wet ekis duwehte lepin mahsen en Ipru me wehwehki “wasas me aramas pahn mwasamwasahn sang ie.” **V 31:53:** EIPRAAM...NAHOR: Eipraam iei en Seikop eh pahpa kahlap oh Nahor iei en Lapan eh pahpa



<sup>1</sup> Nindokon Seikop eh wiewia eh seiloak, tohn-leng en Koht kei ahpw tuhwong. <sup>2</sup> Eri, ni eh kilangirailda eh ahpw patohwan, “Tet karis en Koht kei.” E ahpw kihong eden wasao Mahanaim.<sup>W</sup>

<sup>3</sup> Seikop eri kadarala mwowe meninkeder kei rehn rie Esau nan wehin Edom. <sup>4</sup> E kehkehlingkihong meninkeder ko re en ndaiong Esau, “Tet ngehi, Seikop, sapwellimomwi ladu, me patohwan pakairkiwohng ei kaun Esau duwen ei keikeiruier rehn Lapan oh mihmihte reh lel rahnwet. <sup>5</sup> Mie rehi nei pelin kou, pelin ahs, pelin sihpw oh kuht, oh pil kiden lidu ohl oh lih. I patohwanowohng komwi, maing, pakair wet, pwe I en diar kalahngan pahn kupwuromwi.”

<sup>6</sup> Meninkeder ko pwurodo rehn Seikop oh patohwanohng, “Se patohla rehn riomwi Esau, ahpw iet e ketiket kohdo rehmwi iangahki aramas 400.” <sup>7</sup> Seikop eri masepwehkada kowahlap, oh nehkpeseng aramas me mihmi reh ko, oh pil nah pelin sihpw oh kuht, pelin kou oh kamel ko, wiahkihda pwihn riau. <sup>8</sup> E ahpw mengimengloalki, “Ma Esau pahn peiong ehu pwihn, a pwihn teio kakete pitlahsang.”

<sup>9</sup> Seikop eri kapakap, patohwan, “Maing Koht en semei Eipraam, Koht en semei Aisek, komw ketin karong ie! Maing KAUN, komw ketin mahsanihongieier, ‘Pwurowei nan sapwomw rehn kishmw kan, I ahpw pahn kupwuramwahwihiuk.’ <sup>10</sup> I sohte warohng kalahngan koaros oh loalopwoat poatopoaat me komw ketin kup-

---

<sup>W</sup> **32:2:** MAHANAIM: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “karis en sounpei riau.”

wurehki sapwellimomwi ladu menet. I kote-lahr Pillap Sordan sohte wa mehkot ihte sokon pwoat, a met I pwurodohr kahre pwihn riau wet. <sup>11</sup> Komw ketin doareiesang ni manaman en riei Esau. I perki ni eh patopatohdo pwe ede uh-wong kiht oh kauweikitala koaros, iangahki lih akan oh pil seri kan. <sup>12</sup> Komw kupwukupwure sapwellimomwi inowo me mahsanih, 'I pahn kupwuramwhwihiuk pwe mehkoaros en pweida rehmw, oh I pahn kihong uhk kadaudokomw ngedehrie me soh kak wadawad. Re pahn tohto duwehte pihken ni oaroahr akan.' "

<sup>13</sup> Eri, mwurin eh pweidi wasao nipwongo, e pilada sang nan dipwisou ko me mihmi reh kisakis me e pahn kihong rie Esau. <sup>14</sup> Eri, iet kan: kuht lih 200 oh kuht wol 20, sihpw lih 200 oh sihpw wol 20, <sup>15</sup> kamel lih me apwtehn neitik 30 iangahki wahrail kan, kou lih 40 oh kouwol 10, ahs lih 20 oh ahs wol 10. <sup>16</sup> E ahpw nehkpeseng pelinmen pwukat rehn ladu kei, oh ndaiong irail, "Kumwail tiengwei mwohi, oh dehr kapatapene pelinmen kan, ahpw irepeseng ehute soangen mahn ekis wasa. <sup>17</sup> E ahpw pil kehkehlingkihong ladu me tiengo, "Ni omw pahn tuhwong riei Esau oh eh pahn idek rehmw, 'Ihs me omw soumas? Ke pahn mi ia? Nein ihs mahn pwukat me ke kahkahre? <sup>18</sup> Ke pahn sapengki, 'En sapwellimomwi ladu Seikop eh tungoal mahn pwukat. Eh tungoal kisakis me e patohwan kadorodohng komwi, maing. Pein ih patopato kohdo mwurit.' " <sup>19</sup> E ahpw pil wiahiong soangen kehkehlikohte ong keriemmen, oh pil kesilimen, oh

koaros me idihdaweihn pelinmen ko, e ndaiong irail, “Ih soangen pato wette me kumwail pahn patohwanohng Esau, ni amwail pahn tuhwong. <sup>20</sup> Kumwail pil pahn ndahng, ‘Ei, sapwellimomwi ladu Seikop patopatohdo mwurit.’” Seikop ahpw mengimengloalki, “I pahn kameleileikihdi Esau kisakis pwukat me pahn tiengla mwohi, oh ni ei pahn tuhwong, ele e pahn kadekohng ie oh mahkohng ie.” <sup>21</sup> Kisakis ko eri pekederla mwowe, a ih e pweidi nipwongo nan imwe impwalo.

*Seikop Poadoarohng Aramas emen nan Peniel*

<sup>22</sup> Nipwongohte Seikop pwourda oh ale eh pwoud riemeno, eh lih lidu riemeno, oh nah seri 11 ko oh kotehla Pillap Sappok. <sup>23</sup> Mwurin eh kadarihralahr, e ahpw pil kadarala eh kepwe ko koaros. <sup>24</sup> Ih eri kekelelepwasao.

A iet ohl emen ahpw pwarohng oh poadoarohng lao lel nin sohrahn. <sup>25</sup> Ni ohlo eh pehmada me e sohte kak kesehdi, e poakih pwonen Seikopo. Eri, pwonen Seikopo ahpw piselpeseng. <sup>26</sup> Ohlo ahpw nda, “Eri, pweisang ie, pwe wasa rahnehr.”

A Seikop sapeng, nda, “I sohte pahn pweisang uhk, ke lao pahn kapaiaiehda.”

<sup>27</sup> Ohlo ahpw idek reh, “Ia edomw?”

Seikop ahpw sapeng, “Seikop.”

<sup>28</sup> Ohlo ahpw ndahng, “Ke solahr pahn adaneki Seikop. Pwe ke poadoarongehr Koht oh aramas

akan, ke ahpw powedier. Eri, ke pahn adaneki-lahr Israel.” X

<sup>29</sup> Seikop ahpw idek, “A komwi, ia mwaromwi?”

A e sapeng, “Dahme ke idengki mwarei?” Ih eri kapaiahda Seikop wasao.

<sup>30</sup> Seikop eri kihong eden wasao Peniely oh ketihtihki, “I kilangehr Koht ni uhdahn silangi, ahpw iet I momourte.” <sup>31</sup> Eri, ni eh mweselsang Peniel, ketipin ahpw dakerada, ih eri alu pelingek kohkohla pwehki pwoneo eh piselpesengehr. <sup>32</sup> Ih kahrepen kadaudok en Israel kan ar sohte tungoale uduk me kin mi ni pwonen mahn, pwehki ih wasa me ohlo poakihdi rehn Seikop.

## 33

### *Seikop Tuhwong Esau*

<sup>1</sup> Seikop ahpw kilenglahte kilangada Esau eh kohkohdo iangahki ohl pahpwiki. Ih eri nehkpe-seng nah seri ko nanpwungen Lia, Resel oh eh pekehi lih riemeno. <sup>2</sup> E ahpw koasoanehdi mwohrail eh pekehi riemeno iangahki neira seri ko, mwuri Lia oh nah seri ko, a Resel oh Sosep me keieu mwuhr. <sup>3</sup> Seikop ahpw tiengla mwohrail oh poaridiong nanpwel pak isuh, ni ahnsou me riego leledo. <sup>4</sup> Esau tangalahte pwoalehdi oh metik, ira koaros eri sengiseng. <sup>5</sup> Ni Esau eh sarada oh kilangada lih ako oh seri ko, e ahpw idek, “Ihs aramas pwukat me ianguhket?”

---

X **32:28:** ISRAEL: Sisen ahd wet ekis duwehte lepin mahsen en Ipru me wehwehki “e poadoarohng Koht” de “Koht kin ketin poadoar. **32:28:** Sen. 35.10. **32:29:** S. K. 13.17-18. Y **32:30:** PENIEL: Sisen ahd wet ekis duwehte lepin mahsen en Ipru me wehwehki “silangin Koht.”

Seikop ahpw sapeng, “Maing, ih ei tungoal seri kan me Koht ketin kupwurehkin ie.” <sup>6</sup> Pekehi ko oh neira seri ko ahpw aluhdo oh rahnmwahwih oh poaridi mwowe; <sup>7</sup> mwuri Lia oh nah ko pil aluhdahdo rahnmwahwih oh poaridi, Resel oh Sosep me aluhdahdo keieu mwuhr, ira ahpw rahnmwahwih oh pil poaridi.

<sup>8</sup> Esau ahpw idek, “A ia wehwehn pwihn me I tuhwongo?”

Seikop ahpw sapeng, “Maing, pwe I en diar kuwpuramwahu rehmwi.”

<sup>9</sup> Esau ahpw nda, “Itar kepwe kan me I ahneki; kolokolete mehkan me uhdahn ahmw.”

<sup>10</sup> Seikop eri patohwan, “So maing, ma komw kupwureielahr, a komw ketikihda kiskakis wet. Pwe ei pato pahn silangmwi rasehng ei pato pahn silangin Koht, pwehki omwi nohn kadekohng ie.

<sup>11</sup> Komw ketikihda kiskakis wet me I patohwandohng komwi; Koht ketin kupwurkalahngan ong ie oh ketikihong ie soahng koaros me I anahne.” Seikop eri wie ngidingidkihong eh lao ale dipwisou ko.

<sup>12</sup> Esau eri nda, “Eri me mwahu, kitail onopada mweasel. I pahn tiengla mahs.”

<sup>13</sup> A Seikop sapengki, “Duwen omwi mahsanih, seri pwelel kat me luwet, oh pil mie pelin sihpw kei oh kou kei iangahki wahrail kan. Ma re pahn pakahrwei ni karuaru, pelinmen ko koaros pahn mehla. <sup>14</sup> Komw tiengwei, I ahpw pahn wawai kohwei ieiang mwekid en pelinmen kan oh seri kan, I lao lel rehmwi nan Edom.”

<sup>15</sup> Esau ahpw nda, “Eri mweidohng ie I en kihdi ekei nei ohl ako pwe re en ianguhk.”

Seikop ahpw sapeng, patohwan, “Komw dehr kupwurohki men, ihte I men komwi en kupwureiehla.” <sup>16</sup> Eri ni rahnohte Esau pwuralahng Edom. <sup>17</sup> Seikop ahpw kohla Sukot, wasa e kauwada ie imwe ihmwe ehu oh impwal kei ong nah pelinmen ko. Ih kahrepen wasao e adanek-ihla Sukot.<sup>Z</sup>

<sup>18</sup> Ni Seikop eh pwurodohsang Mesopodamia, e sohte diar apwal ehu ih lao lel nan kahnimw en Sekem nan Kenan, e ahpw kauwada imwe imwpal ko nan mohs ehu limwahn kahnimwo. <sup>19</sup> E pwainsang sahpwo rehn kisehn kadaudok en Amor ko, semen Sekem, ni uwen silper epwiki. <sup>20</sup> E ahpw kauwada pei sarawi ehu wasao, oh kihong eden wasao El, Koht en Israel.

## 34

### *Angkehlail me Wiawihong Daina*

<sup>1</sup> Rahn ehu Daina, nein Lia serepein ong Seikop, ahpw mwemweitla rehn lihen Kenan kei. <sup>2</sup> Sekem, nein Amor mehn Ip, kaunen wasao, e kilangete Daina oh mwahukihda, e ahpw angkehlailiong. <sup>3</sup> E ahpw kilangada uwen kaselel en serepeino, ihme kahrehda e inenen poakepoakehla oh song en kansenamwahwihala. <sup>4</sup> E ahpw ndaiong eh pahpao, “Menlao pekihda serepein menet ei pwoud.”

<sup>5</sup> Seikop eri rongada duwen nah serepeino eh adsuwedlahr, e ahpw sohte wia mehkot pwehki nah pwutak ko ar mihmi nansapw, apwahpwalih

<sup>Z</sup> **33:17:** SUKOT: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “impwal.”

**33:19:** Sos. 24.32; Sohn 4.5.

nair pelinmen ko, e sohte mwahn mweseiseiki, re lao pwurodo sang nansapw. <sup>6</sup> Amor, semen Sekem, ahpw kohla rehn Seikop pwe ira en koasoia duwen ire wet, <sup>7</sup> ni ahnsowo nein Seikop pwutak ko pa lelodo sang nansapwo. Ni ar rongada ire wet, re inenen pwuriamweikihla oh lingeringerkihda kowahlap, pwehki Sekem eh wiadahr soangen tiahk wet oh kanamenekilahr aramas en Israel kan. <sup>8</sup> Amor eri ndaiong Seikop, “Ei tungoal pwutako, Sekem, men pwoudiki sapwellimomwi serepeinen; komw kupwurehla oh ketikihong pwe en pwoudikihda. <sup>9</sup> Kitail inoukipene en kapwopwoudipene neitail kan, kumwail mweidodohng kiht noumwail kan, a kiht se pahn uhd mweidohng kumwail nait kan. <sup>10</sup> Pwe kumwail en kak iang kousoanla nan sahpwet; kumwail kak kousoan wasa kan me kumwail anahne, oh iang wie netinetseli ni saledek, oh uhdahn sapwenikihla sahpw akan me kumwail kousoan loale.

<sup>11</sup> Sekem eri ndaiong semen Daina oh rie ko, “Kumwail kupwurehla ei pekipek, I ahpw pahn patohwanohng kumwail soahng koaros me kumwail anahne. <sup>12</sup> Kumwail kilelehdi uwen pweinen serepeinen, oh soangen kisakis me kumwail anahne, pwe I pahn kihong kumwail soahng koaros me kumwail pahn peki, ma kumwail pahn mweidohng ie I en pwoudiki serepeinen.”

<sup>13</sup> Nein Seikop pwutak ko ahpw wiahiong Sekem oh eh pahpao pasapeng widing ehu, pwehki ar lingeringerki riarail serepeino eh adsuwedlahr. <sup>14</sup> Irail eri nda, “Se sohte kak

mweidohng riat serepeinet en pwoudiki aramas me sohte sirkumsais; pwe mehkot kanamenek reht soahngen. <sup>15</sup> Ihte se pahn pwungki ma ohl koaros rehmwail pahn sirkumsaisla. <sup>16</sup> Eri kitail ahpw pahn kihpene neitail kan re en pwopwoudpene. Se pahn mihla rehmwail oh wiahla kisehmwail. <sup>17</sup> Ahpw ma kumwail sohte pwungki at koasoandi duwen sirkumsaisla, eri, se pahn wahda serepeinet oh kohkohla.”

<sup>18</sup> Amor oh nah pwutako, Sekem, ahpw pwungki koasoandi wet. <sup>19</sup> Pwutako eri mwadangete kapwaiada dahme re koasoanehdio, pwehki eh limpoakohng mehlel nein Seikop serepeino. Pwutaket me keieu wahu nan eh peneinei.

<sup>20</sup> Amor oh nah pwutak Sekem eri kohla wasahn tuhpeine en kahnimwo oh padahkihong aramas ako: <sup>21</sup> “Aramas pwukat me kadek; kumwail mweidohng re en kousoanla rehtail oh seiloak-seli ni saledek. Pwe sahpwet me laud oh itar irail en iang kousoan loale. Kitail kihong irail neitail serepein kan pwe re en pwoudiki, oh re pahn pil kihong kitail en pwoudiki neirail kan. <sup>22</sup> Ahpw aramas pwukat pahn pwungki mihla rehtail oh wiahla kisehtail, ma ohl koaros rehtail pahn sirkumsaisla duwehte irail. <sup>23</sup> Eri, kitail sou pahn pil ahnekihla ar kepwe kan oh nair pelimen kan? Eri kitail mweidohng re en mihla rehtail.”

<sup>24</sup> Eri ohl koaros en kahnimwo ahpw pwungkihda dahme Amor oh nah pwutak Sekem ndahng irail, ohl koaros en kahnimwo ahpw sirkumsaisla.

<sup>25</sup> Eri mwurin rahn siluh, nindokon ohl ako ar weiweirengki ar sirkumsaiso, riemen nein Seikop



pwutak ko, rien Daina ko, Simion oh Lipai, ira ahpw ale neira kedlahs oh waila kemehla ohl koaros en kahnimwo, <sup>26</sup> iangahki Amor oh nah pwutak Sekem. Ira eri wahsang Daina nan imwen Sekemo oh kohkohla. <sup>27</sup> Mwurin ara kemehla ohl ako, nein Seikop pwutak teiko pedolong oh kauwehla kahnimwo, dupuken ar kadsuwedihala riarail serepeino. <sup>28</sup> Re pil wahsang mahn ako, sihpw, kou, ahs, oh mehkoaros me mi nan kahnimwo oh nansapw. <sup>29</sup> Re wahsang kepwe kesempwal koaros, iangahki lih oh seri koaros oh dipwisoun nan ihmwo koaros.

<sup>30</sup> Seikop ahpw ndaiong Simion oh Lipai, “Kumwail kahrehiongieier nan apwal laud ehu; mehn Kenan oh Peris, iangahki koaros tohn sahpwet pahn kailongkiniela. Nei ohl akan me malaulau; ma re pahn ehupene oh mahweniong ie, atail peneinei pwon pahn mwomwla.”

<sup>31</sup> A re sapengki, “Se sohte kak mweidohng re en wiahkihla riato lih me kin netiki paliwere.”

## 35

### *Koht ketin Kupwuramwahwih Seikop nan Pedel*

<sup>1</sup> Koht ketin mahsanihong Seikop, “Kohdawei Pedel met, oh kousoanla wasao. Kauwada ehu pei sarawi ong ie, ong Koht me pwarohng uhk ni ahnsou me ke tangatangesang riomw Esau.”

<sup>2</sup> Seikop eri ndahng eh peneinei oh irail koaros me iegang ih, “Kumwail kesehla koht en liki kan koaros me mihmi rehmwail; kumwail eri kamwakeleikumwailda oh pwuhriong nan likou

mwakelekel. <sup>3</sup> Pwe kitail pahn kohdahla Pedel met, oh I pahn kauwada wasao pei sarawi ehu ong Koht me ketin karonge ie nan ei apwal oh ketin ieiang ie nan ei seiloak.” <sup>4</sup> Irail eri kihong Seikop koht en liki koaros me re kolokol oh mentiat koaros me mi ni salengarail kan.

<sup>5</sup> Ni Seikop oh nah pwutak ko ar mweselda, lemmwin Koht ahpw kipehdi kahnimw koaros me kapilirailpene, me kahrehda sohte emen pwak-ihiraila. <sup>6</sup> Seikop oh aramas koaros me ieiang ih ahpw lel Lus, me ahnsou wet adaneki Pedel, nan wehin Kenan. <sup>7</sup> E kauwada pei sarawi ehu wasao oh kihong ede Pedel, pwe iei wasao me Koht ketin sansalohng ih nindokon eh tangatan-gasang rieo. <sup>8</sup> Depora, lih me kin apwahrwalih Repeka, eri mehla oh seridi pahn tuhke ohkpwoat pahnengin Pedel. Iei me tuhkeo adanekihki “Ohk en Mwahiei.”

<sup>9</sup> Ni Seikop eh pwurodohsang sang Mesopodamia, Koht ketin pwurehng pwarohng oh kupwurahwahwih. <sup>10</sup> Koht ahpw mahsanihong, “Sang met kohla ke solahr pahn adaneki Seikop, ahpw ke pahn adanekilahr Israel.” Ih eri adanekihla Israel. <sup>11</sup> Koht pil mahsanihong, “Ngehi Koht Wasa Lapalap. Noumw seri en ngederla. Wehi tohtohie pahn pwilisang rehmw oh nanmwarki kei pahn ipwisang rehmw. <sup>12</sup> Sahpw me I kihongehr Eipraam oh Aisek, I pahn uhd kihong uhk oh kadaudokomw kan.” <sup>13</sup> Koht eri ketin sohrala sang reh. <sup>14</sup> Seikop eri kauwada pei sarawi ehu mehn kataman, wasa me Koht ketin mahseniong ih, oh e ahpw kasarawihala ni eh wudekihdiong

powe wain oh lehn olip. <sup>15</sup> E ahpw kihong eden wasao Pedel.

*Mehlahn Resel*

<sup>16</sup> Seikop oh eh peneinei ahpw mweselsang wasao kohkolahng Eprat. Ni ar kohkohla nanialo Resel ahpw lelehr eh ahnsoun neitik, e ahpw medekda oh mihla nan apwal en neitik. <sup>17</sup> Ni eh medeko eh uklahr mehlel, sounkaneitiko ahpw ndaiong, “Ke dehr masak pwe pil emen pwutak men.” <sup>18</sup> Ahpw ni eh pahn melahr, e ahpw kihong eden nah pwutako Penoni,<sup>a</sup> a eh pahpao kihong ede Pensamin.<sup>b</sup>

<sup>19</sup> Resel eri mehla oh seridi limwahn ahl en kolahng Eprat, me ahnsou wet adaneki Pedleem. <sup>20</sup> Seikop eri kauwada mehn kataman ehu pohn eh sousowo; oh iei kilel en mehn kataman wet me mihmihte lel rahnwet. <sup>21</sup> Seikop ahpw douluhlla oh kauwada imwe impwal ko palilahsang kengkeng en Eder.

*Nein Seikop Pwutak ko  
(1 Kronikel 2.1-2)*

<sup>22</sup> Nindokon Seikop eh koukousoan wasao, Reupen kohla oh wiahiong nsenen pwopwoud rehn Pila, emen en eh pahpao eh pekehi ko. Ahnsou me Seikop rongada met, e inenen lingeringerkihda mehlel.

Seikop naineki pwutak ehk riemen. <sup>23</sup> Nein Lia pwutak kan iei Reupen (nein Seikop pwutak mesenih), Simion, Lipai, Suda, Isakar, oh Sepulon.

---

**35:14:** Sen. 28.18-19. **a 35:18:** PENONI: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “nein ei pahtou.” **b 35:18:** PENSAMIN: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “nei pwutak me pahn paiaiwahu.”

**35:22:** Sen. 49.4.

<sup>24</sup> Nein Resel pwutak kan iei Sosep oh Pensamin.  
<sup>25</sup> Pila, nein Resel liduwo me naitikihada Dan oh Napdali. <sup>26</sup> Silpa, nein Lia liduwo me naitikihada Kad oh Aser. Pwutak pwukat ipwidi nan Mesopodamia.

### *Mehlahn Aisek*

<sup>27</sup> Seikop eri kohkohla rehn eh pahpa Aisek nan Mamre, limwahn Epron, wasa me Eipraam oh Aisek kin kousoan ie mahs. <sup>28</sup> Aisek momourki sounpar 180, <sup>29</sup> e ahpw mehla ni eh ohl laud mehlel; nah pwutak ko Esau oh Seikop ahpw sarepedi ih.

## 36

### *Kadaudok en Esau kan (1 Kronikel 1.34-37)*

<sup>1</sup> Iet kadaudok en Esau kan, me pil kin adaneki Edom. <sup>2</sup> Esau pwoudikihda lihen Kenan kei: Ada, nein Elon mehn Id; Olipama, nein Anah serepein, Anah nein Sipeon mehn Id; <sup>3</sup> oh Pasemad, nein Ismael serepein oh rien Nepaiod. <sup>4</sup> Ada naitikihada Elipas; Pasemad naitikihada Reuel; <sup>5</sup> oh Olipama naitikihada Seus, Salam, oh Kora. Pwutak pwukat koaros ipwidiong Esau nan Kenan.

<sup>6</sup> Esau eri ale eh pwoud ko, nah pwutak ko oh serepein ko, oh tohn imwe koaros, iangahki nah mahn koaros oh mehkoaros me e ahneki nan Kenan oh kohkohla sang rehn rie Seikop, kohkolahng nan sahpw tohrohr ehu. <sup>7</sup> E kohkohla sang wasao pwehki sahpwo me ih oh Seikop koukousoan loale sohte itar pwehn komokomour irail

koaros; re naineki mahn tohto oh re solahr kak mihmipene. <sup>8</sup> Esau eri kousoanla nan sahpw ileile nan Edom.

<sup>9</sup> Ih met kadaudok en Esau kan, pahpa kahlap en mehn Edom kan. <sup>10-13</sup> Ada, en Esau eh pwoud, naitikihada pwutak emen, ede Elipas, oh Elipas naineki pwutak limmen: Teman, Omar, Sepo, Katam, oh Kenas, oh sang emen lih torohr, Timna, pil emen pwutak, Amalek.

En Esau eh pwoud Pasemad naitikihada pwutak emen ede Reuel, oh Reuel naineki pwutak pahmen: Nahad, Sera, Samma, oh Mihsa.

<sup>14</sup> En Esau eh pwoud Olipama, nein Anah serepein rien Sipeon, naitikihada pwutak silimen: Seus, Salam, oh Kora.

<sup>15</sup> Ih met kan kadaudok en Esau. Nein Esau mesenih pwutak Elipas iei pahpa kahlap en kadaudok pwukat: Teman, Omar, Sepo, Kenas, <sup>16</sup> Kora, Katam, oh Amalek. Irail pwukat koaros iei kadaudok en Esau eh pwoud Ada.

<sup>17</sup> Nein Esau pwutak Reuel ih me pahpa kahlap en kadaudok pwukat: Nahad, Sera, Samma oh Mihsa. Irail pwukat koaros iei kisehn kadaudok en Esau eh pwoud Pasemad.

<sup>18</sup> Kadaudok en Olipama en Esau eh pwoud, nein Anah serepein, iei kadaudok pwukat: Seus, Salam, oh Kora. <sup>19</sup> Kadaudok pwukat koaros iei kadaudok en Esau.

*Kadaudok en Seir kan  
(1 Kronikel 1.38-42)*

<sup>20-21</sup> Pwilidak en Edom pwalpeseng wiahda kadaudok kei me tepidohsang Seir, mehn Hor:

Lotan, Sopal, Sipeon, Anah, Dihson, Eser, oh Dihsan.

<sup>22</sup> Lotan me pahpa kahlap en peneineien Ori oh Eman. (Mie rien Lotan serepein men adaneki Timna.)

<sup>23</sup> Sopal iei pahpa kahlap en peneineien Alpan, Manaad, Epal, Sehpo, oh Onam.

<sup>24</sup> Sipeon naineki pwutak riemen: Aiah oh Anah. (Ih Anaho me diarada pwarer me karakar ko nan sapwtehn ni eh apwahpwalih nein eh pahpao ahs ako.) <sup>25-26</sup> Anah me wia semen Dihson, me wia pahpa kahlap en peneineien Emdan, Espan, Idran, oh Seran. Anah me pil naineki serepein me adaneki Olipama.

<sup>27</sup> Eser wia pahpa kahlap en peneineien Pilan, Sapan, oh Akan.

<sup>28</sup> Dihsan wia pahpa kahlap en peneineien en Us oh Aran.

<sup>29-30</sup> Ih met kan kadaudok en mehn Hor nan Edom: Lotan, Sopal, Sipeon, Anah, Dihson, Eser, oh Dihsan.

*Nanmwarki kan en Edom  
(1 Kronikel 1.43-54)*

<sup>31-39</sup> Mwohn eh saikinte miehla nanmwarki nan Israel, nanmwarki pwukat iei irail me kaunda Edom:

Pela nein Peor sang Dinapa

Sosap nein Sera sang Posra

Usam sang Teman

Adad nein Pedad sang Apid (e kalwehdi mehn

Midian kan nan mahwen ehu nan Mohap)

Samla sang Masreka

Saul sang Rehopod-limwan-pillapo

Paal Anan nein Akpor

Adad sang Pau (eh pwoud iei Methapel, nein Madred oh nein Mehsap serepein)

<sup>40-43</sup> Esau wia pahpa kahlap en kadaudok en mehn Edom pwukat: Timna, Alpa, Seded, Olipama, Elah, Pinon, Kenas, Teman, Mipsar, Makdiel, oh Iram. Wasa kan me ehuehu kadaudok pwukat kousoanla ie kin adaneki eden kadaudoko.

## 37

### *Sosep oh Rie kan*

<sup>1</sup> Eri, Seikop ahpw usehlahte eh keikeiru nan Kenan, wasa me eh pahpao kin kousoan ie mahs.

<sup>2</sup> Eri, iet duwen poadopoad en eh peneinei.

Sosep, pwutak pwulopwul men me mahkiher sounpar eisek isuh oh kin iang rie ko, nein Pila oh Silpa en eh pahpao eh pekehi ko, apwawpwalih nair pelin sihpw oh pelin kuht kan. E ahpw kedipairailda rehn ar pahpao duwen mehkot sapwung me re wiahda.

<sup>3</sup> Sosep inenen soisoi pahn Seikop sang rie teiko koaros, pwehki eh ipwidi ni eh pahpao eh ohl laudlahr. Seikop eri wiahiong Sosep eh likou reirei me kaselel oh peh reirei. <sup>4</sup> Ni rie ko ar tehkada duwen ar pahpao e kesempwaliki kowahlap Sosep sang irail koaros, re kailongkihla mehleh, oh solahr men lokaia mwahu ong.

<sup>5</sup> Kedekedeo, Sosep ahpw wiahda ouraman ehu, e ahpw koasoiang rie ko duwe. Met ahpw kahrehiong ar inenen kailongkihla. <sup>6</sup> E ndaiong irail, "Kumwail rong mahs duwen me I ouramandahro.

<sup>7</sup> Dene kitail koaros mihmi nansapw piripirepene

kapakap en pilawa kei; a iet ei kapakapo pa ke-sihnenda, a amwail ko kapilpene ahio oh poaridi mwowe.”

<sup>8</sup> Rie ko ahpw idek reh, “Ke lemeleme me ke pahn wiahla at nanmwarki, de ke pahn kaunkitada?” Ar kailongki ahpw ukla mehleh, pwehki eh ouramano.

<sup>9</sup> Sosep pil pwurehng ouraman, oh ndaiong rie ko, “I pil pwurehng ouraman oh kilangada duwen ketipin, maram, oh usu eisek ehu ar poaridi mwohi.”

<sup>10</sup> E ahpw pil ndaiong eh pahpao duwen ouramano, eh pahpao eri lupwoarehda, ndaiong, “Ia duwe? Pwehki omw ouraman, ke lemeleme me omw nohno, riomw kan, oh pil ngehi, se pahn poaridi mwohmw?” <sup>11</sup> Rien Sosep ko ahpw kin peipeiriniong, a eh pahpao ahpw kin medemedewe irair wet.

### *Sosep Netla Rehn mehn Isip kei*

<sup>12</sup> Rien Sosep ko eri kohla likin Sekem pwe re en sinsile nein ar pahpao pelin mahn kei. <sup>13</sup> Seikop eri ndaiong Sosep, “I men ke en kohla Sekem, wasa me riomw ko kin apwahpwalih pelinmen ko.”

Sosep ahpw sapeng, “Iet ngehi, I onopadahr.”

<sup>14</sup> Eh pahpao eri ndahng, “Eri, kohwei oh kilang ia iren riomw ko, oh ia iren mahn akan. Ke ahpw pwurodo oh pakairkihong ie.” Semeo eri kadarala Sosep sang nan Wahun Epron.

Ni Sosep eh lel Sekem, <sup>15</sup> ohl emen ahpw tuhwong ni eh kohkohseli nansapw, e ahpw idek reh, “Dahme ke raparapahki?”



<sup>16</sup> Sosep ahpw sapeng, “I raparapahki riei ko. Ia wasa re kin apwawpwalih ie nait pelinmen ko?”

<sup>17</sup> Ohlo ahpw nda, “Re apwtehn mweselsang met. I mwur rong ar ndinda me re pahn kohla Dodan.” Sosep eri douluhlla raparapahki rie ko, e ahpw diarihrada Dodan.

<sup>18</sup> Rie ko eri kilangada eh kohkohdo dohsang irail, oh mwohn eh kerendohng irail re inoukihda re en kemehla. <sup>19</sup> Re ndapene nanpwungarail, “Ien sounouramano, e kohkohdo. <sup>20</sup> Nna, kitail kemehla oh kesehdiong nan ehu pwareren. Kitail nek nda me mahn lawalo me kangala. Kitail ahpw pahn kilang da katepen eh ouraman kan.”

<sup>21</sup> Reupen rongada arail koasoio, e ahpw song en kapitasang Sosep reh rail. Ih eri ndahng irail, “Kitail dehr kakerehdi nta. <sup>22</sup> Kumwail dehr kemehla. Kumwail kesehdiongete nan ehu pwareren nan sapwtehnet, ieremen kauwehla paliwere.” E ndaiong irail met pwe e men kapitasang Sosep reh rail oh kapwurelahng rehn eh pahpao. <sup>23</sup> Ni Sosep eh lel rehn rie ko, re kapwuhrasang eh likou reireio; <sup>24</sup> oh koledi kesehdiong nan pwoahr madekeng ehu.

<sup>25</sup> Nindokon ar mwengemwenge, re kilenglahte kilangada mehn Ismael kei me seiseiloaksang Kilead. Neirail kamel kan wa diren kepwe kesempwal kei, me re wewuwa kolahng Isip. <sup>26</sup> Suda eri ndaiong rie ko, “Dah katepehiong kitail, ma kitail kemehla riatailo oh ekihla eh mehla? <sup>27</sup> Kitail netikihla rehn mehn Ismael pwukat, oh dehr wiahiong paliwere mehkot suwed; pwe ih pil riatail, kisehn udukatail oh ntahtail.” Rie ko eri pwungkihda. <sup>28</sup> Eri, ni sounnet en Midian kei

ar keid wasao, pirieno ahpw apihadahsang Sosep nan pwoahro oh netikihong mehn Ismael ko ni mwohni silper 20. Mehn Ismael ko eri walahng Sosep Isip.

<sup>29</sup> Ni Reupen eh pwuralahng ni pwoahro oh diarada me Sosep solahr mi loale, e tehrasang eh likou ko uwen eh nsensuwedla. <sup>30</sup> Ih eri pwurala rehn rie ko, oh ndahng irail, “Pwutako solahr mi wasao! Dahme I pahn wia?”

<sup>31</sup> Irail eri kemehla kuht men, re ahpw ale en Sosep eh likou reireio oh kaduhdi nan ntahn kuhto. <sup>32</sup> Re ahpw walahng ar pahpao, nda, “Se diar likou wet. Kilang ma kaidehn en noumw pwutako?”

<sup>33</sup> Seikop kadehdehte me iei, e ahpw nda, “En nei pwutako eh likowo met! Mahn lawalo me kemehla; mahn kkommwad me kangala.” <sup>34</sup> Seikop eri tehrpeseng eh likou ko oh pwuhrihong nan likoun nsensuwed. E ahpw mwahieiki nah pwutako rahn tohtohie. <sup>35</sup> Nah pwutak ko oh nah serepein koaros ahpw kin pokondohng reh, pwe re en kansenamwahwihala. Ahpw e sohthe men nsenamwahula, e kin ndindahte, “I pahn mwahmwahieiki nei pwutako, I lao pahn kohdihla reh nan sousou.” Ih eri usehlahte mwahmwahieiki nah pwutak Sosep.

<sup>36</sup> Ni ahnsowo, mehn Midian ko netikihla Sosep rehn Podipar nan Isip, emen sapwellimen Parao lapalap ako, me kaunen pwihnen silasil en tehnpaso.

## 38

### *Suda oh Damar*

<sup>1</sup> Ni ahnsowo Suda eri mweselsang rehn rie ko oh kohla kousoanla rehn ohl emen ede Ira, sang kahnimw en Adullam. <sup>2</sup> E ahpw tuhwong wasao serepein en Kenan men, me eh pahpa adaneki Sua. E ahpw pwoudikihda serepeino. <sup>3</sup> Serepeino eri naitikihong pwutak emen me e kihong ede Er. <sup>4</sup> E pil pwurehng liseianda oh naitikihada pil emen pwutak, e ahpw kihong eden Onan. <sup>5</sup> E pil neitik kasilipak oh kihong eden pwutako, Sela. Suda mihmi nan Aksip ni ahnsou me pwutako ipwidi.

<sup>6</sup> Kedekedeo, Suda ahpw kapwopwoudihada nah pwutak mesenih Er, ong lih emen me ede Damar. <sup>7</sup> Ahpw tiahk en Er me sohte mwahu, kahrehda e kahngiangihada kowahlap KAUN-O, iei me KAUN-O ketikihsang eh mour. <sup>8</sup> Suda eri ndaiong Onan, rien Er, “Kohwei kapwaiada nsenen pwopwoud rehn liohdio, en riomwo eh pwoudo, pwe ke en kapwaiada omw pwukoa ong riomwo oh wiahda nah seri, pwe en mie kadaudoke.” <sup>9</sup> Ahpw Onan ese me seri me e pahn wiahda, kaidehn ih me pahn adki, eri ahnsou koaros me e kin kapwaiada nsenen pwopwoud rehn liohdio, e sohte kin kusiong, ahpw e kin kakusala liki, pwe en dehr wiahda kadaudok en riego. <sup>10</sup> E ahpw kahngiangihkihda KAUN-O soahng me e kin wiao, KAUN-O eri pil ketikihsang eh mour. <sup>11</sup> Suda eri ndaiong Damar, “Pwurala ni imwen omw pahpao wiewiate liohdi men, nei pwutak Sela lao keirda wiahla ohl.” Pwe e perki

Sela de pil mehla duwehte rie ko. Damar eri pwurala ni imweo.

<sup>12</sup> Kedekedeo, en Suda eh pwoudo mehla. Mwurin ahnsoun mwahiei eh daulihier, Suda ahpw kohla Timna iangahki Ira mehn Adullam, pwe en sehkasang winen nah sihpw ko. <sup>13</sup> Damar eri rongada me Suda pahn kohla Timna pwehn sehk winen nah sihpw ko. <sup>14</sup> E ahpw pwuhsang nan eh likoun liohdi, pwainkihdi meseo koaduh-pwel ehu, oh mwohndiong ni keilenial me tang kolahng Timna, pwe eh ese me nein Suda pwutak pekindhdi, Sela, wialahr ohl emen, e ahpw sohte kohieng pwe en pwoudiki.

<sup>15</sup> Ni Suda eh kilangada liho, e kihkihong me lihen netiki paliwere men ih, pwehki eh pwaindi meseo. <sup>16</sup> E ahpw keilahng mpe ni keilenialo oh ndahng, “Ia uwen pweinomw?” (E sasairki me en nah pwutako eh pwoudo mwo.)

Liho ahpw sapeng, “Dahme ke pahn kihong ie?”

<sup>17</sup> A ohlo sapengki, “I pahn kadarodohng uhk emen kisin kuht sang nan nei pelinmeno.”

Liho ahpw nda, “Me mwahu, ma ke pahn kihong ie mehkot pwe I en kolokol oh wiahki kilel en ata inou lao ke kadarodohng ie kuhto.”

<sup>18</sup> Suda eri idek, “Dahme I pahn kihong uhk me pahn wia kilel en ata inou?”

A liho sapengki, “Omw katengen oh sokon me ke kolokolen.” E ahpw kihong liho dipwisou ko. Ira eri kapwaiada nsenen pwopwoud, liho eri liseianda. <sup>19</sup> Damar eri pwurala ni imweo, e ahpw kihsang eh koaduhpwelo, oh pwurehng pwuhriong nan likoun liohdi.

<sup>20</sup> Suda eri kadarala Ira pwe en wahla kisin kuhto oh en kapwurehdo sang rehn liho dipwisou ko me wia kilel en ara inou. Ahpw Ira sohte diar liho. <sup>21</sup> E ahpw idekseli rehn mehn Enaim ko, “Ia lih me kin netiki paliwereo me mihmi ni keileniale?”

A irail sapeng, “Sohte mwahn lih emen me kin netiki paliwero men wasaht.”

<sup>22</sup> E ahpw pwurala rehn Suda oh ndahng, “I sohte diar liho. Tohn kahnimwo pil nda me sohte mwahn lihen netiki paliwero men wasao.”

<sup>23</sup> Suda eri nda, “Eri, en ahnekihla ei dipwisou ko, pwe aramas de kouruhrkin kita. I kदारowohngehr kisin kuht me I inoukihong, ahpw ke sohte diar.”

<sup>24</sup> Ahpw mwurin sounpwong siluh, mie me ndahng Suda, ketihtihki, “En noumw pwutako eh pwoudo wialahr lihen netiki paliwero men, oh met e liseiandahr.”

Suda eri nda, “Kumwail wahieila pwehn isihsla.”

<sup>25</sup> Nindokon eh pakapakahrlahng wasahn kalokolok, e ahpw kadaralahng semen eh pwoudo pakair wet: “I liseianohng ohl me ahneki dipwisou pwukat. Kumwail kilang en ihs dipwisou pwukat— kilel me mi ni katenget oh sokonet.”

<sup>26</sup> Suda kilangada dipwisou ko, e ahpw nda, “E pwung sang ie. Eh sapwung tikitik sang ei sapwung, pwehki ei sohte kihong nei pwutak Sela en pwoudiki.” Suda eri sohla wiahiong nsenen pwopwoud.

<sup>27</sup> Ni ahsoun eh neitik eh lelehr, Damar di-arada me mpwer ehu me mi nan kapehde. <sup>28</sup> Ni eh pahn neitikier, emen mpwero kapwadei apali peho; sounkeneitiko ahpw koledi oh pirehiong ni peho kisinsel weitahta kis, pwe en wia kilel me ih me ipwidi mahs. <sup>29</sup> Ahpw ni eh kapwureh-long peho, rie teio uhd pwediei; sounkeneitiko ahpw nda, “Ih duwen omw nantihong pwe ke en pwediei!” Ih me e adanekihki Peres.<sup>c</sup> <sup>30</sup> Mwuri riego ahpw pwediei; e ahpw adanekihla Sera.<sup>d</sup>

## 39

### *Sosep oh en Podipar eh Pwoud*

<sup>1</sup> Eri, mehn Ismael ko walahng Sosep nan Isip. Re ahpw netikihong Podipar, mehn Isip men, emen sapwellimen Parao lapalap ako, kaunen silepen tehnpas en nanmwarkio. <sup>2</sup> KAUN-O eri kin ketin ieiang Sosep, pwe mehkoaros en kin pweida mwahu reh. E kin koukousoan ni imwen eh soumaso, me wia pwilidak en Isip men. <sup>3</sup> Ohlo ahpw esehda me KAUN-O kin ketin ieiang Sosep oh mehkoaros kin pweida mwahu reh. <sup>4</sup> Podipar ahpw perenkihda mehlel en Sosep eh papah mwahu. Ih eri kasapwiladahng Sosep sounko-hwahn imweo oh eh kepwe kan koaros. <sup>5</sup> Sang ni ahsowo kohla, KAUN-O kin ketin kupwuramwahwih imwen Podipar pwehki Sosep oh pil kin ketin kupwuramwahwih mehkoaros me mi

<sup>c</sup> **38:29:** PERES: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwheki “pwediei.”

<sup>d</sup> **38:30:** SERA: Sisen lepin mahsen wet duwehte lepin mahsen me wehwheki “marain weitahta ni ahsoun ketipin dakada nimenseng.” **39:2:** Wie. 7.9.

nan imwe oh pil nan sapwe kan. <sup>6</sup> Podipar eri kihong mehkoaros Sosep en kin apwawpwalih oh sohte kin kedirepwki mehkot, ihte kisin tungoal kan me e kin tungoale.

Sosep, pwutak paliwaramwahu men oh pil masamwahu. <sup>7</sup> Kedekedeo, en Podipar eh pwoud ahpw inangihada Sosep oh peki en kohla mahs wendi reh. <sup>8</sup> A Sosep sohte men dukiong, e ahpw ndaiong liho, “Ei soumas sohte kin kedirepwki mehkot nan ihmwet, pwehki eh likih ie. E wiahkinielahr sounkohwahn mehkoaros me e ahneki. <sup>9</sup> At manaman duwepenehte nan ihmwet, oh e sohte irehdihsang ie mehkot, ihte komwi, eh pwoud, me e irehdihsang ie. Eri a, ia duwen ei pahn wiahda soangen sapwung laud wet, oh dipkihda mwohn Koht?” <sup>10</sup> Liho ahpw kin pekipeki reh rahn koaros, ahpw Sosep sohte dukiong wendi reh.

<sup>11</sup> Rahn eh Sosep ahpw pedolong nan ihmwo pwe en wia eh doadoahk, oh sohte ohl emen nan ihmwo ni ahnsowo. <sup>12</sup> Liho ahpw koledi en Sosep likowo oh ndahng, “Nna, wendi mahs rehi.” A Sosep uhdahte tangasang, tangeila liki, a eh likowo mihmihte rehn liho. <sup>13</sup> Ni liho eh kilangada me e sohte wa eh likowo ni eh tangeisang reh, <sup>14</sup> e ahpw ekerpene ladu ko en nan ihmwo, oh ndahng irail, “Kumwail kilang mahs! Ei pwoudo wadohng ni imwatailet mehn Ipru menet oh met e men kapailokei kitail. E pedolongodo nan ei pere oh song en angkehlailiong ie, I ahpw weriwer uwen ei kak. <sup>15</sup> Ni ei weriwer, e ahpw kesehla eh likowet, ih eri tangeila likio.”

<sup>16</sup> Liho eri nekidala likowo lao en Sosep eh

soumaso pwurodo. <sup>17</sup> E ahpw ndaiong koasoiohte, ketihtihki, “Omw lidu, mehn Ipruo, me ke wadohng kitail, pedolong nan ei pere oh kapailokei ie. <sup>18</sup> Ahpw ni ei weriwer, e kesehlahte eh likowet, ih tangeila likio.”

<sup>19</sup> Eri, en Sosep eh soumaso lingeringerda kowahlap. <sup>20</sup> Ih eri ale Sosep oh kihong nan imweteng, wasa me sapwellimen nanmwarki aramas selidi kan kin sensel ie. Sosep eri mihla nan imwetengo. <sup>21</sup> Ahpw KAUN-O ketin ieiangete Sosep, oh ketin kupwuramwahwihala, iei me kaunen imwetengo inenen perenkihla Sosep. <sup>22</sup> Ih eri kasapwiladahng Sosep en kin apwahpwalih tohnimwetengo koaros. Sosep eri kin pwukoahki mehkoaros me kin wiawi nan imwetengo. <sup>23</sup> Kaunen imwetengo sohte kin kedirepwki en Sosep pwukoa, pwe KAUN-O kin ketin ieiang Sosep pwe mehkoaros me e kin wia en pweida mwahu.

## 40

### *Sosep Kawehwehda en Tohnimwetengo Ara Ouraman kan*

<sup>1</sup> Kedekedeo, sounkohwahn wain, oh kaunen wia pilawahn nanmwarki, ira koaros kahngiangihada nanmwarkien Isip. <sup>2</sup> Parao eri engiengda pahra, <sup>3</sup> oh ketikihlong ira nan imweteng rehn kaunen silasil ko; wasaohte me Sosep wie sensel ie. <sup>4</sup> Kaunen silasilo eri kilelehiong Sosep pwe en papah ira. Irail ahpw mihmi nan imwetengo ahnsou reirei.



<sup>5</sup> Pwohng ehu, sounkohwahn wain oh kaunen pilawahn nanmwarkio ira koaros ahpw ouramanda. Eri, wehwehn ara ouraman ko wekpe-seng. <sup>6</sup> Sosep lao pedolong rehra nimengseng, e ahpw kasawihada ara mwomwen pahtou. <sup>7</sup> Ih eri idek rehra, “Dahkot mwo, maing ko, dahme kumwa mwomwen pahtouki rahnwet?”

<sup>8</sup> Ira ahpw sapeng, nda, “Ahki kiht koaros se ouraman pwohng. Eri, sohte emen met me kak kawehwehiong kiht wehwehn at ouraman ko.”

Sosep ahpw ndahng ira, “Koht kelehpw me kak ketin kawehwehda ouraman kan. Nna, kumwa ndadohng ie amwa ouraman kan.”

<sup>9</sup> Sounkohwahn waino eri nda, “I ouraman me tuhkehn wain pwoat mi mwohi <sup>10</sup> me rah siluh mie. Ni tehntuhkeo eh pwerla oh wah, wahn wain akan eri mahla. <sup>11</sup> I wie kolokol sapwellimen Parao dahlo. I ahpw dolungete wahn wain ako, wengidediong nan dahlo, oh loangedahng Parao.”

<sup>12</sup> Sosep ahpw ndaiong, “Eri, iet wehwehn ouramanen: rahn tuhkehn wain siluho wehwehki rahn siluh me luhwe. <sup>13</sup> Mwurin rahn siluh Parao pahn kasaledেকেইকাল, mahkohng uhk, oh kapwurehiong uhk nan deumw. Ke pahn loangedahng sapwellime dahl duwen me ke kin wia mahso, ni omw kin sounkohwahn wain. <sup>14</sup> A ke ahpw tamantaman ie nan omw paiamwahu, oh menlau kataman ie rehn nanmarkio, pwe en ketikihsang ie nan imweteng wet. <sup>15</sup> Pwe ngehi aramas emen me pirapodohsang nan sapwen mehn Ipru kan, oh lao lel met sohte mehkot I wiahda pwe re en keseiehlong nan imweteng wet.”

<sup>16</sup> Eri, ni kaunen wie pilawa eh rongada duwen kawehwehpen ouramano eh mwahu, e ahpw pil ndahng Sosep, “Ngehi pil ouraman. Eri, iet duwe: I ouraman me kopwoun pilawa siluh poa-soakehda pohn moangeiet. <sup>17</sup> Kopwou me keieu powe, inenen audaud en soangen kisin konot koaros, konot en Parao; ahpw menpihr kan wie kangkang.”

<sup>18</sup> Sosep eri sapeng, nda, “Iet wehwe: kopwou siluho wehwehki rahn siluh me luhwe. <sup>19</sup> Eri, mwurin rahn siluh Parao pahn ketikihsang uhk nan imwetenget oh lupukasang moangomwen. E ahpw pahn langadahng uhk ni apwoat tuhkehn; menpihr kan ahpw pahn kangasang uduk en pali-waromwen.”

<sup>20</sup> Eri, rahn siluh mwuri, rahnen ipwidien Parao, lapalahn kamadipw ehu ahpw wiawihong tohn tehnpeseo koaros. Ih eri malipehdo sapwellime sounkohwahn waino, oh pil kaunen pilawao, mwohn lapalap ako. <sup>21</sup> Ih eri ketin kapwurehiong sounkohwahn waino nan dewe; <sup>22</sup> a kaunen wie pilawao e ketin langahda nin tuhke pwoat. Ih duwen eh pweida ouraman ko me Sosep kawehwehda. <sup>23</sup> Ahpw iet sounkohwahn waino nan eh pai, e ahpw manokehla, oh sohte tamanda Sosep.

## 41

### *Sosep Kawehwehda sapwellimen Parao Eliman kan*

<sup>1</sup> Mwurin sounpar riau, Parao ahpw ketin elimanda me dene e ketiket ni keilen Pillap Nail,

<sup>2</sup> ni ahnsowo kou kaselel mworourou isimen

ahpw pwarada sang nan pillapo oh tapihada mwengemwenge ni keilen pillapo. <sup>3</sup> Mwuhr, pil kou isimen pwarada sang nan pillapo; re me inenen tihti oh mwomw suwed. Re kohda oh pil iang mihmi limwahn kou teiko, <sup>4</sup> oh kou tihti ko uhdachte kangala kou mworourou ko. Parao eri ohpala wasa. <sup>5</sup> E ahpw pil seimwokla oh pwurehng elimanda. Wahn kohn isuh uhsang ni kirikirteh-pwoat; re inenen kaneng oh kaselel. <sup>6</sup> A pil wahn kohn isuh pil wosada me sohte kanenge oh meng pwehki kisinieng en nan sapwtehn, <sup>7</sup> re ahpw kangala wahn kohn isuh kaneng oh kaselel ko. Parao eri ohpala wasa, oh ketin diarada me e ketin eliman. <sup>8</sup> Nimenseng e ahpw kupwur toutoula, e ahpw kapokonepene sounakmanaman oh me loalokong kan koaros en Isip. Ih eri mahsanihong irail duwen sapwellime eliman ko; ahpw sohte emen reh rail me kak kawehwehda.

<sup>9</sup> Sapwellime sounkohwahn waino ahpw patohwanohng Parao, “Rahnwet I pahn sakarkihda sapwung me I wiadahr. <sup>10</sup> Ni omwi ketin engiengda pahi oh kaunen wie pilawao, komwi ahpw ketikihong kiht nan imweteng nan imwen kaunen silasil ko. <sup>11</sup> Se ahpw patohwan ouramanda pwohng ehu. Kiht koaros ouraman ahpw wehwehpara wekpeseng. <sup>12</sup> Mwahnakapw en Ipru men iang kiht mihmi nan imwetengo, lidun kaunen pwihnen silasil. Kiht eri padahkihong duwen at ouraman ko. E ahpw kawehwehiong kiht. <sup>13</sup> Soahng koaros eri pweida duwen me e kawehwedahr ko: ngehi eri pwurehng nan dewei, a soun wie pilawao langadahng nin tuhkeo.”

<sup>14</sup> Parao eri poaronelahng Sosep en patohdo reh. Re ahpw mwadangete kihieisang nan imwetengo, oh mwurin eh kihsang eh alis ko, oh wilian eh likou kan, Sosep ahpw patohla pahn kupwur en Parao. <sup>15</sup> Parao eri mahsanihong, “Ahi ouraman ehu, ahpw sohte mehmen me kak kawehwehda. I rong me dene ke kak kawehwehda ouraman.”

<sup>16</sup> Sosep eri patohwan sapeng, “I sohte kak, ahpw Koht me pahn ketin kupwurkalahngan kawehwehiong komwi.”

<sup>17</sup> Parao ahpw mahsanih, “I ouraman me I kesikesihnen ni keilen Pillap Nail, <sup>18</sup> a kou mworourou kaselel isimen ahpw pwarada sang nan pillapo oh tapihada mwengemwengeseli. <sup>19</sup> Mwuhr, pil kou isimen pwarada sang nan pillapo, me inenen tihti oh mwomw suwed. I saikinte mwahn kilangada soangen kou sakanakan duwehte met kan nan Isip pwon. <sup>20</sup> Eri, kou tihti ko ahpw kangala kou mworourou ko, <sup>21</sup> ahpw sohte sansal lipwen ar kangala, pwe re mwomwomw suwedte oh wie tihtihte duwehte mahs. Ngehi eri pirada. <sup>22</sup> I pil pwurehng ouraman, dene I kilangada wahn kohn isuh, me inenen kaneng oh kaselel, me uhsang ni kirikirtehpwoat. <sup>23</sup> Mwuhr, pil wahn kohn isuh ahpw pil wosada, me sohte kanenge oh meng pwehki kisinieng en nan sapwtehn, <sup>24</sup> re ahpw kangala wahn kohn kaselel ko. Eri, I padahkihongehr sounakmanaman akan ouraman pwukat, ahpw sohte emen rehrail me kak kawehwehiong ie.”

<sup>25</sup> Sosep ahpw patohwanohng Parao,

“Sapwellimomwi eliman riau wet wehwehteieu. Koht kupwurki kasalehiong komwi dahme e pahn ketin wia. <sup>26</sup> Eri, kou mworourou isimen ko wehwehki sounpar isuh, oh kohn kaneng isuh ko pil wehwehki sounpar isuh; koaros wehwehteieu. <sup>27</sup> A kou tihti isimen ko me kohda mwuhr oh kohn sohte kanenge ko me mengkihla kisinieng en nan sapwtehn, wehwehki sounpar isuhwen lehk lapalap. <sup>28</sup> Ih pahn duwen me I patohwanohngkomwier — Koht ketin kasalehiongkomwier dahme e pahn ketin wia. <sup>29</sup> Sounpar isuh rahk laplap pahn mie nan Isip pwon. <sup>30</sup> Mwurin sounpar isuh lehk lapalap pil pahn usehla, oh sohla me pahn tamatamanki ahnsoun rahko, pwehki lehk lapalapo pahn kauwehla wehiet. <sup>31</sup> Aramas akan pahn manokehla rahk lapalapo, pwehki lehk lapalap me pahn wiawi mwuri pahn mwuledek. <sup>32</sup> Kahrepen omwi eliman pak riau pwehki Koht ketin kileledier me irair wet pahn pweida ni ahnsou keren.

<sup>33</sup> “Eri, met komw pahn ketin rapahkihda ohl loalokong oh koahiek men me komw pahn ketihong doadoahk en apwahpwalih wehiet. <sup>34</sup> Komw pahn pil ketin kilelehdi ekei lapalap me pahn nekidala limakis ehun wahnsahpw erein sounpar isuhwen rahk. <sup>35</sup> Padahkihong irail re en nahkpene wahnsahpw koaros erein ahnsoun rahk me pahn kohdo, oh kihong irail manaman en nekidala oh sile pilawa kan nan kahnimw kan. <sup>36</sup> Pwe tohn wehi pokon en kak kang ni ahnsou me lehk lapalap pahn kohdo nan Isip. Pwe aramas akan en dehr duhpekla.”

### *Sosep Kesepwilda wiahla Kepina en Isip*

<sup>37</sup> Parao oh sapwellime lapalap akan ahpw kamanahla koasoandi wet. <sup>38</sup> Parao eri mahsanihong irail, “Kitail sohte kak diar emen ohl me duwehte Sosep, me audaukidahr ngehn en Koht.” <sup>39</sup> Parao eri mahsanihong Sosep, “Koht ketin kasalehiongkomwiher mepwukat koaros, eri e dehde mehlel me sohte emen ohl me loalokong oh koahiek sang komwi. <sup>40</sup> Eri, met I pahn kasapwilkomwihda, pwe komwi en kaunda ei wehi, oh nei aramas akan koaros pahn kin kapwaiada omwi koasoandi. Ngehite me pahn lapalapasang komwi. <sup>41</sup> Met I kasapwiladahngkomwiher en wiahla kepina en Isip pwon.” <sup>42</sup> Parao eri ketikihsang sapwellime kisin rihng en nanmwarki oh ketikihong ni sendin pehn Sosep. E ahpw pil ketin kalikawihkihda likou linen kaselel, oh ketin kammwarehkihda elin kohl ehu. <sup>43</sup> E ahpw ketikihong sapwellime werennansapw keriau pwe en dake, oh sapwellime pwihnen sounpei ahpw tieng mwowe, pakapakairki ni ngihl laud, ndinda, “Kumwail poaridiong! Kumwail poaridiong!” Ih duwen Sosep eh wiahla kaunen Isip pwon. <sup>44</sup> Parao ahpw mahsanihong Sosep, “Ngehi me nanmwarki, ahpw sohte emen nan Isip pwon pahn kamwakid peh de neh, ma komw sohte pahn mweidohng.” <sup>45-46</sup> E ahpw ketikidahng pohn Sosep mwar ehu, iei, Sapenat Panea; oh ketikihong eh pwoud, Asenat, nein Podipera serepein; Podipera me samworo en kahnimw Il-iopolis.

Sosep sounpar 30 ahnsou me eh tapihada papah Parao, nanmwarkien Isip. E ahpw seiloak kapilseli Isip pwon. <sup>47</sup> Erein sounpar isuhwen rahko, wahnsahpwo inenen pweida mwahu, <sup>48</sup> Sosep eri kihpene kisin mwenge koaros oh nahkpene nan kahnimw kan. Nan ehuehu kahnimw kan e kin kihpene mwengehn wasa kan me karanih kahnimwo. <sup>49</sup> E kihpene wahn pilawa me uwe rasehng pihken ni oaroahr kan; e ahpw sohla sohng, pwehki eh sohla kak sosohng.

<sup>50</sup> Eri, mwohn sounpar en lehk lapalap ko leledo, Asenat ahpw naitikihong Sosep pwutak riemen. <sup>51</sup> Sosep eri patohwan, “Koht me ketin kupwurehda pwe I en manokehla douluhl ei lokolok koaros oh peneineien ei pahpao”; ih eri kihong eden nah meseniho, Manase.<sup>e</sup> <sup>52</sup> E ahpw pil patohwan, “Koht me ketikihong ie wahnedi kan nan sapwen ei apwal kan”; ih eri kihong eden nah pwutak keriemeno, Epraim.<sup>f</sup>

<sup>53</sup> Sounpar isuhwen rahk nan Isip eri imwisekla, <sup>54</sup> a sounpar isuhwen lehk lapalap ahpw uhd tepida, duwen Sosep eh kohpadahr. Lehk lapalap kipehdi wehi teikan koaros, ahpw nan Isip mie kisin mwenge. <sup>55</sup> Ahpw ni ahnsou me mehn Isip ko kin men mwenge, re kin patohla peki kisin mwenge rehn Parao. Ih eri kin mahsanihong irail re en kohla rehn Sosep oh wia dahme e pahn patohwanohng irail. <sup>56</sup> Ni lehk

---

<sup>e</sup> **41:51:** MANASE; Sisen ahd wet ekis duwehte lepin mahsen en Ipru me wehwehki “kahrehda I en manokehla.” <sup>f</sup> **41:52:** EPRAIM; Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “kihong wahnedi.” **41:54:** Wie. 7.11. **41:55:** Sohn 2.5.

lapalapo eh uklahr oh kipehdi wasa koaros nan wehio pwon, Sosep ahpw ritingada imwen nahk koaros oh netikihong mehn Isip ko pilawa ko. <sup>57</sup> Sang wasa koaros nin sampah, aramas akan kin pwarodo rehn Sosep pwe re en pwainda arail tungoal pilawa, pwe lehk lapalapo pil lelpeseng wasa koaros.

## 42

### *Rien Sosep ko Seiloaklahng Isip pwe re en Pwain Wahn Kohn*

<sup>1</sup> Ni Seikop eh rongada me mie kohn nan Isip, e ahpw ndaiong nah pwutak ko, “Dahme kumwail mwomwohdmwahlki, sohte wia mehkot? <sup>2</sup> I rong me mie kohn nan Isip; kumwail kohdihla mwo oh pwainda kanatail ekis, pwe kitail dehr mehkihla atail duhpek.” <sup>3</sup> Eri rien Sosep pwutak ehk ko ahpw kohdihla Isip pwe re en pwainda kanarail wahn kohn. <sup>4</sup> Ahpw Seikop sohte mweidohng rien Sosepo, Pensamin, en iang irail kohdihla, pwehki e perki e de lelohng apwal.

<sup>5</sup> Nein Seikop pwutak ko eri kohdihla iangahki aramas teikan pwehn pwain wahn kohn, pwe lehk lapalapo kipedier wasa koaros nan Kenan. <sup>6</sup> Sosep, kepina en Isip, me kin netinetikihong aramas akan wahn kohn. Rien Sosep ko eri lel Isip, re ahpw kohla oh rahnmwahwih oh poarikid-iong masarail nanopwel. <sup>7</sup> Sosep mwadange e es-eirailda ni e kilang irail, ahpw mwomwehda me e sehse irail. E ahpw lokaia lemei ong irail oh idek, “Kumwail kohsang ia?”



A re sapeng, nda, “Se patohdo sang Kenan pwe se en pwain kisin mwenge.”

<sup>8</sup> Sosep uhdahn wehwehki me rie ko mwo, ahpw irail sasairki me Sosep mwo. <sup>9</sup> Ih eri tamanda ouraman me e wiahier duwen irail, e ahpw ndaiong irail, “Lipoahrok kei kumwail me kodohng kadehde wasa luwet akan en sahpwet.”

<sup>10</sup> Re ahpw sapeng, patohwan, “Soh maing, sapwellimomwi lidu kat patohdohng pwain kisin mwenge. <sup>11</sup> Kiht koaros nein sahm tehmen. Kiht aramas mehlel kei, kaidehn kiht lipoahrok kei.”

<sup>12</sup> Sosep ahpw sapeng irail, mahsanih, “Soh, kumwail kodohn lipoahroke wasa luwet kan en at wehi.”

<sup>13</sup> Irail sapeng, patohwan, “Maing, kiht koaros me ehk riemen, nein ohl tehmen nan Kenan. Me keieu tikitiko patopato rehn at tungoal pahpao, a emen mehla.”

<sup>14</sup> Sosep ahpw mahsanih, “Sohte kak, uhdahn kumwail lipoahrok kei. <sup>15</sup> Eri iet duwen eh pahn dehdehda dahme kumwail ndindahn: I kahukihla ni mwaren Parao, me kumwail sohte pahn kohkohsang met, riamwail me tikitiko lao pahn pwarodo wasaht. <sup>16</sup> Eri kumwail kadarowei emen kumwail rehn riamwail me tikitiko pwehn kahrehdo, a kumwail meteikan koaros pahn sensel met, mehlel en amwail koaso kan lao pahn dierekda; ma kumwail sohte pahn lokaia mehlel, nin duwen Parao eh ieias, kumwail lipoahrok kei.” <sup>17</sup> Ih eri keseirailong nan imweteng erein rahn siluh.

<sup>18</sup> Ni kesiluhn rahn Sosep ndaiong irail, “Ngehi aramas emen me kin lemmwiki Koht, eri, I pahn

kadarkumwailla ma kumwail pahn kapwaiada dahme I pahn ndaiong kumwail. <sup>19</sup> Pwe en kadehdehda me kumwail ohl mehlel kei, eri, emen rehmwail me pahn mihmi nan imweteng, a meteikan pahn pwurala wahla wahn kohn me kumwail pwaindahr ong amwail peneinei me duhpeklahr. <sup>20</sup> Ahpw kumwail uhdahn pahn wahdo riamwail me keieu tikitiko. Ih duwen amwail pahn kadehdehda mehlel en amwail koa-soi, oh kumwail sohte pahn mehla.”

Re ahpw iang pwungki koasoandi wet. <sup>21</sup> Re ahpw ndapene nanpwungarail, “Kitail uhdahn pahn ale lokolok pwehki soahng me kitail wiahiong riatailo; kitail kilang uwen laud en eh pwunod ni eh pekipeki rehtail kitail en poakehla, ahpw kitail sohte men rong. Ih kahrepen atail milahr nan apwal wet.”

<sup>22</sup> Reupen ahpw nda, “I ndaiong kumwail en dehr wia soangen sapwung wet ong riatailo, kumwail ahpw sohte men rongie. Met kitail aleier pweinen eh mehla.” <sup>23</sup> Re sasairki me Sosep mwahngih mehkoaros me re ndinda, pwehki eh mie sounkawehwehiong arail koaso kan. <sup>24</sup> E ahpw pweiekla sang irail oh tentenihr. Mwuhr e ahpw pwurodo rehrrail oh pwurehng mahseniong irail. E ahpw pilada Simion, oh pirehdi mwohn masarail kan.

### *Rien Sosep ko Pwurala Kenan*

<sup>25</sup> Sosep pil koasoanehdi pwe arail ehd ko en audaudkihda wahn kohn, nair mwohni ko

en kapwurupwurdiong nan ehd ko, oh katihnaparail nan seiloak en kohieng irail. Eri, soahng pwukat ahpw wiawiher. <sup>26</sup> Pwihn pirieno ahpw kesedahng pohn ahs ako ehd en kohn me re pwaindahr, re ahpw mwesel kohkohla. <sup>27</sup> Ni ar lel wasahn keiru nipwong, emen irail ahpw sapwadpeseng eh ehdo pwehn kamwenge nah ahs, e ahpw diarada ni ewen eh ehdo nah mwohni ko. <sup>28</sup> E ahpw likwerkilahng rie ko, “Ser, nei mwohni ko kapwurupwuriong nan ei ehdet!” Re ahpw nsensuwedla oh masepwehkada ndapene nanpwungarail, “Dahme Koht ketin wiahiongki-tailehr?”

<sup>29</sup> Ni arail lel rehn arail pahpao nan Kenan, re ahpw koasoiadiong soahng koaros me wiawihiong irail. <sup>30</sup> Re ndaiong, “Kepina en Isipo mahsen lemeiong kiht oh karaunihkin kiht me dene se lipoahroke sahpwo. <sup>31</sup> A se patohwanohng, ‘Kiht aramas mehlel kei; kaidehn kiht lipoahrok kei. <sup>32</sup> Kiht pirien ehu me ehk riemen, nein sahm tehmen; emen mehla, a me tikitiko mihmi rehn at pahpao nan Kenan.’ <sup>33</sup> Ohlo ahpw sapengkin kiht, mahsanih, ‘Iet duwen ei pahn ese me kumwail aramas mehlel kei: emen kumwail pahn mihmi rehi; a mehteikan pahn pwurala wahla wahn kohn kan ong amwail peneinei me duhpeklahr akan. <sup>34</sup> Ni amwail pahn pwurodo rehi iangahki riamwail me tikitiko, I pahn esehki me kumwail aramas mehlel kei, a kaidehn lipoahrok kei. I ahpw pahn kapwureiong kumwail riamwail, oh kumwail kakehr mihmi wasaht oh netinetseli.’ ”

<sup>35</sup> Eri, ni ar wudekidihsang kanengen ar ehd ko, re diarada nair mwohni ko mihmihte

nan en emenemen eh ehd. Ni ar kilangada mwohni ko, irail koaros oh arail pahpao inenen masepwehkada. <sup>36</sup> Arail pahpao eri ndaiong irail, “Kumwail men adihasangieier nei seri kan koaros? Sosep solahr mie; Simion solahr mie; a met kumwail pil men kihsang ie Pensamin. Ngehi me lokolongki mepwukat!”

<sup>37</sup> Reupen ahpw ndaiong eh pahpao, “Ipa, ngehi me pahn pwukoahki kapwurehdo Pensamin, eri, ma I sohte kapwurehdo rehmwi, a komw kak kemehla nei pwutak riemeno.”

<sup>38</sup> A Seikop sapeng, nda, “Nei pwutaket sohte pahn iang kumwail kohdihwei; riego melahr, oh ihete me luhwe. Ehu apwal kakete lelohng nan amwail seiloaken. I ohl laudlahr, oh nsen-suwed me kumwail pahn kahrehiong ie kakete kemeiehla.”

## 43

### *Rien Sosep kan Pwuralahng Isip Iangahki Pensamin*

<sup>1</sup> Lehk lapalapo nan Kenan inenen uklahr mehleh, <sup>2</sup> eri, ni peneinei en Seikop ko ar tungoalelahr wahn kohn ko, me re wahdo sang Isip, Seikop ahpw ndaiong nah pwutak ko, “Kumwail pwurara oh pwurehng pwainda atail tungoal kisin mwenge.”

<sup>3</sup> Suda ahpw sapeng eh pahpao, nda, “Ohlo kehlehlingkihong kiht ni kehlail, me se sohte pahn kak tuhwong ma riato sohte iang kiht. <sup>4</sup> Ma ke mweidohng riato en iang kiht, eri, se pahn kohdihla oh pwainda omw tungoal wahn kohn.

<sup>5</sup> A ma ke sohte men mweidohng, eri se sohte

pahn kohdihla, pwe ohlo mahsanihong kiht, me se sohte pahn tuhwong ma riato sohte iang kiht.’ ”

<sup>6</sup> Seikop ahpw nda, “Pwe dahme kumwail pil ndakihong ohlo me mie emen riamwail? Kumwail inenen kihong ie nan apwal.”

<sup>7</sup> A re sapeng, nda, “Pwe ohlo idihdekte reht duwen oaretik en atail peneinei, ‘Amwail pahpao momourte? Mie pil emen riamwail?’ Eri, se uhdahn pahn sapeng eh peidek ko. Pala se kak ese me e pahn mahsanihong kiht se en wahla riato?”

<sup>8</sup> Suda ahpw ndaiong eh pahpao, “Mweidohng pwutaken en iangiehda, pwe se en mwesel kohkohla, pwe emen kitail de mehkihla duhpek.

<sup>9</sup> I pahn pangala pein ei mour, oh ngehi me pahn pwukoahki. Ma I sohte kapwurehdo, eri, I pahn dipada ong komwi kohkohlahte. <sup>10</sup> Kitail kauwelahr atail ahnsou, mahk kitail lelehr mwo oh pwurodohr pahn pak riapak.”

<sup>11</sup> Arail pahpao eri ndaiong irail, “Eri, ma ih pahn duwe met, a kumwail audekihda amwail ehd kan wahnsahpw me keieu kaselel oh wahwei kisikisehki kepinao. <sup>12</sup> Kumwail pil kalaudehla pak riapak uwen mwohni me kumwail pahn wa kohwei, oh kapwurehla mwohni me kumwail diar nan amwail ehd ko. Mweinele sapwungala ieu men. <sup>13</sup> Kumwail pil kahrehda riamwail et oh kumwail pil mwardang pwurodo. <sup>14</sup> Koht Wasa Lapalap en ketin kupwure pwe kumwail en diar kalahngan rehn ohlo, pwe en kapwuredohng kumwail Pensamin oh riamwail teio, a ngehi, ma I sepwoupwoulahr solahr nei seri, so mehn wiawi, I pahn kanengamahiong.”

<sup>15</sup> Pwihn pirieno eri ale arail mehn kisakis ko oh uwen mwohni laud pak riapak, oh iangahki Pensamin; re ahpw mweasel kohdilahng Isip pwe re en tuhwong Sosep. <sup>16</sup> Ni Sosep eh mahsanihada me Pensamin iang irail, e ahpw mahsanihong sapwellime kaunen papah ko, “Kahrehla pwihno ni imweio, ke ahpw kemehla emen mahn en oh onopada pwe re pahn iang ie tungoal nin souwaset.” <sup>17</sup> Kaunen papah ko eri kapwaiada mehkoaros me koasoandiong en wiawi, e ahpw kahreiraila nan tehnpas en Sosepo.

<sup>18</sup> Ni ar pedolong nan tehnpaso, re inenen masepwehkada, re ahpw mengimengloalki, “Kitail pakahrdohngehr wasaht pwehki mwohni ko me kapwurupwurlong nan atail ehd ko nin tapio. Re pahn kemeikitail, adihasang kitail neitail ahs akan oh kaliduwihkitaila.” <sup>19</sup> Irail eri keilahng mpen kaunen papah ko oh lokaiaiong ni wenihmwun tehnpaso. <sup>20</sup> Re patohwanohng, “Maing, komw kupwur mahk, pak eh se patohwan pwarodohr wasakiset pwe se en pwainda at tungoal kisin mwenge. <sup>21</sup> Ahpw ni at lel wasahn kommoal oh keiruhdi ie, se sapwadpeseng at tungoal ehd ko, oh diarada nan ewen en emenemen eh ehd mwohni ko. Se patohwan kapwurehdo koaros. <sup>22</sup> Se pil iangahki mwohni mehn pwainda pil ekei mwenge. Se sohte patohwan ihs me kihdiong mwohni ko nan at tungoal ehd ko.”

<sup>23</sup> Papaho ahpw ndaiong irail, “Kumwail dehr pwunod, kumwail dehr masak. Mweinele amwail Koht, Koht en samamwailo me ketikihong kumwail mwohni pwukan nan amwail ehd kan. I aleier pweinen kanamwail mwenge ko.” E ahpw

kahreiei Simion rehrail.

<sup>24</sup> Papaho eri kahrehlong pirieno nan tehnpas en Sosep. E ahpw kihong irail pihl mehn widen neh rail ko, oh e pil kamwenge neirail ahs ako.

<sup>25</sup> Irail eri kaunopada arail kisakis ko mwohn Sosep eh pahn lelodo nin souwas, pwe re rongada me re pahn iang Sosep saken souwas. <sup>26</sup> Ni Sosep eh lelodo, re ahpw walahng kisakis ko, oh poaridi mwowe lel nanpwel. <sup>27</sup> Sosep eri idek ia irarail oh pil mahsanih, “Kumwail koasoiang ie mahs duwen amwail pahpa ohl laudo, a ia ire? E mourte oh e me kehlail?”

<sup>28</sup> Re sapeng, “Ei maing, sapwellimomwi ladu sohwar, at tungoal pahpa, momourte oh e me kehlail.” Re ahpw kelehpwkihdi oh poaridi mwowe.

<sup>29</sup> Ni Sosep eh kilangada rie Pensamin e ahpw idek, “Ih riamwail me tikitiko met me kumwail koasoiang ie duwe?” Ih eri mahsanihong, “Koht en ketin kupwuramwahwihiuk, samwa.” <sup>30</sup> E ahpw mwangete ketiketla sang irail, pwe nan kupwure mwekidikhda e poakohng rie ko, e ahpw solahr itarohng, ih eri ketilongala nan eh pere oh tentenih ie. <sup>31</sup> Mwurin eh epwinekda, e ahpw ketieila oh nantihong kanengamahiong pepehm en nan kupwure, ih eri mahsanih sak en wiawihla. <sup>32</sup> Sosep ket ni ehu tehpel a rie ko ni ehu. Mehn Isip ko me iang kepin sako pil pato ni ehu tehpel, pwe re kin wiahki mehkot kanamenek oh kasaroh iang mehn Ipru kan mwohdehng ni ehu tehpel. <sup>33</sup> Pirieno ahpw mwohndiong ni tehpel sallahng Sosep, me meseniho mahs, mwuhri meteiko nin duwen irekidien sounpararail ko, lao

lel me keieu tikitiko. Ni ar tehkada duwen koa-soandi en ar mohndio, re ahpw inenen pwuri-amweikihla. <sup>34</sup> Re audehda neirail dahl ako sang ni en Sosep tehpele, oh en Pensamin eh tungoalo inenen laudsang en meteiko pak limau. Irail eri iang ih sakasak oh pereperen kowahlap.

## 44

### *Kep ehu Salongala*

<sup>1</sup> Sosep eri ketikihong kaunen papah ko koa-soandi pwukat: “Audekihda en aramas pwukat ar ehd kan kisin mwenge lao dir, uwen me re kak wahda, oh kapwurehiong nan ewen en emenemen eh ehd nah mwohni ko. <sup>2</sup> Pil kihong nei kep silpero nan en me keieu tikitiko eh ehdo, iangahki nah mwohni ko.” Kaunen papah ko eri kapwaiada sapwellimen Sosep koasoandi pwukat. <sup>3</sup> Ni mandahn rahno nimenseng, pirieno oh nair ahs ako ahpw mwesel. <sup>4</sup> Re saikinte dohlahsang kahnimwo, a Sosep mahsanihong papaho, “Mwadang pwakihoweï mahs pwihno. Ni omw pahn koanoairaildi, ke pahn idek rehrail, “Dahme kumwail dupuksuwedkihong ie ni ei apwalih kumwail? Dahme kumwail pirapakihsang sapwellimen ei kauno kep silpero? <sup>5</sup> Iei kepo me e kin sak pilki, oh kin wiewiahki mehn kosetipw. Kumwail wiadahr sawwung laud ehu!”

<sup>6</sup> Ni papaho eh koanoairaildi, e ahpw ndaiong irail dahme Sosep mahsaniher. <sup>7</sup> A irail ahpw sapeng, nda, “Maing, ia duwen omwi kak mahsanih soahng pwukat? Se kahukihla me se sohte wiahda soangen tiahken. <sup>8</sup> Komwi pil mwahngih



me se pil patohwandohr mwohni ko me se di-arada ni ewen at tungoal ehd ko. Eri ia duwen at pahn kak pirapa silper oh kohl sang ni tehnpas en omwi kaun? <sup>9</sup> Mehmen reht me kep silpero pahn dierekda nan eh ehd, a en kamakamala, oh kiht koaros se pahn wiahla sapwellimomwi lidu.”

<sup>10</sup> A e sapeng, “Me mwahu; en wiawi dahme kumwail ndindahn. Ahpw so pwe mehmeno me kep silper wet dierekda reh, ihte me pahn wiahla lidu, a meteikan pahn saledekla.” <sup>11</sup> Irail eri mwadangete kihdi sang pohn ahs ako arail ehd ko, kihdiong nanpwel oh sapwadada. <sup>12</sup> En Sosep laduwo ahpw tepihada rapahki, tepida sang rehn me laudo oh imwisekla rehn me tikitiko. Kepo ahpw dierekda nan en Pensamin ehdo. <sup>13</sup> Irail ahpw tehrpeseng ar likou ko pwehki arail nsen-suwed, re ahpw kapwuredahng ar ehd ko pohn ahs ako oh pwuralahng nan kahnimwo.

<sup>14</sup> Ni ahnsou me Suda oh rie ko lellahng ni tehnpas en Sosep, e wie ketikette mwo. Re ahpw poaridi mwowe. <sup>15</sup> Sosep ahpw mahsanih, “Dahme kumwail wiadahr? Kumwail sehse me soangen aramas ngehiet kakete diarada duwen kumwail sang nan ei kosetipw?”

<sup>16</sup> Suda ahpw sapeng, “Dahme se pahn sapengkin komwi, maing? Dahme se pahn patohwan akupwungkihong komwi? Ia duwen at pahn doareikitala patohwan me se uhdahn mwakelekel? Koht ketin kasaledahr at sapwung. Eri kiht koaros wialahr met sapwellimomwi lidu, kaidehn ihete me sapwellimomwi kepo dierekda reh.”

<sup>17</sup> Sosep ahpw mahsanih, “Soh! Kaidehn men me pahn wiawi! Ihetē me nei kepo dierekda reh me pahn wiahla ei lidu. Kumwail teikan koaros kak pwurowei ni meleilei rehn amwail pahpao.”

*En Suda Pekipek duwen Pensamin*

<sup>18</sup> Suda ahpw keiong mpen Sosep oh patohwan, “Maing, komw kupwure ie mahs oh karonge ei pato kat. Komw dehr engieng pahi; pwe komwi pil rasehng Parao. <sup>19</sup> Maing, komw ketin idekehr reht, ‘Mie amwail pahpa de emen riamwail?’ <sup>20</sup> Kiht eri sapengkin komwi, ‘Mie at tungoal pahpa me ohl laudlahr oh riat emen me tikitik, me ipwidi ni ahnsou me at pahpao ohl laudlahr. Uhdahn rien me tikitik menet melahr, oh ih keleh-pwte me luhwe rehra, me inara tehmen; eri, e me inenen soisoī pahn at pahpao.’ <sup>21</sup> Maing, komwi ahpw mahsanihong kiht se en kahrehdi-hdo pwutako rehmwi, pwe komw kupwurki mahsanih, <sup>22</sup> se ahpw patohwanohng komwi me pwutak menet sohte kak patohsang rehn eh pahpao; pwe eh pahpao uhdahn pahn kapilsalehd-kihla. <sup>23</sup> Komwi ahpw mahsanih, ‘Ma riamwail me tikitiko sohte pahn iang kumwail pwurodo, eri kumwail sohte pahn kak tuhwong ie.’

<sup>24</sup> Ni at patohwan pwuradahla rehn at tungoal pahpao, se patohwanohng mehkoaros me komw mahsanihong kiht. <sup>25</sup> Eri, at tungoal pahpao pil patohwanohng kiht se en pwuredihdo oh pwaında at tungoal mwenge. <sup>26</sup> Se ahpw sapengki, ‘Se sohte kak pwurala; se sohte pahn kak tuhwong ohlo ma riat me tikitiko sohte iang kiht. Se pahn kohla ma riat me tikitiko pahn iang kiht.’ <sup>27</sup> At

tungoal pahpao eri patohwanohng kiht, ‘Kumwail ese me ei pwoud Resel wiahiong ie nei pwutak riemente. <sup>28</sup> Eri, emen ira solahr mie. Oh mweinele mahn lawalo men me kangalahr, pwe lel rahnwet e saikinte pwarada. <sup>29</sup> Ma kumwail pahn pil wahsang mehmenet rehi, oh paisuwed ehu ahpw lelohng, kumwail pahn kahrehiong ei pahn mehkihla nsensuwed, pwe I ohl laudlahr.’ ”

<sup>30-31</sup> Suda ahpw pil patohwan, “Eri maing, ma I pahn pwurala rehn ei pahpao, ih eri kilangada me riatet sohte iang kiht, e uhdahn pahn kapilsalehkihla. Pwe pwutaket me kahrehiong eh momour, oh e pil ohl laudlahr, nsensuwed pahn kakete kahrehiong eh pahn kapilsalehdala. <sup>32</sup> Oh I pil pangalahr ei mour ong ei pahpao pwehki pwutaket. I patohwanohng ma I sohte pahn kapwurelahng pwutaket, eri, ngehi me pahn pwukoahki erein ei mour. <sup>33</sup> Eri maing, I pahn wiliandi pwutaket oh wiahla sapwellimomwi lidu; komw mweidohtng en iang rie kan patopatohla. <sup>34</sup> Ia duwen ei pahn kak pwurala rehn ei tungoal pahpao ma pwutaket sohte iang ie? I sohte pahn itarohng kilang nsensuwed laud me pahn lelohng ei pahpao.”

## 45

### *Sosep Kasalehiong Rie ko Ihs Ih*

<sup>1</sup> Sosep solahr kak irehdi mwekid kompoake kan en nan kupwure mwohn eh ladu ko, ih eri mahsanihong irail en pedoisang wasao. Sohte

emen me pato reh ni ahnsou me e ketin kasalehiong rie ko pein ih. <sup>2</sup> Ih eri tapihada tentenihr laud, me kahrehda mehn Isip kan ar rongada, oh rohng wet ahpw lellahng nan tehnpas en Parao. <sup>3</sup> Sosep eri mahsanihong rie ko, “Ngehi Sosep. Ei pahpao momourte?” Rie ko ahpw nennelahte sohte sapeng, re inenen masepwehkada oh pwuriamweikihla. <sup>4</sup> Sosep eri mahsanihong irail, “Kumwail keido.” Ni ar keipenehng mpe, e ahpw mahsanih, “Ngehi riamwail Sosepo, me kumwail netikihla pwe en wisikdohng Isip. <sup>5</sup> Eri met kumwail dehr nsensuwed de kapwukoahkin kumwail pwehki anwail netikiniehdo wasaht. Pwe mehlel me Koht me ketin kadarodohng ie wasaht mwohmwail pwe I en komourala aramas akan. <sup>6</sup> Erein sounpar riau met me lehk lapalap wiewiawi nan sahpwet; oh erein sounpar limau luhwe me sohte koadoahkpen wahn-sahpw de dolung wahn sahpw pahn wiawi. <sup>7</sup> Koht ketin kadariehdo mwohmwail, pwe I en kapitkumwailla ni soangen irair kapwuriamwei wet pwe kumwail en momourte iangahki kadaudokamwail kan. <sup>8</sup> Eri kaidehn kumwail me kadedohng wasaht, ahpw Koht. E ketin wiahkiniehla sapwellimen Parao aramas lapalap. Ngehi me pwukoahki wehiet pwon; ngehi me kaunda Isip pwon.

<sup>9</sup> “Eri kumwail mwiadang pwurowei rehn ei pahpao oh ndaiong me iet dahme nah pwutak Sosep patohwan: ‘Koht ketin kupwuredahr pwe I en wiahla kaunen Isip pwon; komw

mwadangodo rehi, komw dehr pwahnd. <sup>10</sup> Komw pahn kousoanla nan Kosen, wasa me komw kak karanih ie—komwi, noumwi seri kan, nein noumwi seri kan, noumwi sihpw, kuht, kou, oh pil soahng koaros me komwi ahneki. <sup>11</sup> Ma komw pahn kousoan nan Kosen, I pahn kak en apwalih komwi. Pwehki sounpar limau en lehk lapalap me luhwe; oh I sohte men komwi oh omwi peneinei oh noumwi mahn akan en duhpekla.’ ”

<sup>12</sup> Sosep ahpw uselahte mahsanih, “Eri kumwail koaros, oh pil kowe Pensamin, kak kilang me ngehi uhdahn Sosep. <sup>13</sup> Kumwail padahkihong ei pahpao duwen manaman me I ahneki nan Isip oh padahkihong soahng koaros me kumwail kilangehr. Eri kumwail mwadangowei oh kahrehdo ei pahpao wasaht.”

<sup>14</sup> E ahpw pwoalehdi rie Pensamin oh tapihada tentenih; Pensamin eri pil sengiseng nindokon ara wie pwoaloapwoal. <sup>15</sup> Nindokon e wie tentenih, e ahpw pwoalehdi oh metik emenemen rie ko. Mwuri, rie ko ahpw tapihada koasoieng.

<sup>16</sup> Ahnsou me rohng lel nan tehnpaso me rien Sosep kan leledohr, Parao oh sapwellime kan inenen perenkihda. <sup>17</sup> E ahpw mahsanihong Sosep, “Komw patohwanohng riomwi kan re en audehda neirail mahn akan oh pwuralahng nan Kenan. <sup>18</sup> Irail en ale arail pahpao oh arail peneieni kan oh pwurodo wasaht. I pahn kihong irail sahpw me keieu mwahu nan Isip, oh re pahn ahneki me pahn depasang irail en mourki. <sup>19</sup> Komw pil patohwanohng irail en wahla werennansapw akan sang Isip pwe arail pwoud kan oh neirail

seri kan oh ar pahpao en kak dake kodohng Isip. <sup>20</sup> Re en dehr pwunodki arail dipwisou kan nan imwarail kan; pwe re pahn iang ahneki dipwisou kaselel kan en Isip.”

<sup>21</sup> Nein Seikop pwutak ko ahpw kapwaiada mehkoaros. Sosep kihong irail werennansapw kei, nin duwen me Parao mahsanih, e ketikihong irail katihnaparail ong ar seiloako. <sup>22</sup> E pil wianda en emenemen eh likou kan, e ahpw kihong Pensamin mwohni silper silipwiki oh likou limau. <sup>23</sup> E ahpw kadaralahng e pahpao ahs ehk diren kepwe kaselel sang Isip oh ahs ehk diren wahn kohn, pilawa oh pil soangen mehn ketihnain teikan. <sup>24</sup> Ni eh ketin kamwuriraila e ahpw mahsanihong irail, “Kaleke kumwail akakamai kohwei nanialo.”

<sup>25</sup> Irail eri mweselsang Isip kohkolahng rehn arail pahpa Seikop nan Kenan. <sup>26</sup> Irail ahpw padahkihong arail pahpao, “Sosep momourte, ih me kaunda Isip pwon!” Seikop pwuriamweila oh sohte kak kamehlele irail.

<sup>27</sup> Ahpw ni arail koasoiang soahng koaros me Sosep mahsanihong irail, oh ni e kilangada werennansapw ako me Sosep kadaralahng pwehn dake kohdihla, ngenen Seikop pa tihnainda. <sup>28</sup> E ahpw nda, “Nei pwutak Sosep momourte, ihte met me I peki! I en kohla kilang mwohn ei pahn mehla.”

## 46

### *Seikop oh eh Peneinei Mweselahng Isip*

<sup>1</sup> Seikop eri kihpene eh kepwe kan koaros oh mwesellahng Peersepa, e ahpw wiahda meirong

kei ong Koht en seme, Aisek, wasao. <sup>2</sup> Koht eri mahsanihong Seikop ni kasansal ehu nipwong, mahsanih, “Seikop, Seikop!”

E ahpw patohwan sapeng, “Iet ngehi, maing.”

<sup>3</sup> E ahpw mahsanih, “Ngehi Koht, Koht en semomw, ke dehr perki kohla Isip; pwe I pahn wiahkihla kadaudokomw kan wehi lapalap ehu wasao. <sup>4</sup> I pahn iang uhk kohwei Isip, oh I pil pahn kapwurehdo kadaudokomw kan wasaht. Sosep pahn mi rehmw ni omw pahn mehla.”

<sup>5</sup> Seikop eri mweselsang Peersepa. Nah pwutak ko eri kidahng Seikop, nair seri tikitik ko, oh ar pwoud ko, pohn werennansapw ko me Parao ketin kadarala pwe re en dake. <sup>6</sup> Irail eri wahda nair mahn ako, oh iangahki mehkoaros me re ahneki nan Kenan oh mwesellahng Isip. Seikop wa kohdihla kadaudoke kan koaros: <sup>7</sup> nah pwutak ko, nah serepein ko, oh neirail seri ko.

<sup>8</sup> Tohn peneineien Seikop me iang ih patohlahng Isip iei nah pwutak laud Reupen <sup>9</sup> oh nein Reupen pwutak ko: Anok, Pallu, Ebron, oh Karmi. <sup>10</sup> Simion oh nah pwutak ko: Semuel, Samin, Ohad, Sakin, Sohar, oh Saul, nein lih lidu en Kenan men. <sup>11</sup> Lipai oh nah pwutak ko: Kerson, Kohad, oh Merari. <sup>12</sup> Suda oh nah pwutak ko: Sela, Peres, oh Sera. (Nein Suda pwutak teiko, Er oh Onan, ira mehla nan Kenan.) Nein Peres pwutak iei Ebron oh Amul. <sup>13</sup> Isakar oh nah pwutak ko: Tola, Pua, Sasup, oh Simron. <sup>14</sup> Sepulon oh nah pwutak ko: Sered, Elon, oh Saleel. <sup>15</sup> Ih met kan pwutak ko me Lia wiahiong Seikop nan

Mesopodamia, iangahki Daina. Nah kan koaros sang Lia patpene wiahda me siliakan silimen.

<sup>16</sup> Kad oh nah pwutak ko: Sepohn, Aki, Suni, Espon, Eri, Arod, oh Areli. <sup>17</sup> Aser oh nah pwutak ko: Imna, Ispa, Ispi, Peria, oh riarail serepein Sera. Nein Peria pwutak kan iei Eper oh Malkiel. <sup>18</sup> Me ehk wenemen pwutak iei kadaudok en Seikop sang Silpa, lidu serepein me Lapan kihong nah serepein Lia.

<sup>19</sup> Resel, en Seikop eh pwoud, wiahiong pwutak riemen: Sosep oh Pensamin. <sup>20</sup> Nan Isip Sosep wiahda pwutak riemen: Manase oh Epraim, sang Asenad, nein Podipera serepein, samworo men nan Iliopolis. <sup>21</sup> Nein Pensamin pwutak kan iei Pela, Peker, Aspel, Kera, Nahman, Ehi, Ros, Muppin, oh Ard. <sup>22</sup> Me ehk pahmen pwukat iei kadaudok en Seikop sang Resel.

<sup>23</sup> Dan oh nah pwutak Usim. <sup>24</sup> Napdali oh nah pwutak ko: Sasehl, Kuni, Seser, oh Sillem. <sup>25</sup> Me isimen pwukat iei kadaudok en Seikop sang Pila, lidu serepein me Lapan kihong nah serepein Resel.

<sup>26</sup> Eri, irail koaros kadaudok en Seikop ko me kohdilahng Isip me wenehk wenemen, a en nah pwutak ko ar pwoud ko sohte wadohng. <sup>27</sup> Nein Sosep pwutak riemen me ipwidi nan Isip, eri, irail koaros me kolahng wasao me isiakan.

### *Sosep oh eh Peneinei nan Isip*

<sup>28</sup> Seikop eri kadarala Suda mwowe rehn Sosep pwe en peki en tuhwong nan Kosen. Ni ar



lel wasao, <sup>29</sup> Sosep ahpw ketin kaunopada sapwellime werennansapw oh ketilahng Kosen pwe en tuhwong eh pahpa Seikop. Eri, ni eh tuhwong, e pwoalehdi oh tentenihr ahnsou reirei. <sup>30</sup> Seikop ahpw ndahng Sosep, “Met I kakehr mehla, ni ei kilanguhkehr oh eseier me ke momourte.”

<sup>31</sup> Sosep eri mahsanihong rie ko oh eh peneinei, “I pahn kolahng ndahng Parao me peneineien ei pahpao, patohdohsangehr Kenan, wasa re kin koukousoan ie, oh re patodohr rehi. <sup>32</sup> I pahn ndaiong me kumwail silepen sihpw kei oh kin apwahpwalih pelinmen kan oh kumwail wa kohdo noumwail pelinmen kan oh mehkoaros me kumwail ahneki. <sup>33</sup> Eri, ni Parao eh pahn malipei kumwail oh keinemwe da amwail doadoahk, <sup>34</sup> kumwail pahn sapengki me kumwail kin apwalih pelinmen kan sang ni amwail tikitik, duwen me amwail pahpa kahlap ako kin wia. Pwe ma ih duwe met, e pahn ketin mweidohng kumwail en kousoan nan Kosen.” Sosep mahsanih met pwehki mehn Isip sohte kin mwahuki silepen sihpw kan.

## 47

<sup>1</sup> Sosep eri wahda rie pwutak limmen oh patohla oh patohwanohng Parao, “Semeio oh rie ko patohdihdo sang Kenan, re wa arail tungoal kepwe kan koaros. Re patopato met nan Kosen.”

<sup>2</sup> Ih eri patohwan kapehsehiong Parao rie ko me iang ih. <sup>3</sup> Parao eri keinemwe rehrail, mahsanih, “Doadoahk da amwail?”

Irail patohwan sapeng, “Silepen sihpw kei, kiht, maing, duwehte at tungoal pahpa kahlap

ako. <sup>4</sup> Se patohdohng kousoanla nan sahpw wet, maing, pwe nan Kenan solahr kisin tungoal ong nait pelinmen kan, lehk lapalapet me inenen uk mehlel. Kalahngan en wasa lapalap en ketin kupwurei kiht pwe se en kak patohwan kousoan nan Kosen.”

<sup>5</sup> Parao eri mahsanihong Sosep, “Ni omwi pahpao oh riomwi kan ar leledohr, <sup>6</sup> irail kak sapwasapw wasa koaros nan Isip pwon. Re kak kousoanla nan Kosen, pwe iei wasa keieu kaselel. Oh ma mie ohl ekei nanpwungarail me koahiek, a komw kak kihong pwe re en kin apwawpwalih nei pelinmen kan.”

<sup>7</sup> Sosep eri patohwando seme Seikop rehn Parao. Seikop eri patohwan kapaiahda Parao. <sup>8</sup> Parao eri keinemwe reh, “Komw sounpar depe?”

<sup>9</sup> Seikop ahpw patohwan sapeng, “Ei mour ni ei seiseiloakseli imwiseklahr ni ei sounpar 130. Sounpar malaulau kei met kan oh apwal; ahpw e sohte duwehte sounpar tohto en ei pahpa kahlap ako ni ar seiseiloakseli.” <sup>10</sup> Seikop eri sakarada pahn kupwur en Parao; ih eri patopatohla. <sup>11</sup> Sosep eri koasoanehdi semeo oh rie ko nan Isip, ketikihong irail sapwarail wasa kaselel kei, kereniong kahnimw Rameses, duwen me Parao mahsanih. <sup>12</sup> Sosep pil ketikihong semeo, rie ko, oh eh peneinei koaros, iangahki me tikitik kan, kanarail kisin mwenge.

### *Lehk Lapalap*

<sup>13</sup> Lehk lapalapo inenen mwuledek mehlel wasa koaros nin sampah, oh mehn Isip oh Kenan re luwetkihla eh sohla mwenge. <sup>14</sup> Sosep eri ketin

kihpene mwohni koaros me mehn Isip oh Kenan pwainkihda ar tungoal pilawa ko. Ih eri ketin nekidala mwohni ko nan tehnpas en Parao. <sup>15</sup> Ahnsou me mwohni en Isip oh Kenan koaros neklahr, mehn Isip ko patohdo rehn Sosep oh patohwanohng, “Komw ketikihong kiht at tungoal kisin mwenge pwe se de mehla. Komw ketin kupwurei kiht, pwe solahr at tungoal mwohni.”

<sup>16</sup> Sosep ketin sapeng irail, “Kumwail wahdo noumwail pelinmen kan, I ahpw pahn wiliankihong kumwail kisin mwenge, ma solahr noumwail mwohni.” <sup>17</sup> Irail eri wadohng Sosep nair pelinmen kan; ih eri ketikihong irail kisin mwenge wiliankihla neirail oahs akan, sihpw oh kuht, kou oh ahs akan. Nan sounpar e ketikihong irail mwenge wiliankihda neiral pelinmen kan koaros.

<sup>18</sup> Eri, sounpar ehu mwuri, re ahpw pwurala reh oh patohwanohng, “Se sohte pahn patohwan ekihsang komwi, maing, duwen eh solahr at tungoal mwohni oh duwen omwi ketin sapwelli-manikilahr nait pelinmen kan. Solahr me se pahn patohwanohng komwi, maing, ihte paliwarat oh at tungoal sahpw akan me luhwehdi. <sup>19</sup> Komw ketin kupwurei kiht pwe se de patohwan mehla. Komw dehr mweidothng se en luhssang at tungoale sahpw akan. Komw ketikihda at tungoal paliwar akan oh at tungoal sahpw akan wiliankihla kisin mwenge. Se pahn patohwan liduwih Parao oh e pahn ketin nin limankihla at tungoal sahpw akan. Komw ketikihong kiht wahn kohn pwe se en kak mourki oh werentuhke pwe se en padokedi nan aht mohs kan.”

<sup>20</sup> Sosep eri ketin pwainda sahpw akan koaros nan Isip ni mwaren Parao. Emenemen mehn Isip ahpw netikihla sapwe, pwe lehko me inenen mwuledek. Eri, Parao ahpw ketin nin limankihla sahpw akan koaros. <sup>21</sup> Sang apali Isip lellahng apali, Sosep ahpw kaliduwihala aramas akan. <sup>22</sup> Ihte sahpw me e sohte pwainda, sapwen samworo ko. Re sohte netikihla sapwarail ko, pwe Parao kin ketikihong irail mwohni en sawas pwe re en kin momourki. <sup>23</sup> Sosep ahpw mahsanihong aramas akan, “Kumwail kilang, I pwainsangkumwailehr sahpw pwukat ni mwaren Parao pwe en nin limankihla. Iet amwail tungoal werentuhke kan, me kumwail pahn kamwarak nan sahpw akan. <sup>24</sup> Eri, ni ahnsoun dolung wahnsahpw, kumwail pahn kihong Parao limakis ehu. A luhwe kumwail pahn ahnekihla, mehn kamwarak nan sahpw, oh mehn wia amwail tungoal kisin mwenge ong pein kumwail, oh ong amwail peneinei kan.”

<sup>25</sup> Irail eri patohwan sapeng, “Komw ketin komourkitalahr; komwi ketin kupwur mwahu ong kihtehr, maing, eri, se pahn patohwan wiahla sapwellimen Parao lidu.” <sup>26</sup> Sosep eri kauwada kosonned ehu ong sahpw akan en Isip, pwe limakis ehun wahnsahpw en kin kohieng Parao. Eri, kosonned wet wie kekehlailete lel rahnwet. Ihte sapwen samworo ko me sohte wiahla nin limen Parao.

### *En Seikop eh Kehkehlik*

<sup>27</sup> Mehn Israel ko eri kousoanla nan Kosen nan wehin Isip; re kepwehpwehla oh nainlahr mehlel.

<sup>28</sup> Seikop koukousoanki Isip sounpar 17, e lao lel sounpar 147. <sup>29</sup> Ni eh kereniongehr mehla, e ahpw ekerodo nah pwutak Sosep oh ndaiong, “Menlau kihdi pehmwen nan dengeie,g oh inoukihda me ke pahn loalopwoat oh kadekohng ie, oh sohte pahn sarepiehdi nan Isip. <sup>30</sup> I anahne seridi wasa me semei ko seridi ie. Eri, ke pahn waielahsang Isip, oh sarepiehdi nan ar sousou ko.”

Sosep ahpw sapeng, “I pahn kapwaiada kupwuwromwien.”

<sup>31</sup> Seikop eri ndaiong, “Eri, kahukihla me ke pahn kapwaiada inou wet.” Sosep eri kahula, Seikop ahpw wia eh keimwseklahn kaping pohn eh pehto.

## 48

### *Seikop Kapaiahda Epraim oh Manase*

<sup>1</sup> Kedekedeo, pakair ehu ahpw wiawihong Sosep me dene semeo me ekis luwet. Ih eri ketikihda sapwellime pwutak riemeno, Epraim oh Manase, oh ketila rehn Seikop. <sup>2</sup> Ni Seikop eh rongada me nah pwutak, Sosep, ketiket kodohng reh, e tihnainda oh mwohdada nan dewe peht. <sup>3</sup> Seikop eri nadingong Sosep, “Koht, Wasa Lapalap, ketin pwarohng ie nan Lus nan Kenan, oh ketin kupwuramwahwih ie. <sup>4</sup> E mahsanihong ie, ‘I pahn kangederehla noumw seri kan, oh kadaudokomw kan pahn wiahla wehi ngeder. I pahn kihong irail sahpw wet pwe re en sapwenikihla kohkohlahte.’ ”

---

g **47:29:** KIHDI PEHMWEN NAN DENGEIE: Tehk 24.2. **47:29:** Sen. 49.29-32; 50.6. **48:3:** Sen. 28.13-14.

<sup>5</sup> Seikop pil mahsanih, “Eri, I pahn nainekihla noumw pwutak riemen me ipwidier nan Isip mwohn ei pwarodo met. Epraim oh Manase pahn wiahla nei pwutak, duwehte Reupen oh Simion. <sup>6</sup> A seri kan me pahn ipwidi mwurira, kowe me pahn naineki; oh re pahn iang ale sohsohn riarail Epraim oh Manase. <sup>7</sup> I wia met pwe ni ei pwurodo sang Mesopodamia, omw nohno Resel kahrehiong ie lapalahn nsensuwed ni eh mehla nan Kenan, ekis dohsang Eprat. Ngehi eri sarepidi liho wasao, limwahn ahl me kodohng Eprat.” (Eprat iei Pedleem.)

<sup>8</sup> Ni Seikop eh kilangada nein Sosep pwutak ko, e ahpw idek, “Ihs pwutak kan?”

<sup>9</sup> Sosep eri sapeng, “Ih nei pwutak kan met, me Koht ketikihong ie nan Isip.”

Seikop ahpw nda, “Kahreiradohng ie mahs pwe I en kapaiairahda.” <sup>10</sup> Mesen Seikop ko ediedlahr pwehki eh ohl laudlahr, oh e sohte kilang mwahu wasa. Sosep eri karehdohng reh nah pwutak ko, a Seikop pwoaloirahdi oh metik ira. <sup>11</sup> Seikop eri ndaiong Sosep, “Sohla ei koapworopwor en pwurehng tuhwong uhk, ahpw iet Koht ketin kupwure pwe I en pil tuhwong noumw pwutak kat.” <sup>12</sup> Sosep eri kihsang pwutak ko pohn nehn Seikop ko oh poaridi lel nanpwel.

<sup>13</sup> Sosep eri kihla Epraim palimeing en Seikop a Manase palimaun. <sup>14</sup> Seikop ahpw kapisereihdi peh ko oh kihdi peh palimaun pohn moangen Epraim me tikitiko, a peh palimeing pohn moan-

gen Manase me laudo. <sup>15</sup> Ih eri kapaiahda Soseph<sup>h</sup> patohwan,

“Koht me semei ko, Eipraam oh Aisek, kin papah,  
en ketin kupwuramwahwih pwutak kat!

Koht me ketin kakahluwa ie lel rahnwet, en ketin  
kupwuramwahwih ira!

<sup>16</sup> Tohnlengo me ketin kapitiesang nan me suwed  
koaros, en pil ketin kupwuramwahwih ira!

Mwarei, oh mwaren semei ko Eipraam oh Aisek,  
en poatopaatete rehn pwutak kat!

Ira en neitik seri tohto, oh kadaudokara kan en  
ngeder!”

<sup>17</sup> Ni Sosep eh kilang duwen semeo eh kihdiong  
pohn moangen Epraim peh palimaun, e ahpw  
nsensuwedkihla. Ih eri kihsang pehn semeo pohn  
moangen Epraim pwe en kidahng pohn moan-  
gen Manase. <sup>18</sup> E ahpw ndaiong semeo, “Ipa,  
kaidehkin ih pahn duwe men. Pwe iet me laudo;  
eri, kihdiong powe pehmw palimaunen.”

<sup>19</sup> Semeo ahpw sapeng, nda, “I ese, samwa, I  
ese. Kadaudok en Manase kan pahn pil wiahla  
wehi lapalap ehu. Ahpw rie me tikitiket pahn la-  
palapasang, oh kadaudoke kan pahn wiahla wehi  
ngedehrie.”

<sup>20</sup> Ih eri kapaiairahda rahno, ketihtihki, “Mehn  
Israel kan pahn kin kapaiahda aramas akan ni  
edomwa. Re pahn nda, ‘Koht en ketin kupwurei  
kumwail pwe kumwail en duwehte Epraim oh  
Manase.’ ” Ih duwen met Seikop eh mwonek-  
ihla Epraim sang Manase.

---

**h 48:15:** SOSEP: Kapai me Seikop wiahiong Epraim oh Manase,  
ni mehleh e kihla kapai pwukat ong Sosep. **48:20:** Ipru 11.21.

<sup>21</sup> Seikop eri ndahng Sosep, “Kilang, pwe I nektehn mehla, a Koht pahn ketin ieiang uhk, oh e pahn ketin kahreiukalahng nan sapwen omw pahpa kahlap ako. <sup>22</sup> Kowe me I pahn kihong Sekem,<sup>i</sup> a kaidehk riomw ko. Sekem wasa kaselelo me I kalowehkihdi nei kedlahs oh kesik ketieu sang mehn Amor.”

## 49

### *En Seikop eh Kokohp duwen Nah kan*

<sup>1</sup> Seikop eri ekerpene nah pwutak ko oh patohwanohng irail, “Kumwail pokonpene, pwe I pahn ndaiong kumwail dahme pahn wiawihong kumwail ni ahsou kan me pahn kohdo:

<sup>2</sup> “Kumwail nein Seikop kan, kumwail pokonpene oh rong.  
Kumwail rong amwail pahpa, Israel.

<sup>3</sup> “Reupen, kowe, me nei mesenih, kowe me ei kehl,  
oh tepin wahnedi.  
Kowe me keieu aklapalap oh keieu kehlail rehn nei pwutak kan koaros.

<sup>4</sup> Ke rasehng ahden lapake kehlail,  
ahpw ke sohte mwahn pahn lapalapala,  
pwehki omw wiahiong nsenen pwopwoud rehn ei pekehio  
oh kasaminehla en omw pahpa eh peht.

<sup>5</sup> “Simion oh Lipai pirien.

---

<sup>i</sup> **48:22:** SEKEM: Ahd wet ni mahsen en Ipru wehwehki “wasa kaselel.”



Ira kin doadoahngki neira kedlahs ong ni pei eikek.

<sup>6</sup> I sohte pahn iang ira nan ara koasoandi kan,  
I sohte pahn iang ira nan ara mihting kan,  
pwehki ara kemelahr aramas nan ara lingeringer  
oh kauwehla nehn kouwol akan wiahki ara mehn  
mwadong.

<sup>7</sup> Ira en riahkihla ara lingeringer, pwehki eh nohn  
uk,  
oh ara mwakar, pwehki eh nohn laud.  
I pahn kihirapeseng nan Israel;  
I pahn keseirahla rehn mehn Israel kan.

<sup>8</sup> “A kowe, Suda, riomw kan pahn kapingaiuk.  
Ke kolokol tepinweren omw imwintihti kan.  
Riomw kan pahn poaridi mwohmw.

<sup>9</sup> Suda rasehng laion emen,  
me kin kemehla seike oh sapahlih nan pese,  
me kin kedengideng oh wendiong nanpwel,  
oh sohte me kak katairong limwah.

<sup>10</sup> Suda pahn kin kolokol sokon en nanmwarki,  
manaman en kaunda wasa pahn mihmiehte rehn  
kadaudoke kan.

Wehi teikan pahn nohpweiong  
oh poaridi mwowe.

<sup>11</sup> E kin saliediong sapwellime ahs nin tuhken  
wain,

ni rahn wain me keieu kaselel.  
E kin kamwakelehki wain weitahta me duwehte  
nta sapwellime likou kan.

<sup>12</sup> Pwoaren mese ko weitahtakihla eh kin nim  
wain.

Ngih ko pwetepwetikihla eh kin niminim milik.

13 “Sepulon pahn kousoan ni keilen sehd.  
Eh oaroahr pahn wia wasahn peidien soh p kan.  
Oh sapwe pahn lellahng wehin Saidon.

14 “Isakar, iei ahs kehlail emen  
me kin wonohn dengpeseng nanpwungen eh  
mehn wisik kan.

15 E kilangada duwen mwahu en eh wasahn kom-  
moaldi  
oh duwen kaselel en sahpwo.  
eri e kaidi tihnsewe pwe en wahda eh wisik  
oh idihdohng en doadoahk duwehte lidu.

16 “Dan pahn wia kaunen tohn eh wehi.  
Re pahn duwehte kadaudok teikan en Israel.

17 Dan pahn rasehng sineik emen limwahnial,  
sineik me pwoisin suwed me wonohn limwah-  
nial,  
me kin kehpene nehn oahs,  
pwe soundake oahs en dikousang powe.

18 “Maing KAUN, I awiawihete sapwellimomwi  
komour.

19 “Pwihn loallap suwed ehu pahn peiong Kad,  
ahpw e pahn sohpeiong irail oh pwakihirailda.

20 “Sapwen Aser pahn kapwarehda wahnsahpw  
mwahu.  
E pahn kaunopohng nanmwarki kan konotarail  
me konehng.

21 “Napdali rasehng tie men me kin tangatangseli  
ni saledek,

me kin naitikihada nah me kaselel kan.

22 “Sosep rasehng ahsen wel men, limwahn utuh-  
npihl pwoat,

ahsen wel men ni keilen nahna.

23 Eh imwintihti kan pahn mahweniong  
oh pwakihki neirail kesik ketieu kan.

24 Ahpw eh pahn kadangpeseng nah kesik ketieu  
oh sohte rerrer,

oh peh kan pahn kin kehlailki

manaman en Koht Lapalap en Seikop,

oh mwaren Silepeo, Soundoarepen Israel.

25 Koht en semomw me sawasepomw,

Koht Wasa Lapalap me kin kupworamwahwihk-  
inuhk

kapaian keteu sang nanleng

oh sang ni pwarer loal akan pahn pwehl,

kapaian kou tohto oh seri ngeder,

26 kapaian wahn pilawa oh wahntuhke kan,

kapaian atail pahpa kahlap ako,

soahng kansenamwahu kan en dohl poatopoaat  
kan.

Kapai pwukat en kohdiong pohn tapwin Sosep,

pohn temwen me pilipildahr rehn rie ko.

27 “Pensamin rasehng kidi en wel.

Nimenseng oh nin soutik e kin kemehla oh kan-  
gala seike kan.”

28 Ih met kan kadaudok eisek riaun Israel, oh  
ih met me samarailo ndaiong irail ni eh wia sap-  
wellime mahsen en kamwurumwur ong emene-  
men sapwellime pwutak ko.

*Sipalla oh Nekinekidi en Seikop*

<sup>29</sup> Seikop eri kehkehlingkihong nah pwutak ko, nda, “Met I pahn kolahng milahr rehn ei aramas me melahr ako. Kumwail sarepiehdi rehn semei ko nan peden paip me mi nan sapwen Epron, mehn Id, <sup>30</sup> nan Makpela ni palimesehn Mamre, nan Kenan. Eipraam pwainda peden paip wet oh sahpw wet sang rehn Epron, mehn Id, pwe en wia eh wasahn sousou. <sup>31</sup> Ih wasao me re sarepedi ie Eipraam oh eh pwoud Sara; ih wasao me re sarepedi ie Aisek oh eh pwoud Repeka; oh ih wasao me I pil sarepedi ie Lia. <sup>32</sup> Peden paipo oh sahpwo pweipweida sang rehn mehn Id. Kumwail sarepiehdi wasao.” <sup>33</sup> Eri, ni Seikop eh kaimwisekala eh kehkehlik pwukat ong nah pwutak ko, e ahpw kainenehla neh ko pohn pehto oh imwisekla.

## 50

<sup>1</sup> Sosep eri ketin poaralahng pohn kahlep en semeo, tentenihr oh metimetik meseo. <sup>2</sup> Ih eri mahsanihong toakte ko me kin papah, re en kihong wini ni kahlep en eh pahpao. <sup>3</sup> Re ahpw winiwiniehki erein rahn 40, uwen reireien ahnsou me wini kin kohieng ni kahlep en aramas mehla. Mwuhr, mehn Isip ahpw mwahieiki Seikop erein rahn 70.

<sup>4</sup> Ahnsoun mwahieio lao imwisekla, Sosep ahpw mahsanihong sapwellimen Parao lapalap ako, “Kumwail menlau padahkihong Parao pakair wet: <sup>5</sup> ‘Ni ei pahpao eh pahn mehla, e patohwan peki rehi, I en inoukihong, me I pahn

sarepedi nan sousou me e kaunopadahr nan Kenan. Eri, komw kupwurkalahngan mweidohng pwe I en patohla sarepedi semeio, I ahpw pahn patohwan pwurodo.’ ”

<sup>6</sup> Parao ahpw sapeng, mahsanih, “Komw ketiwei sarepedi semomwen, duwen omwi ketin inoukihong.”

<sup>7</sup> Sosep eri ketila sarepedi semeo. Sapwellimen Parao lapalap koaros, me mah kan, oh kaun akan koaros en Isip, ahpw iang Sosep patohdahla. <sup>8</sup> En Sosep eh peneinei koaros, rie ko, oh peneineien eh pahpao pil iang ih kohla. Ihte seri tikitik ko, nair pelinmen kan, sihpw, kuht, oh kou kan, me sohte iang, pwe re mihmihte nan Kosen. <sup>9</sup> Aramas me dake werennansapw oh me dake oahs akan pil iang patohdahla; lapalahn pokon ehu me wia kaparo.

<sup>10</sup> Ni arail lel wasahn kamwakele kohn nan Atad, ni palimesehn Sordan, re wiahda sarawi lapalap oh reirei ehu en mwahiei. Sosep eri mwahieiki eh pahpao erein rahn isuh. <sup>11</sup> Ni pwilidak en Kenan ko ar kilangada sarawien mwahieio nan Atad, re nda, “Sarawi lapalap ehu met rehn mehn Isip kan.” Iei kahrepen wasao eh adanekihla Apel Misraim.]

<sup>12</sup> Nein Seikop pwutak ko eri kapwaiada dahme arail pahpao kehkehlingkihong irail. <sup>13</sup> Re walahng nan Kenan, oh sarepedi nan poaren paipo nan Makpela, palimesehn Mamre, wasa me Eipraam pwainsang Epron, mehn Id, pwe

---

**50:5:** Sen. 47.29-31. **j 50:11:** APEL MISRAIM: Sisen ahd wet ekis duwehte sisen lepin mahsen en Ipru me wehwehki “sarawien mwahiei en mehn Isip.”

en wiahla eh wasahn sousou. <sup>14</sup> Mwurin Sosep eh sarepedier semeo, e ahpw sapahllahng Isip, iangahki rie ko, oh pil irail koaros me iang patohdahla sarepedi Seikop.

*Sosep Kakehlakahla Lamalam en Rie ko*

<sup>15</sup> Eri, mwurin mehlahn arail pahpao, rien Sosep ko ahpw patohwan, “Ia duwe, ma Sosep pahn ketin kadakadaur eh kailongkin kitail, oh men dupukohng kitail suwed me kitail wiahiong?” <sup>16</sup> Irail eri kadalalahng Sosep ilek ehu me ketihtihki, “Mwohn samatailo eh sipalla, <sup>17</sup> e kehkehlingkihong kiht se en padahkihong komwi, ‘Menlau mahkikihong riomw kan sapwung me re wiahiong uhk.’ Eri, komw kupwurei kiht oh ketin mahkikihong kiht sapwung wet me kiht, ladun Koht en semomwio, wiadahr.” Sosep ahpw tentenih ni arail patohwanohng mepwukat.

<sup>18</sup> Rie ko eri piserwarodohng reh oh poaridi mwowe, patohwanohng, “Iet kiht sapwellimomwi lidu sohwar ekei.”

<sup>19</sup> Sosep ahpw mahsanihong irail, “Kumwail dehr perki mehkot. I sohte kak wiliandi Koht.

<sup>20</sup> Kumwail koasoanehdi kumwail en wiahiong ie me suwed, Koht ahpw ketin kawekiong ni mehkot mwahu, pwe en doarehla mouren aramas ngeder me momourkier rahnwet irair me wiawihero.

<sup>21</sup> Eri, sohte mehkot kumwail pahn masak. I pahn apwalih kumwail oh noumwail seri kan.” Ih duwen eh ketin kakehlakahkinirailda mahsen pwukat me lel oh kamwakidada kapehdirail kan.

*Sipallahn Sosep*

<sup>22</sup> Sosep eri ketiket nan Isip rehn peneineien eh pahpa; e sounpar 110 ahnsou me eh sipalla.  
<sup>23</sup> E ieiasete e lao ketin udiahl nein Epraim nah seri ko, oh pil nein nah seri ko. E pil ieiasete ni ahnsou me Makir nein Manase, nah seri ko ipwidi. <sup>24</sup> Ih eri mahsanihong rie ko, “I nektehn mehla, ahpw Koht pahn ketin apwalih kumwail oh pahn ketin kahluwaikumwailsang nan sah-pwet kahluwaikumwaillahng nan sahpw me e ketin inoukihong Eipraam, Aisek oh Seikop.”  
<sup>25</sup> Sosep eri peki rehn mehn Israel ko pwe re en wiahda inou ehu. E mahsanihong irail, “Kumwail inoukihong ie, me ahnsou me Koht pahn ketin kahluwaikumwaillahng nan sahpwo, kumwail pahn wahda paliwereiet.” <sup>26</sup> Sosep eri sipalla ni eh sounpar 110. Irail eri kihong wini ni kahlepeo oh kihdiong nan kohpwa.

**Pohnpeian Bible with Apocrypha**  
**The Holy Bible in the Pohnpeian language of the**  
**Federated States of Micronesia**

copyright © 2006 Bible Society of the South Pacific

Language: Pohnpeian

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-09-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

7ff9a0a6-6024-5540-a190-762a68918ebc